Table des matières

Importantes consignes de sécurité.....1
Avertissements, précautions et autres.....2

Utilisation du manuel

• Icônes utilisées dans le manuel.....4
• Obtenir de l'aide.....4

Caractéristiques

• Enregistrement.....5
• Enregistrement programmé.....5
• Easy Guider.....5
• Capacité de stockage élevée.....6
• Vidéos MPEG-4.....6
• Support DivX® VOD.....6

Enregistrement de DVD : L'essentiel

Mise en route

Installer le graveur de DVD.....8
• Connaître votre graveur de DVD.....9
• Connecter votre graveur de DVD.....13

Configuration du système.....15
• Paramétrer la langue.....16
• Régler la date du système.....16
• Régler l'heure du système.....17
• Paramétrer la sortie vidéo.....17
• Paramétrer la sortie audio.....18
• Paramétrer le format de l'image.....19
• Paramétrer les chaînes TV.....20

Configuration avancée du système.....21
• Utiliser l'éditeur de chaînes.....21
• Paramétrer le système ShowView® 25

Application & Accès plus facile

Menu Contenu.....26
• Présentation du Menu Contenu.....27
• Utiliser le Menu Contenu.....29

Clavier de saisie d'écran.....30
• Présentation du clavier de saisie.....30
• Utilisation du clavier de saisie.....31

Easy Guider.....32
• Présentation d'Easy Guider.....32
• Utiliser Easy Guider : Lecture.....33
• Utiliser Easy Guider : Enregistrer.....34
• Utiliser Easy Guider : Enregistrement programmé.....36
• Utiliser Easy Guider : Copier.....38
• Utiliser Easy Guider :Outils de disque.....41

Enregistrement

Enregistrement.....44
• Enregistrer à partir de la TV.....45
• Enregistrer à partir d'un caméscope VCR/V8.....46
• Enregistrer à partir d'un DV (Caméscope numérique).....46
• Enregistrement immédiat.....48
• Ajouter une (de) nouvelle(s) session(s) d'enregistrement.....48
• Lire le dernier titre enregistré (sur le disque dur seulement).....48
• Utiliser la marque de chapitre.....49

Enregistrement programmé

Enregistrement programmé.....50
• Présentation du menu Enregistrement programmé.....51
• Paramétrer Programme programmé (Mode Date/Heure).....52
• Paramétrer le Programme programmé (Mode ShowView®).....54

Programmation

Programmation.....56
• Suspendre l'émission TV en direct.....56
• Enregistrer et lire (sur le disque dur seulement).....57

Lecture

Lecture.....58
• Présentation du menu Navigation.....59
• Lire un disque DVD vidéo.....63
• Lire un disque VCD/SVCD.....64
• Lire un CD Audio.....64
• Lire un fichier vidéo.....64
• Lire un fichier musique.....65
• Lire un fichier image.....66
• Lire des images avec de la musique....66

Support vidéo numérique

MPEG-4.....67
• Support de formats.....68
• Lecture des fichiers MEPG-4.....68

Menu Navigation.....69
• Sous-titre.....69

VOD DivX®.....70
• Etape 1 :Demander l'ouverture d'un compte utilisateur.....70
• Etape 2 :Enregistrer votre graveur de DVD 70
• Etape 3 :Sélectionner des fichiers vidéo..71
• Etape 4 : Lire des fichiers vidéo.....71

Edition

Edition.....72
• Présentation du menu Editer.....73
• Editer des titres.....74
• Editer des chapitres.....77

Copier

Copier.....80
• Copie immédiate.....81
• Copier via Easy Guider.....82

Dépannage

Spécifications

Référence rapide

• Menu Guide de configuration complète du système.....88
• Guide d'utilisation des disques.....90
• Guide des fichiers média supportés.....92
• Guide des options d'enregistrement.....93

Glossaire

Importantes consignes de sécurité

1. **LIRE LES INSTRUCTIONS-** Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser ce produit.
2. **CONSERVER LES INSTRUCTIONS -** Conservez les instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.
3. **TENIR COMPTE DES AVERTISSEMENTS -** Observez les avertissements qui apparaissent dans le manuel.
4. **SUIVRE LES INSTRUCTIONS -** Suivez les instructions quand vous utilisez ce produit.
5. **NETTOYER -** Utilisez un chiffon sec pour nettoyer.
6. **VENTILATION** - N'obstruez pas les ouvertures de ventilation de ce produit
7. **HUMIDITÉ -** N'utilisez pas ce produit près de l'eau, et faites attention à ce qu'aucun liquide ne puisse être renversé sur le produit ou l'éclabousser.
8. **CHALEUR -** N'installez pas ce produit près de sources de chaleur telles que radiateurs, appareils de chauffage, cuisinières ou tout autre appareil (y compris amplificateurs) générant de la chaleur.
9. **POLARISATION -** Ne supprimez pas le dispositif de sécurité de la prise polarisée ou avec mise à la masse. Une prise polarisée possède deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de type mise à la masse possède deux broches plus une troisième de mise à la masse. La lame large ou la broche sont destinées à votre sécurité. Si la prise fournie ne s'adapte pas à votre prise, faites appel à un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
10. **CORDON D'ALIMENTATION -** Placez le cordon d'alimentation de telle manière qu'il ne soit pas piétiné ou pincé, particulièrement au niveau des prises, des boîtiers de branchement, et à l'endroit où il sort du produit.
11. **ACCESSOIRES/ÉQUIPEMENTS -** Utilisez uniquement les accessoires/équipements spécifiés par le fabricant.
12. **UTILISATION -** Débranchez ce produit pendant les orages ou quand il ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.
13. **CHARIOT -** Utilisez uniquement le chariot, socle, trépied, support ou table spécifié par le fabricant ou vendu avec le produit. Quand vous utilisez un chariot, faites attention à ce que les objets ne se renversent pas.
14. **RÉPARATION -** Faites appel à un technicien qualifié pour toute réparation. Une réparation est nécessaire quand ce produit a été endommagé d'une quelconque manière, par exemple quand le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés; un liquide a été renversé sur le produit, des objets sont tombés à l'intérieur du produit; le produit a été exposé à la pluie ou à l'humidité; le produit ne fonctionne pas normalement; ou le produit est tombé.
15. **PILE** - Pour éviter toute fuite de la pile qui pourrait entraîner des blessures corporelles ou risquerait d'endommager vos objets personnels ou l'appareil, suivez les instructions ci-dessous quand vous utilisez la télécommande du produit.
    - Installez correctement **toutes** les piles, avec les signes + et – correspondant aux marques indiquées.
    - Ne mélangez pas les piles (**anciennes** et **neuves** ou **charbon et alcaline**, etc.)
    - Retirez les piles quand la télécommande ne doit pas être utilisée pendant une période prolongée.
16. **ÉLIMINATION -** Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. L'élimination de ce matériel peut être réglementée pour protéger l'environnement.
    Pour les informations d'élimination ou de recyclage veuillez contacter les autorités locales, ou l'Alliance des Industries Electroniques: www.eias.org

Ce matériel est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

1) Ce matériel ne doit pas engendrer d'interférences nuisibles, et
2) Ce matériel doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui pourraient avoir des effets non désirés sur son fonctionnement.

Avertissements, précautions et autres

ATTENTION !
POUR DIMINUER LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE DE CET APPAREIL. AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. FAITES APPEL À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

L'éclaire avec un symbole en pointe de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de tension dangereuse non isolée dans le boîtier du produit pouvant être d'une magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution sur des personnes.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de consignes importantes d'utilisation et de maintenance (entretien) dans la documentation accompagnant l'appareil.

ATTENTION !
CE PRODUIT UTILISE UN LASER. L'UTILISATION DE CONTRÔLES OU RÉGLAGES OU L'EXÉCUTION DE PROCÉDURES AUTRES QUE CELLES SPÉCIFIÉES ICI PEUVENT VOUS EXPOSER À DES RADIATIONS DANGEREUSES. NE PAS OUVRIR LE COUVERCLE ET NE PAS RÉPARER VOUS-MÊME. FAITES APPEL À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

AVERTISSEMENT :
POUR DIMINUER LE RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU D'ENDOMMAGER LE PRODUIT, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À L'HUMIDITÉ ET ASSUREZ-VOUS QUE TOUT OBJET REMPLI DE LIQUIDE TEL QU'UN VASE, EST PLACÉ À L'ÉCART DE L'APPAREIL.

ATTENTION ! – ⏻ Bouton POWER
Débranchez la prise principale pour éteindre complètement. Le bouton POWER, quelle que soit sa position, ne déconnecte pas la ligne principale. L'alimentation peut être commandée à partir de la télécommande.

SHOWVIEW®
SHOWVIEW est une marque déposée par Gemstar Development Corporation. Le système SHOWVIEW est fabriqué sous licence de Gemstar Development Corporation.

PRODUITS AVEC EXIGENCES DE SORTIES DE BALAYAGE PROGRESSIF 525P/625P

"LES CONSOMMATEURS DOIVENT NOTER QUE LES TÉLÉVISIONS À HAUTE DÉFINITION NE SONT PAS TOUTES COMPATIBLES AVEC CE PRODUIT ET PEUVENT ENTRAÎNER L'AFFICHAGE D'ARTEFACTS DANS L'IMAGE. EN CAS DE PROBLÈMES D'IMAGES À BALAYAGE PROGRESSIF 525 OU 625, IL EST CONSEILLÉ À L'UTILISATEUR DE PERMUTER LA CONNEXION SUR LA SORTIE EN 'DÉFINITION STANDARD'. SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS CONCERNANT LA COMPATIBILITÉ DE VOTRE TÉLÉVISEUR AVEC CE MODÈLE DE LECTEUR DVD 525P ET 625P, VEUILLEZ CONTACTER NOTRE SERVICE CLIENTÈLE."

IMPORTANT POUR LES PRODUITS LASER

1. PRODUIT LASER DE CLASSE 1
2. **DANGER**: Radiations laser visibles et invisibles quand l'appareil est ouvert et que l'interrupteur de fermeture ne fonctionne pas ou est défectueux. Éviter toute exposition directe au faisceau
3. **PRÉCAUTIONS** : N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Aucune pièce se trouvant à l'intérieur n'est réparable par l'utilisateur, pour toute réparation faites appel à un technicien qualifié.

ATTENTION !

- Les disques CD-R/RW enregistrés sur un ordinateur personnel ou un graveur de CD peuvent ne pas être lisibles si le disque est endommagé ou sale, ou s'il y a des impuretés ou de la condensation sur la lentille du lecteur.
- Les disques CD-R/RW non finalisés peuvent être lus, mais toutes les informations de temps (temps de lecture, etc.) ne seront pas affichées.
- Vérifiez les lois sur le copyright dans votre pays avant d'enregistrer à partir de disques DVD VIDEO, SVCD, CD Vidéo, CD Audio, MP3 et JPEG. L'enregistrement de matériel protégé par copyright peut enfreindre les lois de copyright.

Notices légales concernant les droits de propriété de Macrovision

"Brevet U.S. N°. 4,631,603; 4,577,216; 4,819,098; 4,907,093; et 6,516,132."

"Ce produit incorpore la technologie de protection par copyright qui est protégée par les brevets U.S. et autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection par copyright doit être autorisée par Macrovision, et est destinée à des utilisations domestiques et autres visualisations limitées à moins d'une autorisation particulière de Macrovision. Toute ingénierie inverse ou démontage sont interdits."

Fabriqué sous licence des laboratoires Dolby. "Dolby" et le symbole double D sont des marques de Dolby Laboratories.

Ce symbole indique que l'utilisation d'un équipement électrique et électronique nécessite un traitement particulier quand le produit doit être éliminé. Veuillez envoyer les unités que vous ne voulez pas garder à un centre de récupération/recyclage proche pour aider à protéger notre environnement.

DivX, DivX Certified, et les logos associés sont les marques commerciales de DivXNetworks, Inc. et sont utilisés sous licence.

Utilisation du manuel

Icônes utilisées dans le manuel

Les icônes suivantes sont utilisées dans le manuel pour les avis spéciaux et les informations supplémentaires.

Icône	Texte	Définition
	Avant de commencer...	Utilisé pour indiquer la section de liste de vérification
	Remarque	Utilisé pour indiquer les exceptions et avis supplémentaires
	Références	Utilisé pour indiquer les sections/chapitres associés
	A propos	Utilisé pour expliquer les termes particuliers dans le texte
	Pourquoi cela s'est-il produit	Utilisé pour offrir une explication/solution dans des conditions spécifiques.
	Important	Utilisé pour attirer l'attention des utilisateurs avant d'appliquer une fonction particulière
	Ce que vous devez faire	Utilisé pour présenter un processus dans son ensemble

Obtenir de l'aide

Utilisation du manuel

1. Reportez-vous à la section 'Référence rapide' à la fin de ce manuel, si vous avez besoin de la liste complète du menu de configuration système et des types de disques supportés par ce graveur de DVD.
2. Reportez-vous à la section 'Spécifications', si vous avez besoin d'un aperçu général rapide de ce graveur de DVD.
3. Reportez-vous à la section 'Dépannage', si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de ce graveur de DVD. Les solutions présentées dans cette section peuvent vous aider à corriger instantanément vos problèmes.

Caractéristiques

Enregistrement

Ce graveur de DVD vous permet d'enregistrer rapidement et facilement les programmes de télévision désirés.

Enregistrement immédiat

Ce graveur de DVD dispose d'une capacité conviviale d'enregistrement instantané. Commencez à enregistrer quand vous le voulez en appuyant sur le bouton ● **RECORD** sur votre télécommande. En appuyant plusieurs fois sur le bouton vous pourrez également choisir parmi différentes longueurs d'enregistrement, vous évitant ainsi d'avoir à entrer une durée spécifique.

Enregistrement immédiat (p.48)

Choix d'enregistrement flexibles

Ce graveur de DVD supporte divers modes d'enregistrement, chacun d'eux offrant différentes qualités d'images et durées d'enregistrement. Selon vos disques et ce que vous voulez enregistrer, vous pouvez choisir l'une des options suivantes.

Média	Mode	Durée d'enr.
DVD de 4,7 Go inscriptible & réinscriptible	HQ (Qualité supérieure)	1 heure
	SP (Vitesse standard)	2 heures
	LP (Vitesse intermédiaire)	3 heures
	EP (Vitesse lente)	4 heures
	SLP (Vitesse super lente)	6 heures
	Adaptation parfaite*	Selon la capacité de stockage disponible sur le disque

** Pour 'Enregistrement programmé' seulement*

Utiliser Easy Guider : Enregistrer (p.34)

Enregistrement (p.44)

Enregistrement programmé

Vous ne craignez plus de manquer vos programmes de TV favoris. Avec la fonction d'enregistrement programmé offerte par ce graveur de DVD, vous pouvez facilement entrer jusqu'à 32 paramètres dans la liste de programmes programmés pour enregistrer les programmes que vous désirez. A chaque paramètre, vous pouvez attribuer un mode et une fréquence d'enregistrement particuliers (Une fois/ Quotidien/Hebdomadaire) correspondant le mieux à vos besoins.

Utiliser Easy Guider : Enregistrement programmé (p.36)

Enregistrement programmé (p.50)

Easy Guider

Ce graveur de DVD comprend un programme 'Easy Guider' intégré, qui est une interface d'écran conçue spécialement pour vous aider à effectuer pas à pas les tâches désirées.

Easy Guider (p.32)

Capacité de stockage élevée

Incorporant un disque dur de 80Go, ce graveur de DVD vous offre une capacité et une flexibilité pour exécuter un certain nombre de fonctions, telles que l'enregistrement, la copie et l'enregistrement programmé. Utilisez cette fonctionnalité pour enregistrer vos émissions favorites; convertir votre collection de vidéo domestiques sur disques ou créer une copie de votre album photo numérique.

Vidéos MPEG-4

Maintenant vous pouvez lire des vidéos MPEG-4 sur ce graveur de DVD et bénéficier d'un meilleur confort de visualisation avec votre TV !

Support vidéo numérique (p.67)

Support DivX® VOD

Ce graveur de DVD prend en charge le service VOD (vidéo à la demande) DivX® , une fonctionnalité destinée à protéger les copyrights des vidéos numériques. Vous pouvez maintenant facilement regarder des vidéos téléchargées chez vos boutiques de location en ligne, avec votre TV !

VOD DivX® (P.70)

Enregistrement de DVD : L'essentiel

Les graveurs de DVD offrent non seulement des fonctions d'enregistrement et de lecture de base comme les VCR (magnétoscopes) de traditionnels, mais rendent aussi possible le partage convivial de contenu. Maintenant vous pouvez lire un disque finalisé sur d'autres lecteurs de DVD compatibles ainsi que sur d'autres PC. Les sections suivantes présentent les bases de l'enregistrement de DVD qui pourront vous aider à profiter pleinement de votre graveur.

Que choisir

Contrairement aux magnétoscopes traditionnels, les graveurs de DVD vous permettent de choisir parmi une plus grande variété de médias inscriptibles. Suivant les différentes technologies employées, les disques DVD inscriptibles sont divisés en deux catégories principales : les formats 'moins (-)' et 'plus (+)'. A l'intérieur de ces deux groupes, les disques sont encore classés par leur 'réinscriptibilité'. Les disques inscriptibles (+R ou -R) peuvent être utilisés pour enregistrer seulement une fois, ce qui signifie que vous ne pourrez rien écrire dans une section déjà utilisée. Les disques (+RW ou -RW) inscriptibles, d'un autre côté, permettent aux utilisateurs d'effacer des enregistrements et d'en ajouter ensuite de nouveaux sur la même section de façon répétée.

Format	*Réinscriptibilité*	*Type de disque*
Moins (-)	Inscriptible (Ecriture unique)	DVD-R
	Réinscriptible	DVD-RW
Plus (+)	Inscriptible (Ecriture unique)	DVD+R
	Réinscriptible	DVD+RW

Remarque

- Avant d'acheter des disques, vérifiez les types de disques pris en charge par votre graveur de DVD.

Comment enregistrer

L'utilisation de DVD est similaire à celle de cassettes vidéo, à la différence que vous aurez peut-être besoin de préparer votre disque vierge dans une certain format. Ce processus de formatage varie en fonction de votre graveur et du disque utilisé. Pour enregistrer, insérez un disque adéquat dans le graveur, et sélectionnez un mode d'enregistrement si nécessaire. Quand la préparation est terminée, appuyez sur le bouton ● **RECORD** sur l'unité ou sur la télécommande pour démarrer l'enregistrement.

Comment lire

Quand l'enregistrement est terminé, appuyez sur ▸ **PLAY** pour visualiser les programmes ou les titres enregistrés. Un menu de disque peut apparaître : utilisez ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner votre programme ou votre titre désiré. Si vous voulez lire les enregistrements sur d'autres lecteurs DVD ou des PC, vous devez d'abord finaliser le disque, à moins que vous n'ayez utilisé un disque DVD+RW.

Mise en route

Ce chapitre présente les configurations système de base pour le graveur de DVD. Suivez les étapes proposées ci-dessous pour répondre à ces exigences avant de continuer.

Installer le graveur de DVD.....8
• Connaître votre graveur de DVD.....9
• Connecter votre graveur de DVD.....13

Configuration du système.....15
• Paramétrer la langue.....16
• Régler la date du système.....16
• Régler l'heure du système.....17
• Paramétrer la sortie vidéo.....17
• Paramétrer la sortie audio.....18
• Paramétrer le format de l'image.....19
• Paramétrer les chaînes TV.....20

Configuration avancée du système.....21
• Utiliser l'éditeur de chaînes.....21
• Paramétrer le système ShowView®.....25

Installer le graveur de DVD

Les sections suivantes présentent un processus étape par étape pour configurer ce graveur de DVD. Quand plus d'une option de configuration sont proposées à une étape spécifique, reportez-vous à l'option qui convient le mieux à votre configuration.

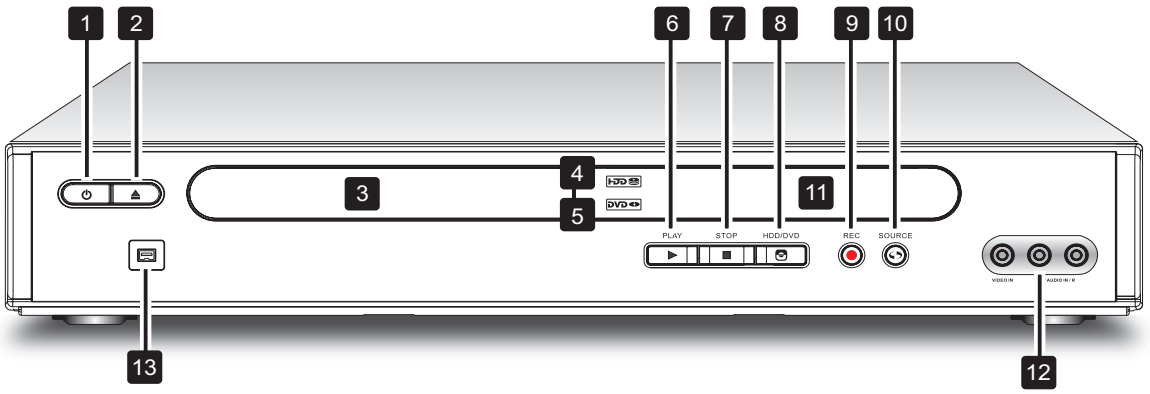
Avant de commencer...

1. Vérifiez si tous les accessoires sont présents dans votre emballage.

- ☐ Télécommande (1)
- ☐ Piles (2)
- ☐ Câble Audio/Vidéo (1)
- ☐ Cordon d'alimentation (1)
  (Pas disponible dans tous les modèles)
- ☐ Câble d'antenne (1)
- ☐ Câble PÉRITEL (1)
- ☐ Manuel de l'utilisateur (1)
- ☐ Guide de mise en route rapide (1)

Connaître votre graveur de DVD

Connexions sur le panneau avant



1. **Bouton POWER**
   Allume et éteint le graveur de DVD

2. **Bouton OPEN/CLOSE**
   Ouvre ou ferme le tiroir du disque

3. **Tiroir du disque**
   Maintient les disques pendant l'enregistrement ou la lecture

4. **Indicateur de disque dur**
   Affiche le périphérique cible actuel du graveur de DVD

5. **Indicateur de DVD**
   Affiche le périphérique cible actuel du graveur de DVD

6. **Bouton PLAY**
   Démarre la lecture

7. **Bouton STOP**
   Arrête la lecture ou l'enregistrement

8. **Bouton HDD/DVD**
   Change le mode actuel du graveur de DVD de HDD (disque dur) en DVD et vice versa

9. **Bouton RECORD**
   Démarre l'enregistrement

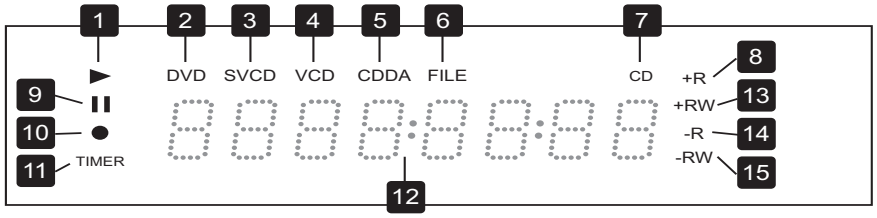
10. **Bouton SOURCE**
    Sélectionne l'équipement connecté via les entrées de ligne

11. **Fenêtre AFFICHAGE**
    Affiche les informations concernant les opérations

12. **Prises ENTRÉE LIGNE (LINE IN) (VIDÉO/ AUDIO G/D)**
    Connecte les sorties d'un équipement externe via les câbles vidéo/audio composites

13. **Prise DV-LINK (IEEE1394)**
    Connecte le caméscope numérique

Fenêtre d’affichage



1. Indicateur de PLAY

2. Indicateur de DVD

3. Indicateur de SVCD

4. Indicateur de VCD

5. Indicateur de CDDA

6. Indicateur de FICHIER

7. Indicateur de CD

8. Indicateur de DVD+R

9. Indicateur de PAUSE

10. Indicateur RECORD

11. Indicateur de mode TIMER RECORD

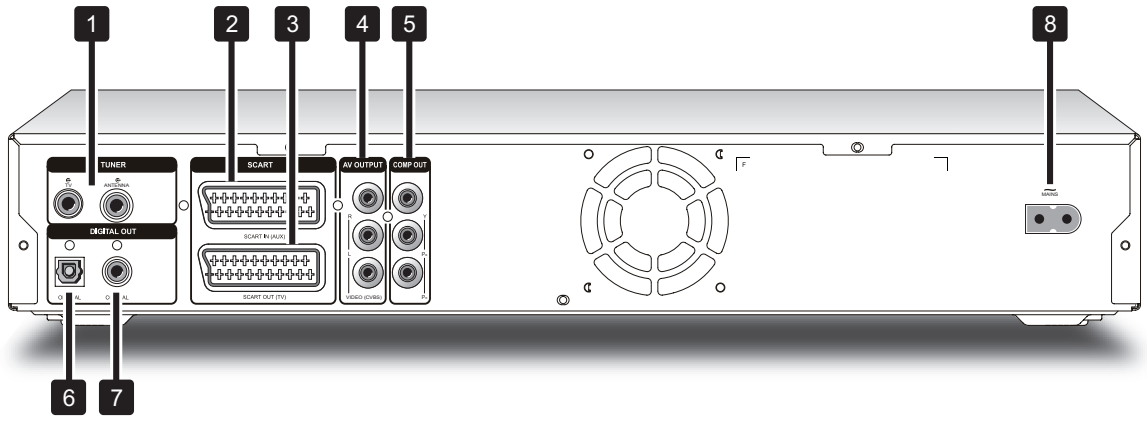
12. Fenêtre multi-information

13. Indicateur de DVD+RW

14. Indicateur de DVD-R

15. Indicateur de CD-RW/DVD-RW

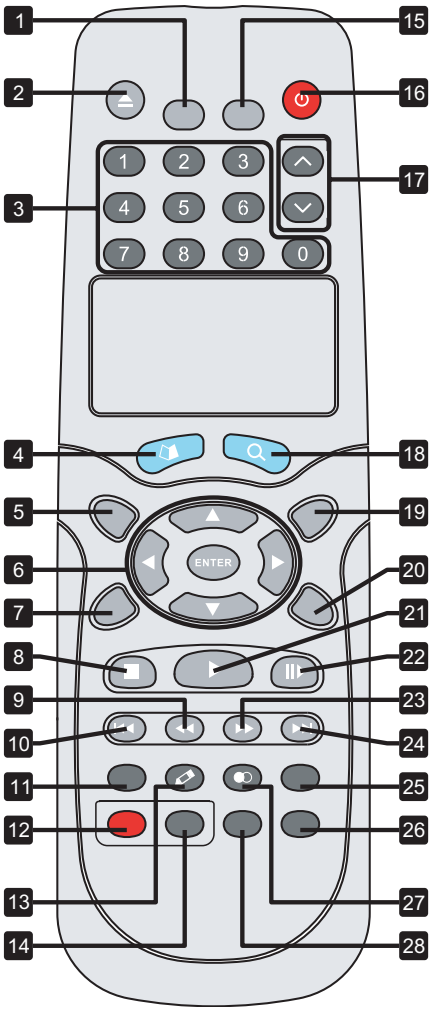
Connexions sur le panneau arrière



1. **Prises ENTRÉE/SORTIE VHF/UHF**
   Connecte les câbles d’antenne
2. **Prise ENTRÉE PÉRITEL (SCART IN)**
   Connecte la sortie d’un équipement externe via le câble PÉRITEL
3. **Prise SORTIE PÉRITEL (SCART OUT)**
   Connecte l’entrée d’un équipement externe via le câble PÉRITEL
4. **Prises de SORTIE AV (VIDÉO/AUDIO G/D)**
   Connecte les entrées d’un équipement externe via les câbles vidéo/audio composites
5. **Prises de SORTIE COMPOSANTES (COMP OUT)**
   Connecte les entrées d’un équipement externe via les câbles vidéo composantes
6. **Prise SORTIE NUMÉRIQUE (DIGITAL OUT) (OPTIQUE)**
   Connecte à un amplificateur ou un récepteur équipé d’une prise d’entrée numérique
7. **Prise SORTIE NUMÉRIQUE (DIGITAL OUT) (COAXIALE)**
   Connecte à un amplificateur ou un récepteur équipé d’une prise d’entrée numérique
8. **Terminal d’entrée CA (AC IN)**
   Connecte le cordon d’alimentation

Télécommande

1. **Bouton DISPLAY**
   Appuyez pour voir les informations
2. **⏏ Bouton OPEN/CLOSE**
   Appuyez pour ouvrir ou fermer le plateau du disque
3. **Boutons de caractères alphabétiques et numériques**
   Appuyez pour entrer des chiffres et des caractères
4. **Bouton GUIDER**
   Appuyez pour afficher le menu d'Easy Guider
5. **Bouton SOURCE**
   Appuyez pour sélectionner la source du signal
6. **Boutons ▲ ▼ ◀ ▶ (direction) et ENTER**
   Appuyez pour faire une sélection
7. **Bouton de TOP MENU**
   Appuyez pour afficher le menu principal du disque
8. **■ Bouton STOP**
   Appuyez pour arrêter la lecture ou l'enregistrement
9. **◀◀ Bouton REW**
   Appuyez pour inverser la lecture
10. **⏮ Bouton PREVIOUS**
    Appuyez pour aller au fichier/image/piste/titre précédent
11. **Bouton NAVI.**
    Appuyez pour afficher le menu Navigation
12. **● Bouton RECORD**
    Appuyez pour commencer à enregistrer
13. **Bouton EDIT**
    Appuyez pour afficher le menu Editer
14. **Bouton HDD/DVD**
    Appuyez pour basculer entre le mode Disque Dur et DVD

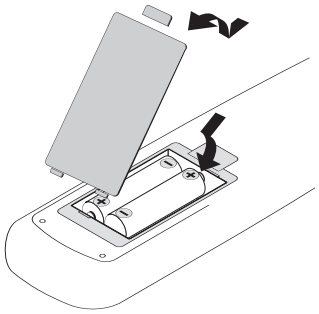


15. **Bouton SETUP**
    Appuyez pour afficher le menu de configuration système
16. **⏻ Bouton POWER**
    Appuyez pour allumer ou éteindre le graveur
17. **Boutons CH ▲ / CH ▼**
    Appuyez pour sélectionner une chaîne
18. **Bouton CONTENTS**
    Appuyez pour afficher le Menu Contenu
19. **Bouton TV**
    Appuyez pour passer en source TV
20. **Bouton MENU**
    Appuyez pour afficher le menu du disque
21. **▶ Bouton PLAY**
    Appuyez pour démarrer la lecture
22. **⏸▶ Bouton PAUSE/STEP**
    Appuyez pour interrompre la lecture ou l'enregistrement
23. **▶▶ Bouton FFW**
    Appuyez pour avancer la lecture
24. **⏭ Bouton NEXT**
    Appuyez pour aller au fichier/image/piste/titre suivant
25. **Bouton TIME SHIFT**
    Appuyez pour exécuter la fonction 'Programmation
26. **Bouton TIMER**
    Appuyez pour afficher le menu Enregistrement programmé
27. **Bouton COPY**
    Appuyez pour démarrer la copie instantanée
28. **Bouton ShowView**
    Appuyez pour afficher le menu d'enregistrement programmé de ShowView

Utiliser la télécommande

Préparer la télécommande

Ouvrez le compartiment des piles et insérez les piles. Vérifiez que les polarités (+ et -) correspondent aux marques à l'intérieur de la télécommande.

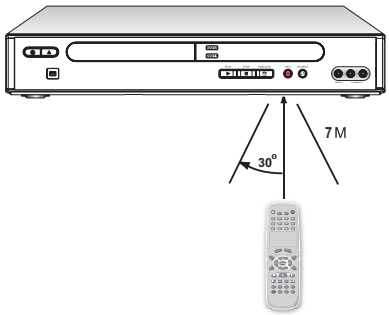


Remarque

- N'utilisez pas de batteries rechargeables.

Signal de la télécommande

La télécommande a une portée d'environ 7 mètres et fonctionne de façon optimale quand elle est dirigée directement en direction de l'unité horizontalement à un angle allant jusqu'à 30° par rapport à la fenêtre du capteur du graveur de DVD.



Utilisation plus facile avec la télécommande

Les boutons de fonction comme **GUIDER** ou **TIMER**, sont conçus pour vous offrir un accès rapide aux applications correspondantes. Appuyez sur ces boutons pour aller directement à leurs menus correspondants et effectuer les tâches désirées. Si vous désirez quitter une application, appuyez simplement à nouveau sur le bouton désigné.

Connecter votre graveur de DVD

Avant de commencer...

1. Ne branchez pas le cordon d'alimentation CA à la prise secteur tant que les autres connexions ne sont pas effectuées.

2. Il est recommandé de connecter la prise SORTIE VIDÉO (VIDEO OUT) du graveur de DVD directement à l'entrée vidéo de votre TV. Le fait de connecter la prise SORTIE VIDÉO (VIDEO OUT) de ce graveur à une TV via un magnétoscope peut entraîner un problème de visualisation lors de la lecture d'un disque protégé par copyright. Vous risquez aussi de rencontrer le même problème de visualisation quand vous connectez le graveur à un système TV/Vidéo intégré.

Ce que vous devez faire :

Etape 1: Connectez le câble antenne/satellite

Etape 2: Connecter le câble vidéo

Etape 3: Connecter le câble audio

Etape 4: Connecter le décodeur (Si nécessaire)

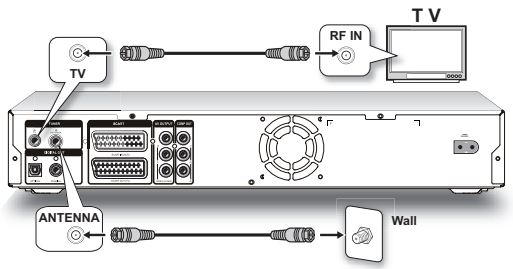
Etape 5: Connecter le cordon d'alimentation

Etape 1 : Connecter les câbles antenne/satellite

Prise murale →Graveur de DVD →TV

1. Utilisez un câble d'antenne pour connecter la prise d'Entrée RF (RF IN) du graveur de DVD à la prise d'antenne murale.

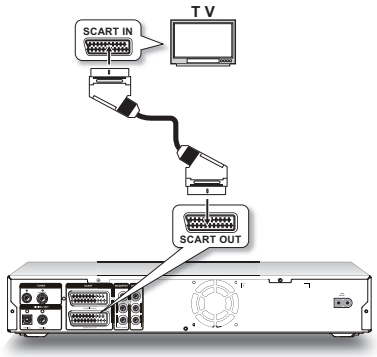
2. Utilisez un câble d'antenne pour connecter la prise de Sortie RF (RF OUT) du graveur de DVD à la prise d'Entrée RF (RF IN) de la télévision. (Remarquez que cela sert uniquement de transfert.)



Etape 2 : Connecter le câble vidéo

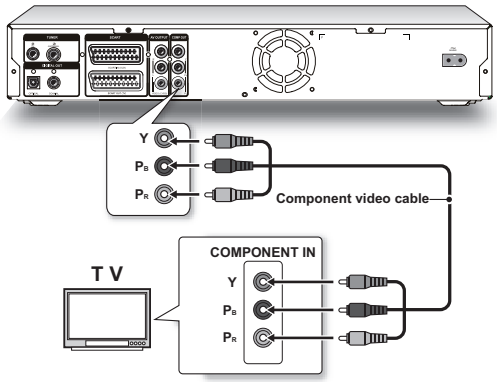
Option 1 Utiliser le câble PÉRITEL

Utilisez un câble PÉRITEL pour connecter la prise de Sortie PÉRITEL (SCART OUT) du graveur de DVD à la prise d'Entrée PÉRITEL (SCART IN) de la télévision.



Option 2 Utiliser le câble composantes

Utiliser un câble composantes vidéo (avec les extrémités verte, bleue et rouge) pour connecter la prise SORTIE COMPOSANTES (COMPONENT OUT) sur le graveur de DVD à la prise ENTRÉE COMPOSANTES (COMPONENT IN) sur la télévision.



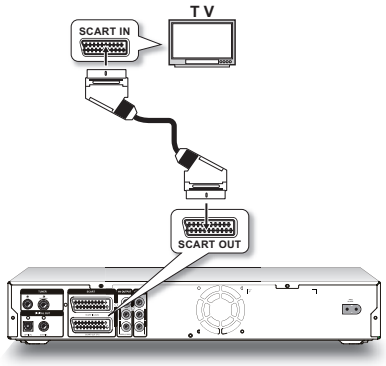
Remarque

- Si votre télévision prend en charge le mode 'Balayage progressif', vous pouvez ajuster le paramètre 'Sortie vidéo' en conséquence pour obtenir de meilleurs résultats. Allez à **Configuration →Système→Sortie vidéo**, et sélectionnez 'Progressif'. Vous pouvez directement activer le menu Configuration en appuyant sur le bouton **SETUP** sur la télécommande.

Etape 3 : Connecter le câble audio

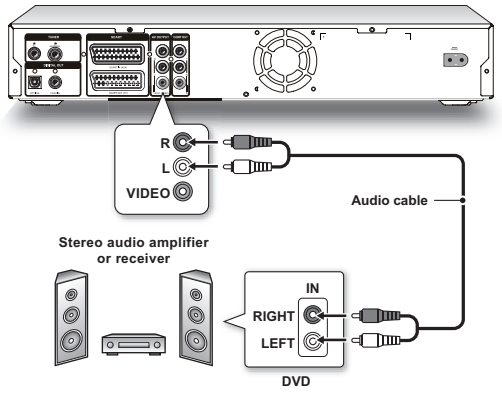
Option 1 Connecter à une TV à l'aide du câble PÉRITEL

Utilisez un câble PÉRITEL pour connecter la prise de Sortie PÉRITEL (SCART OUT) du graveur de DVD à la prise d'Entrée PÉRITEL (SCART IN) de la télévision.



Option 2 Connecter à un amplificateur ou à un récepteur audio stéréo

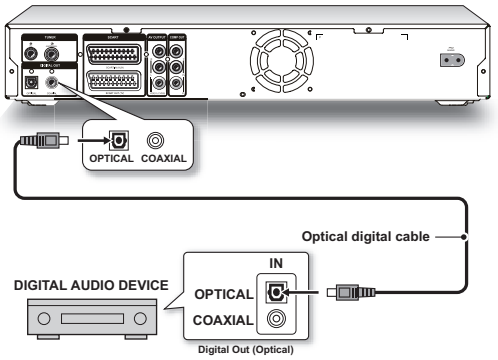
Utilisez les extrémités audio (rouge et blanche) d'un câble composite pour connecter la prise de SORTIE AUDIO (AUDIO OUT) du graveur de DVD à la prise d'ENTRÉE AUDIO (AUDIO IN) d'un amplificateur ou d'un récepteur.



Option 3 Connecter à un périphérique audio numérique

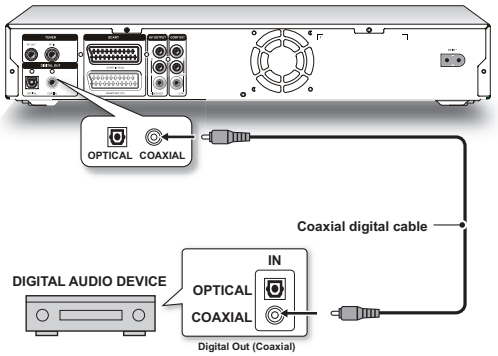
3.1 Utiliser un câble optique

Utilisez un câble optique pour connecter la prise de SORTIE NUMÉRIQUE (OPTIQUE) sur le graveur de DVD à une entrée optique numérique sur un amplificateur ou un récepteur stéréo.



3.2 Utiliser un câble coaxial

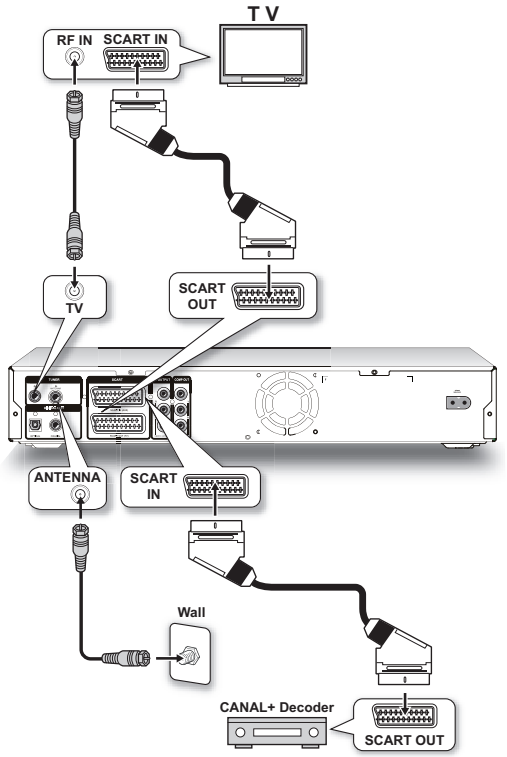
Utilisez un câble coaxial pour connecter la prise de SORTIE NUMÉRIQUE (COAXIALE) sur le graveur de DVD à une entrée coaxiale numérique sur un amplificateur ou un récepteur stéréo.



Etape 4 : Connecter le décodeur (Si nécessaire)

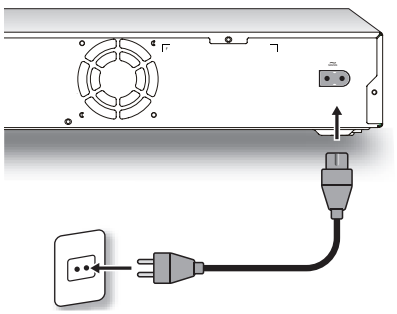
Les abonnés à la TV payante/CANAL+ devront connecter un décodeur supplémentaire à leur TV et au graveur de DVD.

1. Utilisez un câble d'antenne pour connecter la prise d'Entrée RF (RF IN) du graveur de DVD à la prise d'antenne murale.
2. Utilisez un câble d'antenne pour connecter la prise de Sortie RF (RF OUT) du graveur de DVD à la prise d'Entrée RF (RF IN) de la télévision.
3. Utilisez un câble PÉRITEL pour connecter la prise d'Entrée PÉRITEL (SCART IN) du graveur de DVD à la prise de Sortie PÉRITEL (SCART OUT) du décodeur CANAL+.
4. Utilisez un câble PÉRITEL pour connecter la prise de Sortie PÉRITEL (SCART OUT) du graveur de DVD à la prise d'Entrée PÉRITEL (SCART IN) de la télévision.



Etape 5 : Connecter le cordon d'alimentation

Connectez le cordon d'alimentation au graveur de DVD. Une fois que toutes les connexions de câbles sont effectuées, vous pouvez brancher le cordon d'alimentation du graveur à la prise secteur, et commencer à utiliser le graveur.



Remarque

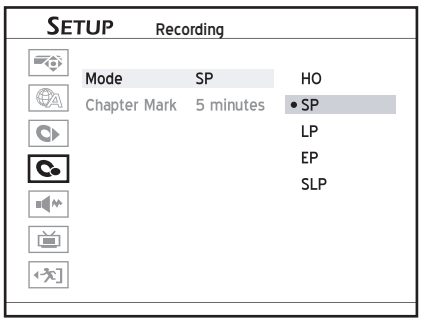
- Si vous utilisez une modèle équipé d'un cordon d'alimentation, vous devez simplement brancher le cordon d'alimentation à la prise secteur dans cette étape.

Configuration du système

Utilisez le menu de Configuration pour effecteur rapidement les paramétrages système de base avant d'utiliser le graveur de DVD. Pour quitter le menu Configuration à tout moment, appuyez simplement à nouveau sur le bouton **SETUP**.

Chaque icône d'option du menu Configuration représente un point d'entrée aux listes de configuration système plus détaillées. Utilisez les boutons ▲▼◀▶ sur votre télécommande pour effectuer la sélection, et confirmez-la avec le bouton **ENTER**.

Menu Guide de configuration complète du système (p.88)



Avant de commencer...

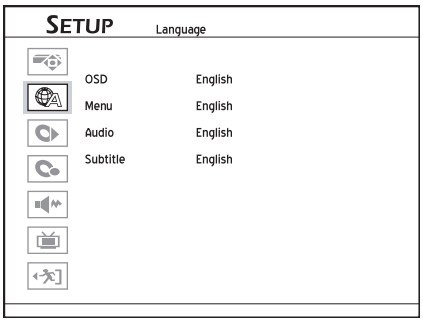
1. Vérifiez si le signal vidéo provenant du graveur de DVD est correctement affiché sur votre écran de TV.

Connecter votre graveur de DVD (p.13)

Paramétrer la langue

1 Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu Configuration.

2 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner ‘Langue’ (language), et appuyez sur **ENTER**.

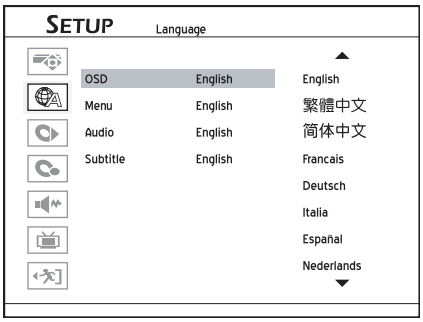


3 Si vous voulez changer la langue affichée à l’écran, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner ‘OSD’ (affichage d’écran), et appuyez sur **ENTER** ou sur ▶ pour aller dans le sous-menu.

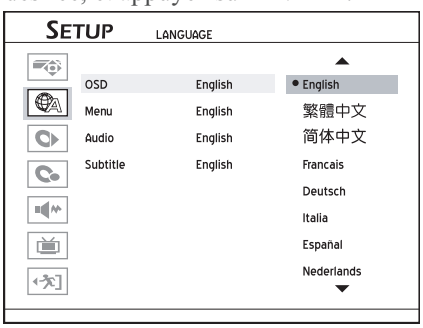
Si vous voulez changer la langue affichée dans la page du menu, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner ‘Menu’, appuyez ensuite sur **ENTER** ou sur ▶ pour aller dans le sous-menu.

Si vous voulez changer la langue parlée dans les fichiers vidéo, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner ‘Audio’, appuyez ensuite sur **ENTER** ou sur ▶ pour aller dans le sous-menu.

Si vous voulez changer la langue affichée dans les sous-titres, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner ‘Sous-titre’ (Subtitle), appuyez ensuite sur **ENTER** ou sur ▶ pour aller dans le sous-menu.



4 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la langue désirée, et appuyez sur **ENTER**.



5 Quand c’est fait, appuyez sur ◀ pour retourner au menu principal.

6 Appuyez sur ◀ ou sur **SETUP** pour quitter complètement le menu Configuration.

Remarque

- Les versions de langue disponibles varient selon les types de modèles.
- Pour les options ‘Menu’, ‘Audio’ et ‘Sous-titre’ (Subtitle), les préférences sélectionnées sont applicables seulement quand les disques lus ont les versions de langue désirées.

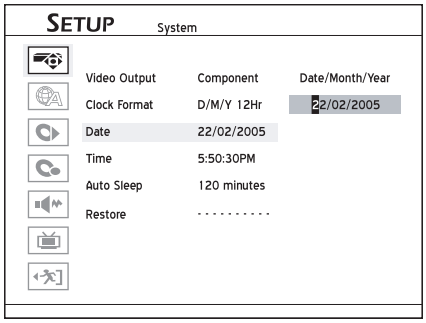
Régler la date du système

1 Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu Configuration.

2 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner ‘Système’ (System), appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner ‘Date’, appuyez ensuite sur **ENTER**.

4 Appuyez sur ▲▼◀▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer la date correcte, appuyez ensuite sur **ENTER** pour confirmer la saisie.



Si vous décidez de ne pas changer la date, appuyez sur ◀ pour retourner aux options du niveau supérieur.

5 Quand c’est fait, appuyez sur ◀ pour retourner au menu principal.

6 Appuyez sur ◀ ou sur **SETUP** pour quitter complètement le menu Configuration.

Remarque

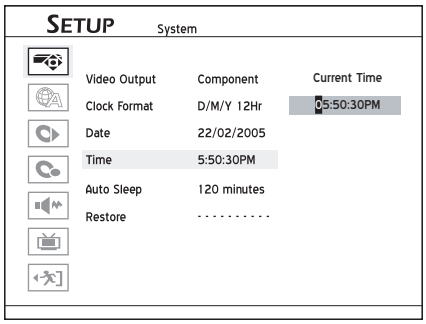
- Ce graveur de DVD permet aux utilisateurs d’entrer la date jusqu’au 31/12/2099 (Décembre 31 2099). Vous **NE** pouvez **PAS** entrer de date au-delà de celle-ci.
- Si vous voulez changer le format de la date affichée (ex. 2005/04/01 ou 01/04/2005), effectuez la modification en allant à **Configuration →Système→Format d’horloge**.

Régler l'heure du système

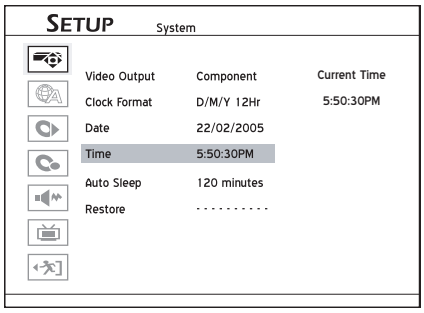
1 Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu Configuration.

2 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Système' (System), appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Heure' (Time), appuyez ensuite sur **ENTER**.



4 Appuyez sur ▲▼◀▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer l'heure correcte, appuyez ensuite sur **ENTER** pour confirmer la saisie.



Si vous décidez de ne pas changer l'heure, appuyez sur ? pour retourner aux options du niveau supérieur.

5 Quand c'est fait, appuyez sur ◀ pour retourner au menu principal.

6 Appuyez sur ◀ ou sur **SETUP** pour quitter complètement le menu Configuration.

Remarque

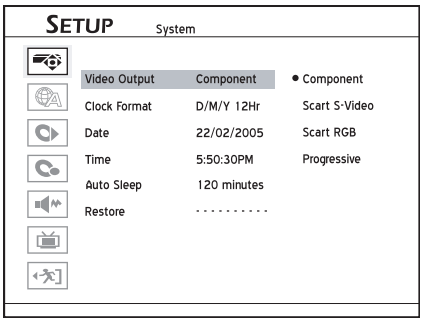
- Si vous voulez changer le format de l'heure affichée (ex. 19:00 ou 07:00 P.M.), effectuez la modification en allant à **Configuration →Système →Format d'horloge**.

Paramétrer la sortie vidéo

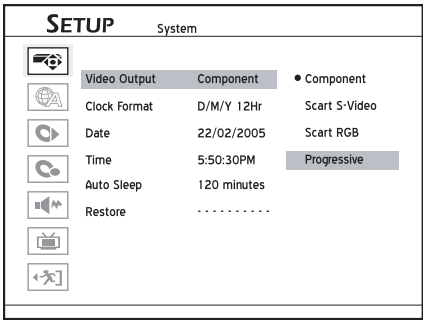
1 Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu Configuration.

2 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Système' (System), appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Sortie vidéo' (Video Output), et appuyez sur **ENTER**.



4 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Composantes' (Component), 'PÉRITEL S-Vidéo' (SCART S-Video), 'PÉRITEL RVB' (SCART RVB),ou 'Progressive', et appuyez sur **ENTER**.



Remarque

- Si vous sélectionnez un mode de sortie vidéo différent de ce que vous utilisez pour connecter le graveur de DVD à votre TV, il y aura une perte de signal instantanée sur l'écran TV. Dans ce cas, n'appuyez sur aucun bouton de la télécommande ni du panneau avant. Le graveur de DVD retournera à son mode d'origine en quelques secondes seulement.

5 Quand c'est fait, appuyez sur ◀ pour retourner au menu principal.

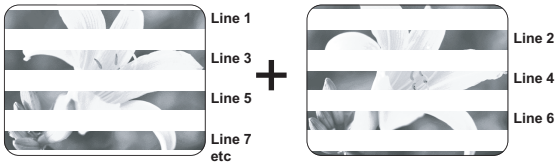
6 Appuyez sur ◀ ou sur **SETUP** pour quitter complètement le menu Configuration.

A propos du 'Balayage progressif'

Le mode 'Balayage progressif' diffère du mode 'Balayage entrelacé' dans la manière par laquelle une vidéo est mise à jour. En mode 'Balayage progressif', les lignes de balayage pour une image sont rafraîchies à chaque passage et en ordre séquentiel. En mode 'Balayage entrelacé', l'image est mise à jour par jeu alternatif de lignes de balayage impaires et paires.

Mode Balayage progressif :

Mode Balayage entrelacé



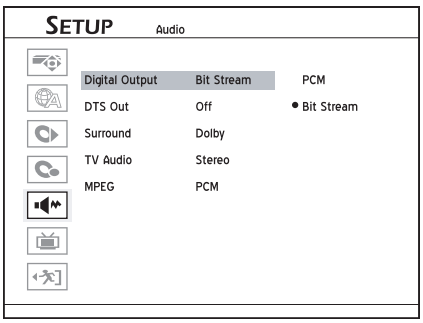
Remarque

- Si vous définissez accidentellement 'Progressive' comme mode de sortie vidéo quand le graveur de DVD n'est pas connecté à une TV compatible avec le balayage progressif, vous risquez de perdre instantanément le signal vidéo sur votre TV. Pour résoudre le problème, éteignez le graveur de DVD, et rallumez-le. Une fois que le graveur de DVD est allumé, ce qui prend environ 30 secondes, appuyez sur ▸ (bouton de direction droit), **5, 0, 2, 0,** sur la télécommande, appuyez ensuite sur **ENTER**. Le graveur s'éteindra alors automatiquement. La sortie TV du graveur de DVD sera rétabli à ses valeurs par défaut la prochaine fois que vous allumerez le graveur.

Paramétrer la sortie audio

1 Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu Configuration.

2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Audio', appuyez ensuite sur **ENTER**.



3 Si vous voulez changer le mode de sortie audio numérique, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Sortie numérique' (Digtal Output), appuyez ensuite sur **ENTER**.

- ***Sélectionnez 'PCM' quand votre amplificateur n'est pas équipé d'un décodeur Dolby Digital intégré.***
- ***Sélectionnez 'Train de bits' (Bit Stream) quand votre amplificateur est équipé d'un décodeur Dolby Digital intégré.***

4 Si vous voulez modifier le paramètre de contour sonore, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Surround', appuyez ensuite sur **ENTER**.

- ***Cette catégorie vous permet de définir la priorité de lecture quand le disque lu offre plus d'un format audio pour une seule langue.***.

5 Si vous voulez changer le mode de sortie audio TV, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Audio TV', appuyez ensuite sur **ENTER**.

- ***Cette catégorie vous permet de sélectionner votre canal audio préféré quand vous regardez des programmes TV via un graveur de DVD; cependant, votre préférence est applicable seulement quand le canal audio sélectionné est offert. De plus, veuillez noter que les paramètres détermineront aussi le canal audio à enregistrer pour vos programmes TV désignés. Pour les programmes bilingues, une seule version de langue sera enregistrée. Sélectionnez toujours 'SAP (Sub)', si vous voulez enregistrer le deuxième canal.***

6 Si vous voulez changer le mode de sortie audio pour les fichiers MPEG, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'MPEG', appuyez ensuite sur **ENTER**.

- ***Sélectionnez 'PCM' quand votre amplificateur n'est pas équipé d'un décodeur Dolby Digital***

intégré.

- ***Sélectionnez 'Train de bits' (Bit Stream) quand votre amplificateur est équipé d'un décodeur Dolby Digital intégré.***

7 Quand c'est fait, appuyez sur ◀ pour retourner au menu principal.

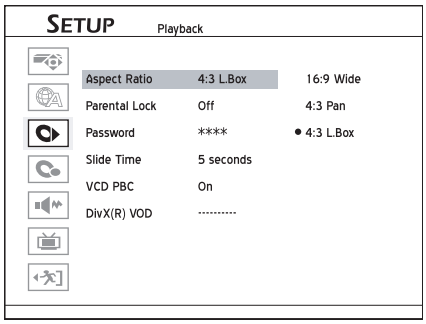
8 Appuyez sur ◀ ou sur **SETUP** pour quitter complètement le menu Configuration.

Paramétrer le format de l'image

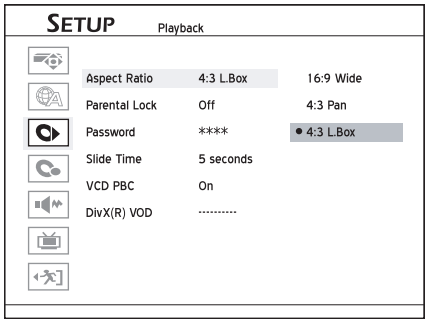
Le paramètre de format d'image modifie la manière dont les images vidéo sont présentées. Sélectionnez le mode 4:3 (normal) ou 16:9 (Grand Ecran) correspondant à votre télévision.

1 Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu Configuration.

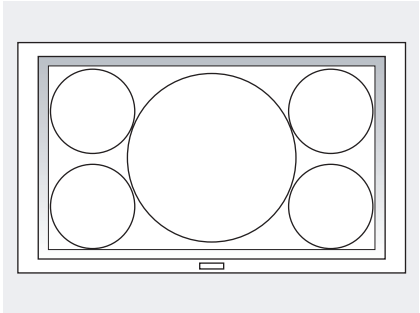
2 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Lecture' (Playback), et appuyez sur **ENTER**.



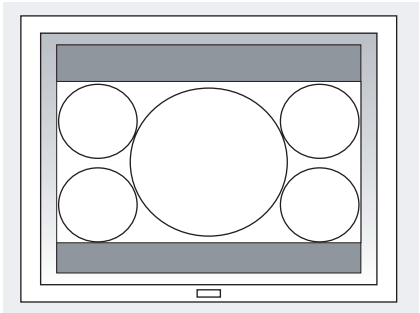
3 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Format d'image' (Aspect Ratio), appuyez ensuite **ENTER**.



4 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner '16:9 Grand' (16:9 Grand écran), appuyez ensuite sur **ENTER**, si vous connectez le graveur de DVD sur une TV grand-écran (16:9).

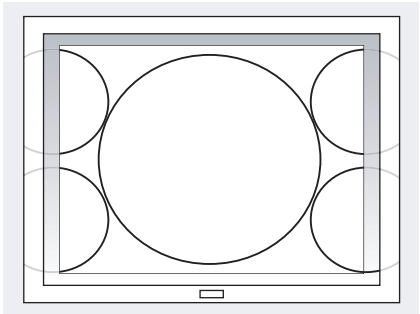


Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner '4:3 L.Box' (4:3 Boîte à lettres), appuyez ensuite sur **ENTER**, si vous connectez le graveur de DVD sur une TV normale (4:3).



Quand vous lisez un disque DVD VIDÉO enregistré dans un grand format d'image, l'image est affichée avec des barres noires au sommet et à la base.

Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner '4:3 Pan' (4:3 Pan & Scan), appuyez ensuite sur **ENTER**, si vous connectez le graveur de DVD sur une TV normale (4:3).



Quand vous lisez un disque DVD VIDÉO enregistré avec un grand format d'image, l'image est agrandie pour remplire l'écran verticalement, et les côtés gauche et droit de l'image sont tronqués. Remarquez, que selon le disque l'image sera affichée en mode 4:3 L.Box (Boîtes à Lettres 4:3) même si vous sélectionnez le mode 4:3 Pan (4:3 Pan & Scan).

5 Quand c'est fait, appuyez sur ◀ pour retourner au menu principal.

6 Appuyez sur ◀ ou sur **SETUP** pour quitter complètement le menu Configuration.

Paramétrer les chaînes TV

Pour enregistrer le programme TV que vous voulez regarder, il est important de définir une liste de chaînes reconnaissables pour le graveur de DVD. Veuillez suivre les étapes présentées ci-dessous pour effectuer cette opération.

Ce que vous devez faire :

Etape 1: Sélectionner une région

Etape 2: Balayer les chaînes TV

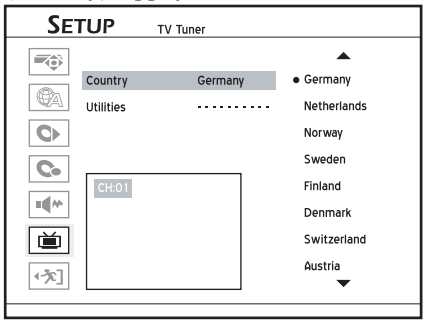
Etape 3: Editer les chaînes TV apparaissant dans la liste

Etape 1 : Sélectionner une région

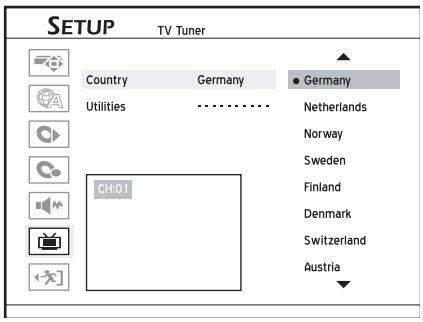
1 Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu Configuration.

2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Tuner TV' (TV Tuner), appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Pays' (Country), appuyez ensuite sur **ENTER**.



4 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner la région où vous vous trouvez actuellement, appuyez ensuite sur **ENTER**.



5 Quand c'est fait, appuyez sur ◄ pour retourner au menu principal.

6 Appuyez sur ◄ ou sur **SETUP** pour quitter complètement le menu Configuration.

Remarque

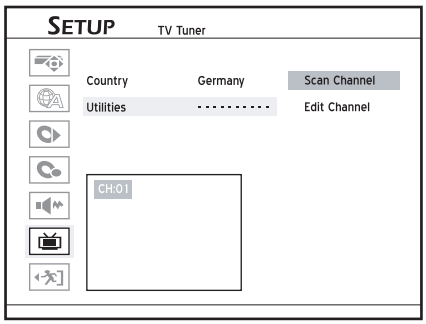
- La liste des pays/régions disponibles peut varier en fonction des types de modèles.

Etape 2 : Balayer les chaînes TV

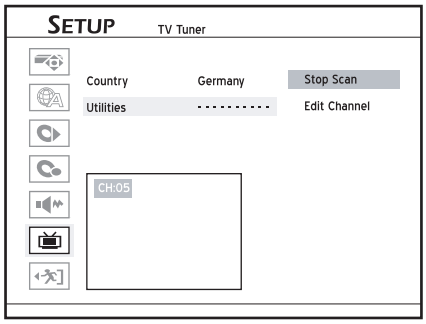
1 Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu Configuration.

2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Tuner TV' (TV Tuner), appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Utilitaires' (Utilites), appuyez ensuite sur **ENTER**.



4 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Balayer les chaînes' (Scan Channel), et appuyez sur **ENTER**.



Le graveur de DVD commencera à rechercher les chaînes disponibles.

5 Quand c'est fait, appuyez sur ◄ pour retourner au menu principal.

6 Appuyez sur ◄ ou sur **SETUP** pour quitter complètement le menu Configuration.

Remarque

- Quand la fonction 'Balayer les chaînes' (Scan Channel) est activée, les chaînes TV sont balayées et stockées dans un ordre spécifique. Si votre fournisseur de contenu TV change la liste des chaînes, ou si vous réinstallez ce graveur de DVD, vous devrez peut-être repasser par ce processus.

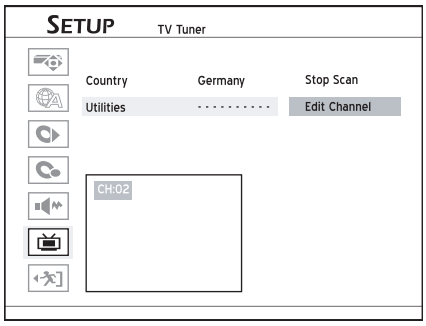
Etape 3 : Editer les chaînes TV apparaissant dans la liste

Le processus de balayage automatique fera la liste de toutes les chaînes disponibles dans un ordre spécifique. Si vous voulez changer la séquence, vous pouvez éditer à nouveau vos préférences dans 'Editeur de chaînes' (Channel Editor). Outre la séquence de chaînes, l''Editeur de chaînes' vous permet aussi de renommer ou d'insérer des chaînes. Pour plus d'informations sur l'application de l''Editeur de chaînes' (Channel Editor), reportez-vous à la section ***'Utiliser l'éditeur de chaînes'***.

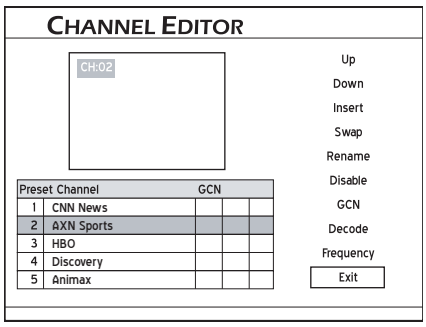
1 Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu Configuration.

2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Tuner TV' (TV Tuner), appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Utilitaires' (Utilities), appuyez ensuite sur **ENTER**.



4 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Editer les chaînes' (Edit Channel), et appuyez sur **ENTER**.



La page 'Editeur de chaînes' s'affichera.

5 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner une chaîne que vous voulez éditer, appuyez ensuite sur **ENTER**.

6 Appuyez sur ▲ ▼ ◄ ► ur sélectionner la fonction que vous voulez appliquer, appuyez ensuite sur **ENTER**.

Configuration avancée du système

Utilisez ces options pour personnaliser vos paramètres préférés. Vous trouverez toutes ces options dans le menu Configuration, qui peut être immédiatement activé en appuyant sur le bouton **SETUP** sur la télécommande.

Avant de commencer...

1. Veuillez d'abord définir les paramètres de base présentés dans la section précédent.

Utiliser l'éditeur de chaînes

'Editeur de chaînes' (Channel Editor) offre aux utilisateur une interface conviviale pour organiser votre liste de chaînes TV. A travers 'Editeur de chaîne' (Channel Editor), vous pouvez réorganiser et renommer les chaînes selon vos préférences.

Vous pouvez activer 'Editeur de chaînes' (Channel Editor), en utilisant les chemins suivants.

Manière 1 : Utilisation du Menu Configuration

1. Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu Configuration.

2. Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Tuner TV' (TV Tuner), appuyez ensuite sur **ENTER**.

3. Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Utilitaires' (Utilities), appuyez ensuite sur **ENTER**.

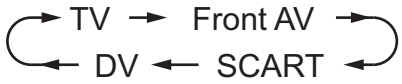
4. Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Editer les chaînes' (Edit Channel), et appuyez sur **ENTER**.

5. Le menu Editeur de chaînes apparaîtra.

Manière 2 : Utiliser le mode Editer tout en regardant la TV

1. Appuyez sur **TV** ou appuyez sur **SOURCE** pour passer en mode visualisation TV.

Si vous appuyez sur **SOURCE**, vous devrez peut-être appuyer plus d'une fois sur le bouton pour passer sur 'TV'.

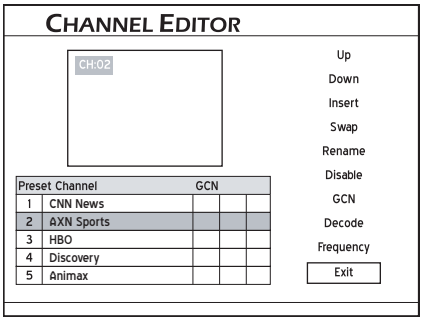


2. Appuyez sur **EDIT** pour activer l''Editeur de chaînes' (Channel Editor).

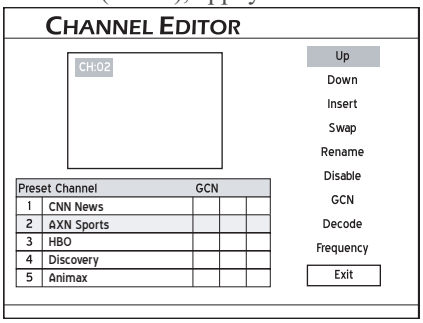
3. Le menu Editeur de chaînes apparaîtra.

Déplacer les chaînes TV vers le haut/bas

1 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner une chaîne dans la liste, appuyez ensuite sur **ENTER**.

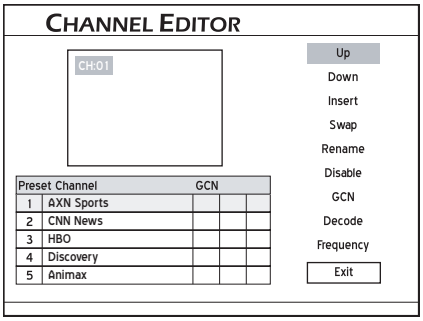


2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Haut' (Up) ou 'Bas' (Down), appuyez ensuite sur **ENTER**.



L'ordre des chaînes TV changera.

3 Chaque fois que vous appuyez sur **ENTER**, l'élément change comme suit :

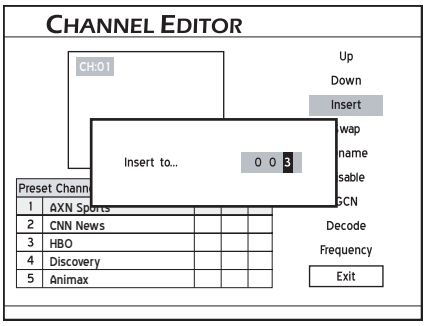


4 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Quitter' (Exit) ou une autre option pour continuer, appuyez ensuite sur **ENTER**

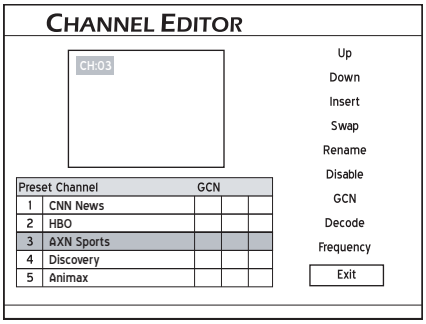
Insérer des chaînes TV

1 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner une chaîne dans la liste, appuyez ensuite sur **ENTER**.

2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Insérer' (Insert), appuyez ensuite sur **ENTER**.



3 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour saisir le numéro de chaîne, appuyez ensuite sur **ENTER**.



La chaîne sera déplacée à l'emplacement désiré.

4 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Quitter' (Exit) ou une autre option pour continuer, appuyez ensuite sur **ENTER.**

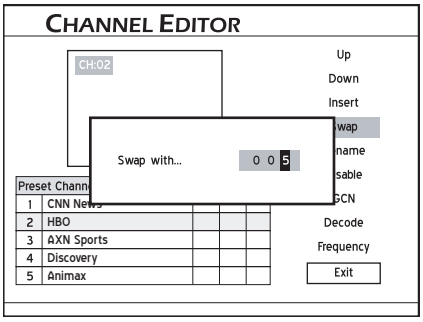
Remarque

- Après avoir inséré la (les) chaîne(s), les numéros des autres chaînes changeront en conséquence

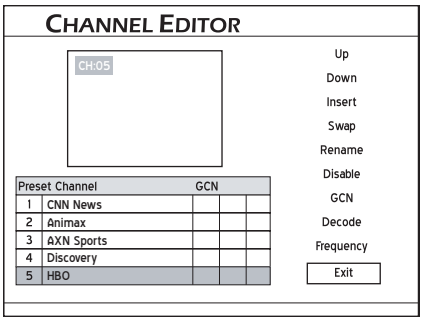
Echanger les chaînes TV

1 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner une chaîne dans la liste, appuyez ensuite sur **ENTER**.

2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Echanger' (Swap), appuyez ensuite sur **ENTER**.



3 Appuyez sur ▲▼◀▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour saisir le numéro de chaîne, appuyez ensuite sur **ENTER**.



La chaîne sera échangée à l'emplacement désigné.

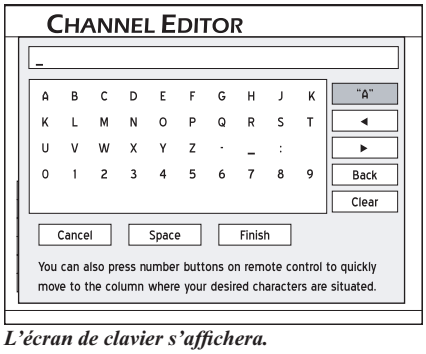
4 Pour échanger d'autres chaînes TV, répétez les étapes 1 à 3 pour effectuer les réglages.

Renommer les chaînes TV

Ce graveur de DVD offre un clavier d'entrée d'écran permettant aux utilisateurs d'effectuer le processus de nommage/renommage. Utilisez les boutons ▲▼◀▶ et **ENTER** sur votre télécommande pour sélectionner les lettres, les nombres ou les marques de ponctuation désirés. Pour plus d'informations sur la manière d'utiliser le clavier, reportez-vous à la section ***'Clavier de saisie d'écran'***.

1 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner une chaîne dans la liste, appuyez ensuite sur **ENTER**.

2 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Renommer' (Rename), appuyez ensuite sur **ENTER**.


CHANNEL EDITOR
A B C D E F G H J K
K L M N O P Q R S T
U V W X Y Z · _ :
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
"A"
Back
Clear
Cancel
Space
Finish
You can also press number buttons on remote control to quickly move to the column where your desired characters are situated.

L'écran de clavier s'affichera.

3 Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner les caractères désirés à partir du clavier, appuyez ensuite sur **ENTER** après chaque saisie.

4 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner 'Terminer', et appuyez sur **ENTER**.

Remarque

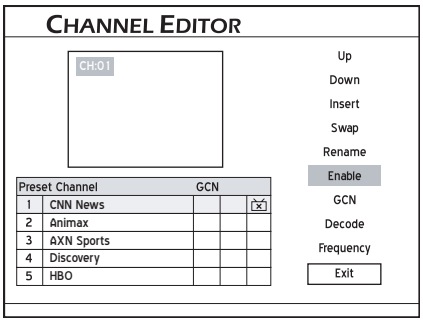
- Vous pouvez saisir jusqu'à 10 caractères maximum pour un nom.

Activer/désactiver des chaînes TV

Le processus de balayage automatique donnera la liste de toutes les chaînes disponibles comme référence. Vous pouvez éditer cette liste en activant la fonction 'Activer/Désactiver' (Enable/Disable), ce qui vous permettra de retirer temporairement la (les) chaîne(s) non voulue(s) de la liste ou de rajouter la (les) chaîne(s) précédemment désactivée(s) dans la liste.

1 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner une chaîne TV que vous voulez allumer/éteindre, appuyez ensuite sur **ENTER**.

2 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Activer' (Enable) ou 'Désactiver' (Disable), appuyez ensuite sur **ENTER**.



La chaîne sélectionnée sera alors allumée ou éteinte.

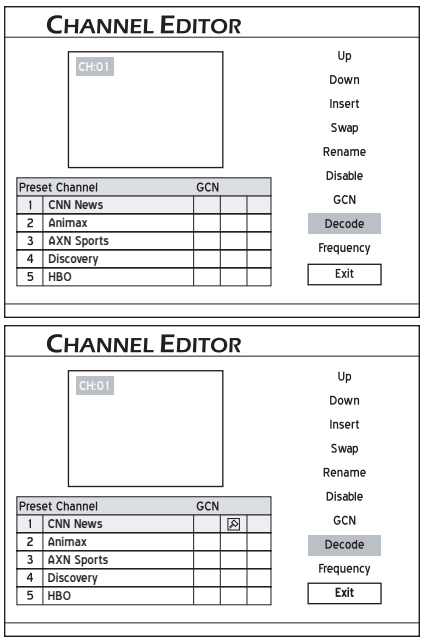
3 Pour allumer ou éteindre d'autres chaînes TV, répétez les étapes 1 à 2 pour effectuer les réglages.

Paramétrer le décodeur

Utilisez cette option pour activer ou désactiver la fonction 'Décoder' (Decode) pour une (des) chaîne(s) TV particulière(s).

1 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner une chaîne dans la liste, appuyez ensuite sur **ENTER**.

2 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Décoder', (Decode) appuyez ensuite sur **ENTER**.



Une icône de clé apparaîtra, indiquant que la fonction 'Décoder' (Docode) est activée pour la chaîne sélectionnée.

3 Pour activer ou désactiver la fonction 'Décoder' (Decode) pour d'autres chaînes TV, répétez les étapes 1-2.

4 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner 'Quitter' (Exit) ou une autre option pour continuer, appuyez ensuite sur **ENTER**.

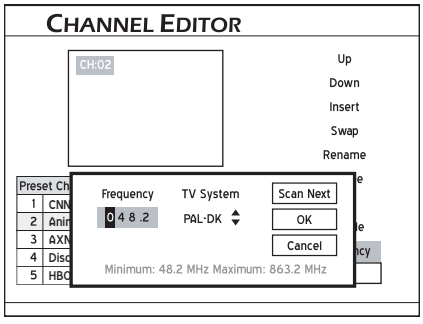
Paramétrer la fréquence de chaîne

Utilisez cette option pour rechercher le meilleur signal de chaîne, ou pour rechercher une chaîne particulière n'apparaissant pas dans la liste après le processus de balayage.

1 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner une chaîne dans la liste, appuyez ensuite sur **ENTER**.

2 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Fréquence' (Frequency), appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 La boîte de dialogue pour entrer la fréquence de chaîne apparaîtra. Appuyez sur ▲▼◀▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour saisir la fréquence de chaîne, appuyez ensuite sur **ENTER**.



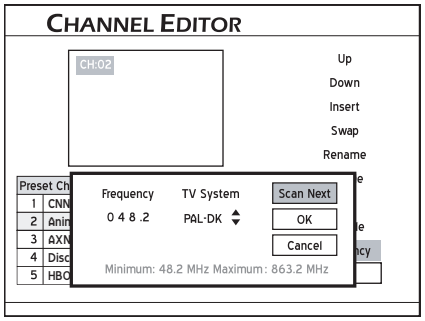
4 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un système TV qui convient, appuyez ensuite sur **ENTER**.

5 Le graveur de DVD commencera à rechercher le signal de chaîne.

6 Quand le processus de balayage est terminé, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner l'option désirée, appuyez ensuite sur **ENTER**.

7 Si le résultat du balayage correspond à ce que vous désirez, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'OK', appuyez ensuite sur **ENTER**.

8 Si le résultat du balayage ne correspond pas à ce que vous désirez, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Balayer suivant' (Scan Next), appuyez ensuite sur **ENTER**. Le graveur de DVD relancera alors la recherche pour trouver la fréquence de chaîne disponible suivante.



9 Si vous décidez de ne rien changer, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Annuler' (Cancel), appuyez ensuite sur **ENTER**.

10 Pour appliquer le paramètre de fréquence aux autres chaînes, répétez les étapes 1 à 5.

11 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner 'Quitter' (Exit) ou une autre option pour continuer, appuyez ensuite sur **ENTER**.

Remarque

- Si vous n'avez pas terminé le processus de balayage avant de sélectionner cette option, une boîte de dialogue vous invitant à le faire apparaîtra. Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner l'application désirée, appuyez ensuite sur **ENTER**. Si vous choisissez quand-même de ne pas balayer les chaînes, vous devrez allumer les chaînes une à une pour exécuter d'autres applications.

Paramétrer le système ShowView®

Le système ShowView® est une fonctionnalité spécialement conçue pour enregistrer des programmes TV. Le système simplifie énormément le processus d'enregistrement programmé, car les utilisateurs n'ont pas besoin d'entrer les informations du programme, telles que la date, le numéro de chaîne et l'heure de début/fin, qui sont contenues dans les numéros de ShowView®. Vous pouvez effecteur le réglage d'enregistrement programmé en entrant simplement le numéro de ShowView®, que vous trouverez dans la plupart des journaux, magazines de programmes de TV ou sources en ligne.

Installer le système ShowView®

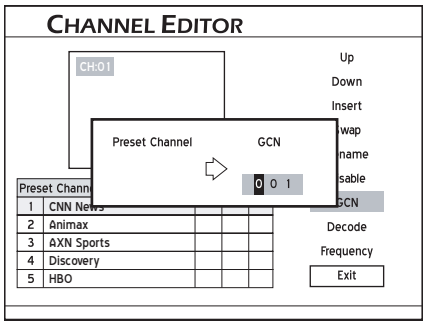
Etant donné que les numéros de chaînes peuvent varier en fonction de votre lieu de résidence, il est conseillé de construire une liste des chaînes correspondantes lors de la première installation de votre graveur de DVD. Cette étape vous aidera à utiliser le système ShowView® pour les paramètres d'enregistrement programmés ultérieurs.

1 Appuyez sur **TV** ou appuyez sur **SOURCE** pour définir 'TV' comme source de signal.

2 Appuyez sur **EDIT** pour afficher le menu Editeur de chaînes.

3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner une chaîne TV, appuyez ensuite sur **ENTER**.

4 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'GCN', appuyez ensuite sur **ENTER**.



La boîte de dialogue pour entrer GCN apparaîtra.

5 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer le GCN (guide channel number), qui est le numéro de chaîne utilisé par le système ShowView®, appuyez ensuite sur **ENTER**.

6 Pour définir le GCN pour les autres chaînes, répétez les étapes 3 à 5.

7 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), et appuyez sur **ENTER**.

Application & Accès plus facile

Ce chapitre présente trois interfaces spécialement conçues, destinées à vous offrir un environnement d'utilisation plus commode et sans problèmes. Suivez les étapes énumérées ci-dessous pour les applications.

Menu Contenu.....26
• Présentation du Menu Contenu.....27
• Utiliser le Menu Contenu.....29

Clavier de saisie d'écran.....30
• Présentation du clavier de saisie.....30
• Utilisation du clavier de saisie.....31

Easy Guider.....32
• Présentation d'Easy Guider.....32
• Utiliser Easy Guider : Lecture.....33
• Utiliser Easy Guider : Enregistrer.....34
• Utiliser Easy Guider: Enregistrement programmé.....36
• Utiliser Easy Guider : Copier.....38
• Utiliser Easy Guider : Outils de disque.....41

Menu Contenu

Le Menu Contenu vous offre un aperçu rapide de ce qui vous avez stocké sur le support sélectionné en affichant les fichiers selon les types de fichiers. Cette interface conviviale peut être directement activée en appuyant sur le bouton **CONTENTS** sur la télécommande.

Avant de commencer...

1. Vérifiez si le signal vidéo provenant de ce graveur de DVD est correctement affiché sur votre écran de TV.

Connecter votre graveur de DVD (p.13)

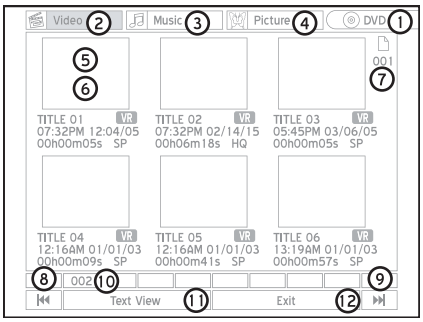
2. Vérifiez si la télécommande fonctionne. Les piles sont-elles installées ?

Présentation du Menu Contenu

Aperçu du Menu Contenu

1 Appuyez sur **CONTENTS** pour afficher le Menu Contenu

2 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ et sur **ENTER** pour sélectionner et confirmer l'application spécifique.



1. Indique le support source. Appuyez pour sélectionner le support source que vous voulez visualiser.

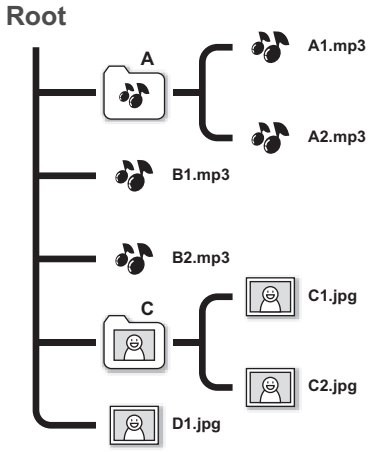
2. Indique un catalogue de fichiers contenant des fichiers vidéo. Appuyez pour afficher tous les fichiers vidéo dans le support sélectionné.

3. Indique un catalogue de fichiers contenant des fichiers/albums musique. Appuyez pour afficher tous les fichiers/albums musique dans le support sélectionné.

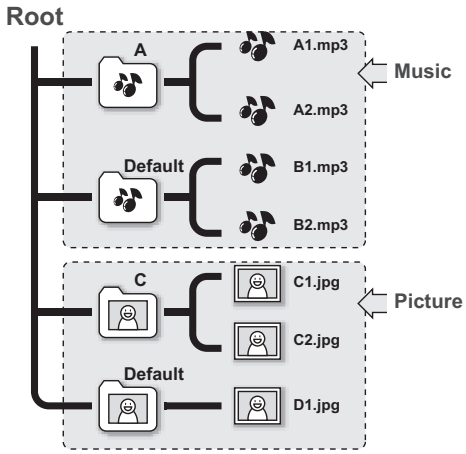
4. Indique un catalogue de fichiers contenant des fichiers/albums image. Appuyez pour afficher tous les fichiers/albums image dans le support sélectionné.

5/6. Indique un titre/fichier/album dans le catalogue de fichiers.
Appuyez sur ▶ **PLAY** pour démarrer la lecture.

A l'exception du catalogue de fichiers vidéo, un 'Album par défaut' sera automatiquement créé à la fois dans les catalogues de musiques et d'images pour recevoir les fichiers média qui ne sont pas regroupés dans des répertoires particuliers dans le support source.Par exemple, si vous organisez vos fichiers musique et image de la manière suivante...



... Ces fichiers seront regroupés et affichés comme suit dans le Menu Contenu sans changer la structure d'origine des données.



7. Indique le numéro de page.

8. Indique la fonction 'Page Précédente'. Appuyez pour atteindre la page précédente. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton ⏮ sur votre télécommande.

9. Indique la fonction 'Page Suivante' (Next Page). Appuyez pour aller à la page suivante. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton ⏭ sur votre télécommande.

10. Indique l'index du numéro de page.

11. Indique le format d'affichage de la liste. Appuyez pour permuter entre 'Affichage Miniature' (affichée en image/icône) et 'Affichage Texte' (affiché en texte).

12. Indique la fonction 'Quitter' (Exit). Appuyez pour quitter le Menu Contenu.

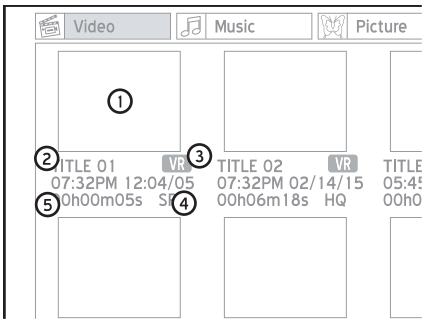
Remarque

- Laissez quelques secondes à votre graveur de DVD pour afficher tous vos fichiers dans le Menu Contenu.
- Seuls les fichiers aux formats média seront affichés dans le Menu Contenu. Les fichiers de données normaux ne seront pas affichés.

Dans les catalogues

Dans le catalogue de fichier individuel, chaque titre/fichier ou album de fichiers est aussi présenté avec des informations détaillées sur les données.

A. Dans le catalogue de fichiers vidéo



1. Indique un fichier vidéo ou un titre DVD.

2. Indique le nom du fichier ou du titre.

3. Indique le format du fichier.

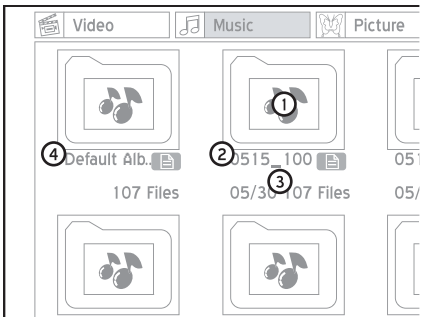
4. Indique le mode d'enregistrement.

5. Indique la longueur du fichier.

Remarque

- Si le nom du fichier ou du titre est trop long, il sera abrégé.
- Le nom du fichier ou du titre ne sera pas correctement affiché, s'il contient des caractères utilisant une page de codage ou certains jeux de caractères pas pris en charge par ce graveur de DVD. Cependant, cela n'affectera pas les fonctions que vous désirez appliquer. Vous pouvez quand même lire ou copier ces fichiers sans problème.

B. Dans le catalogue de fichiers musique ou image



1. Indique un album de fichiers. Appuyez sur **ENTER** pour entrer dans l'album. Ou appuyez sur ▸ **PLAY** pour démarrer la lecture.

2. Indique le nom de l'album.

3. Indique le nombre de fichiers contenu dans l'album.

4. Indique un album par défaut, regroupant des fichiers non inclus dans un dossier spécifique dans le support source.

Utiliser le Menu Contenu

Afficher les fichiers sur le disque

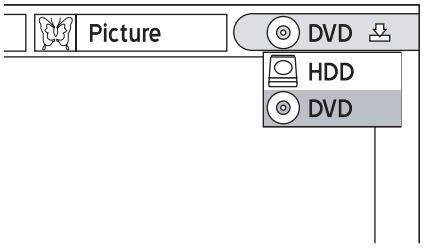
1 Appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le tiroir du disque.

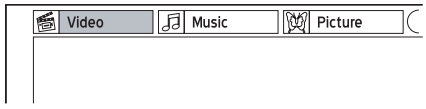
2 Placez le disque sur le tiroir.

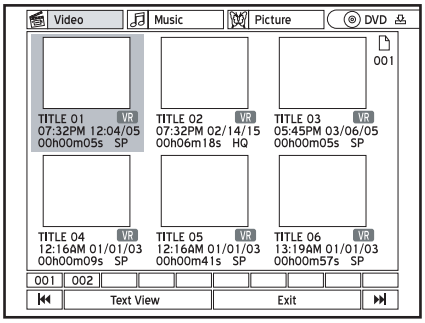
Appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour fermer le tiroir.

3 Appuyez sur **CONTENTS** pour afficher le Menu Contenu.

4 Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner 'DVD' comme support source, appuyez ensuite sur **ENTER**.



5 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner le type de fichiers (Vidéo/Musique/Image) que vous désirez visualiser.

6 Appuyez sur **ENTER** ou sur ▼ pour entrer dans le catalogue sélectionné.



Si vous voulez aller à une page différente, utilisez le bouton ⏮, ⏭ ou le numéro de page pour effectuer la sélection.

7 Si vous avez sélectionné le catalogue de fichiers vidéo, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner le titre ou le fichier désiré, appuyez ensuite sur **ENTER** pour démarrer la lecture.

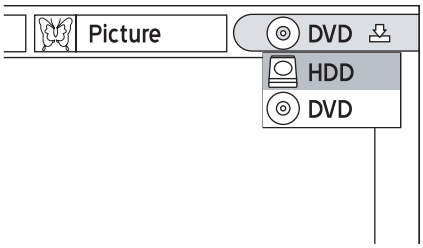
8 Si vous avez sélectionné le catalogue de fichiers musique ou image, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner l'album désiré. Appuyez sur ▶ **PLAY** pour démarrer la lecture. Ou appuyez sur **ENTER** pour aller à l'album sélectionné.

9 Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner la piste ou le fichier désiré, appuyez ensuite sur **ENTER** pour démarrer la lecture.

Visualiser des fichiers sur le disque dur

1 Appuyez sur **CONTENTS** pour afficher le Menu Contenu.

2 Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner 'HDD' comme support source, appuyez ensuite sur **ENTER**.



3 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner le type de fichiers (Vidéo/Musique/Image) que vous désirez visualiser.

4 Appuyez sur **ENTER** ou sur ▼ pour entrer dans le catalogue sélectionné.

5 Si vous avez sélectionné le catalogue de fichiers vidéo, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner le titre ou le fichier désiré, appuyez ensuite sur **ENTER** pour démarrer la lecture.

6 Si vous avez sélectionné le catalogue de fichiers musique ou image, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner l'album désiré. Appuyez sur ▶ **PLAY** pour démarrer la lecture. Ou appuyez sur **ENTER** pour aller à l'album sélectionné.

7 Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner la piste ou le fichier désiré, appuyez ensuite sur **ENTER** pour démarrer la lecture.

Clavier de saisie d'écran

Le clavier de saisie d'écran vous offre une méthode simple pour entrer des noms de fichier. Vous pouvez facilement saisir les caractères désirés en appuyant sur les boutons ▲ ▼ ◀ ▶ et **ENTER** sur votre télécommande.

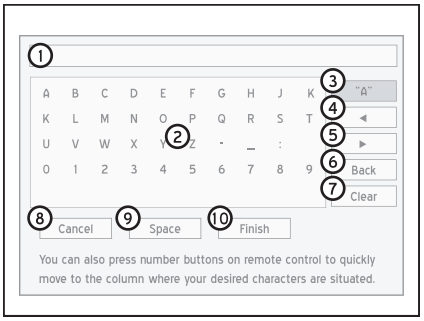
Avant de commencer...

1. Vérifiez si le signal vidéo provenant de ce graveur de DVD est correctement affiché sur votre écran de TV.

Connecter votre graveur de DVD (p.13)

2. Vérifiez si la télécommande fonctionne. Les piles sont-elles installées ?

Présentation du clavier de saisie



1. Indique la zone pour saisir les noms.

2. Indique les caractères ou symboles disponibles.

3. Indique les options d'entrée disponibles. Appuyez pour passer en lettres majuscules **[A]**, lettres minuscules **[a]**, symboles **[Symbole]** et lettres accentuées **[International]**.

   Vous pouvez utiliser les raccourcis correspondants sur la télécommande pour sélectionner rapidement les caractères désirés. Quand vous appuyez sur l'un des boutons du pavé numérique, les caractères disponibles apparaîtront en surbrillance à l'écran. Appuyez sur le bouton à plusieurs reprises jusqu'à ce que le caractère désiré soit en surbrillance, appuyez ensuite sur ENTER pour confirmer la sélection.

4. Indique le bouton de direction arrière. Appuyez pour déplacer le curseur vers l'arrière sur la barre de saisie.

5. Indique le bouton de direction avant. Appuyez pour déplacer le curseur vers l'avant sur la barre de saisie.

6. **Arrière (Back)**
   Indique la fonction de suppression de caractères un par un en arrière.

7. **Effacer (Clear)**
   Indique la fonction de suppression de tous les caractères affichés sur la barre de saisie.

8. **Annuler (Cancel)**
   Indique la fonction pour ignorer les modifications et retourner à la page précédente.

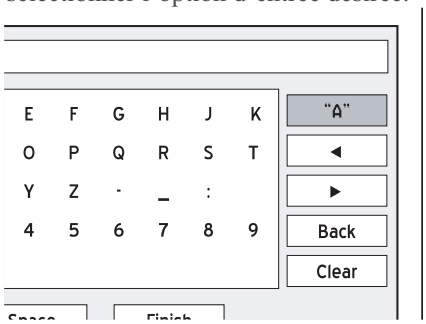
9. **Espace (Space)**
   Indique la fonction pour insérer un espace.

10. **Terminer (Finish)**
    Indique la fonction pour quitter l'application.

Utilisation du clavier de saisie

Nommer un nouveau titre ou fichier

1 Quand l'écran du clavier est affiché, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner le bouton d'option d'entrée, appuyez ensuite sur **ENTER**. Appuyez sur **ENTER** à plusieurs reprises pour sélectionner l'option d'entrée désirée.

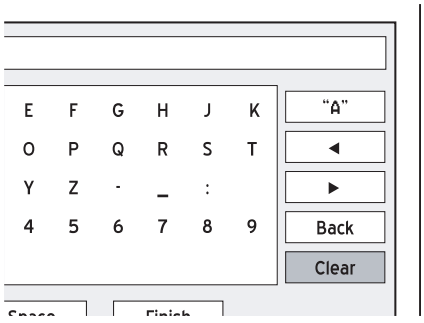


2 Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner les caractères désirés, appuyez ensuite sur **ENTER**.

Un nom de titre peut comporter jusqu'à 30 caractères.

3 Si vous voulez effectuer des modifications pendant le processus, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner 'Arrière' (Back), ce qui vous permet de supprimer caractère par caractère en arrière, appuyez ensuite sur **ENTER**.

Si vous voulez supprimer tous les caractères que vous avez saisis, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner 'Effacer' (Clear), appuyez ensuite sur **ENTER**.



4 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner 'Terminer' (Finish), et appuyez sur **ENTER**.

Remarque

- La barre de saisie **NE PEUT PAS** être laissée vide. Dans une telle condition, vous ne pourrez pas quitter l'écran du clavier. Suivez les instructions données dans boîte de dialogue qui apparaît, et retournez pour terminer le processus.

Renommer un titre ou un fichier

1 Quand l'écran du clavier est affiché, le bouton 'Effacer' (Clear) est automatiquement affiché en surbrillance. Appuyez sur **ENTER** pour effacer la barre de saisie, ou appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Arrière' (Back); et supprimez l'ancien nom caractère par caractère.

2 Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner le bouton d'option d'entrée, appuyez ensuite sur **ENTER**. Appuyez sur **ENTER** à plusieurs reprises pour sélectionner l'option d'entrée désirée.

3 Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner les caractères désirés, appuyez ensuite sur **ENTER.**

Un nom de titre peut comporter jusqu'à 30 caractères.

4 Si vous voulez effectuer des modifications pendant le processus, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner 'Arrière' (Back), ce qui vous permet de supprimer caractère par caractère en arrière, appuyez ensuite sur **ENTER**.

Si vous voulez supprimer tous les caractères que vous avez saisis, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner 'Effacer' (Clear), appuyez ensuite sur **ENTER**.

5 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner 'Terminer' (Finish), et appuyez sur **ENTER**.

Easy Guider

Easy Guider est une interface utilisateur d'écran, destinée à vous aider à utiliser rapidement les fonctions principales offertes par ce graveur de DVD. Toutes les fonctions dans Easy Guider peuvent être sélectionnées et activées de façon conviviale en appuyant sur les boutons ▲ ▼ ◀ ▶ et **ENTER** sur votre télécommande.

Avant de commencer...

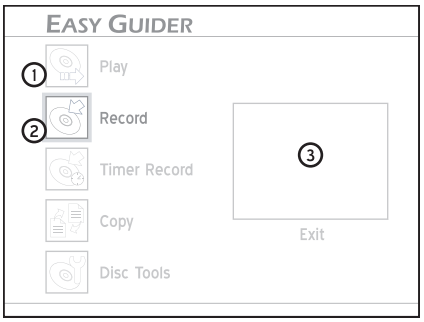
1. Vérifiez si le signal vidéo provenant de ce graveur de DVD est correctement affiché sur votre écran de TV.

Connecter votre graveur de DVD (p.13)

2. Vérifiez si la télécommande fonctionne. Les piles sont-elles installées?

Présentation d'Easy Guider

Appuyez sur **GUIDER** pour afficher le menu d'Easy Guider.



1. Indique les raccourcis des fonctions offertes par Easy Guider.
2. Indique la fonction sélectionnée. Appuyez pour confirmer la sélection
3. Indique la fonction du programme actuel existant. Cette section présente aussi une interface PIP (picture in picture), vous permettant de continuer à surveiller l'image affichée sur votre TV.

Si vous regardez la TV...
L'image de la chaîne que vous avez sélectionnée sera affichée.

Si vous regardez un DVD vidéo ou un VCD...
L'image du disque en cours de lecture sera affichée.

Si vous écoutez un CD audio...
La fenêtre d'affichage sera vide.

Si vous parcourez des images...
Une icône 'Image' s'affichera.

Remarque

- Appuyez sur **GUIDER**, si vous voulez quitter le menu d'Easy Guider.

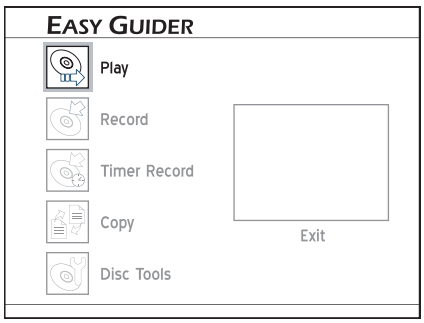
Utiliser Easy Guider : Lecture

Avant de commencer...

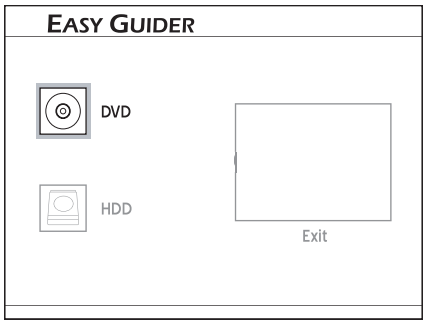
1. Vérifiez si le disque que vous avez inséré contient des fichiers média affichables.

Lire des fichiers vidéo

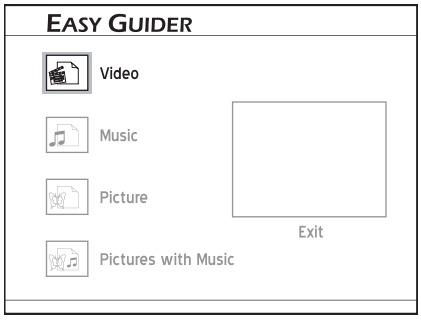
1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Lecture' (Play), appuyez ensuite sur **ENTER**.



2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'DVD' ou 'HDD' comme support source, appuyez ensuite sur **ENTER**.



3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Vidéo' (Video), et appuyez sur **ENTER**.



4 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un titre (programme) que vous désirez lire, appuyez ensuite sur **ENTER**.

5 La lecture démarrera alors.

6 Appuyez sur ⏸ **PAUSE/STEP** pour interrompre la lecture.
Appuyez sur ▶ **PLAY** pour reprendre la lecture normale.
Appuyez sur ■ **STOP** pour arrêter la lecture à un arrêt marqué.
Appuyez sur ■ **STOP** pour amener la lecture à un arrêt complet.

Remarque

- Quand vous insérez un disque DVD vidéo, VCD ou SVCD, la lecture démarre automatiquement.

Lire des fichiers musique

1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Lecture' (Play), appuyez ensuite sur **ENTER**.

2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'DVD' ou 'HDD' comme support source, appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Musique' (Music), et appuyez sur **ENTER**.

4 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un album de fichiers, appuyez ensuite sur **ENTER**.

5 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un fichier ou une piste, appuyez ensuite sur **ENTER** ou sur ▶ **PLAY** pour démarrer la lecture.

6 Appuyez sur ⏸ **PAUSE/STEP** pour interrompre la lecture.
Appuyez sur ▶ **PLAY** pour reprendre la lecture normale.
Appuyez sur ■ **STOP** pour arrêter la lecture à un arrêt marqué.
Appuyez sur ■ **STOP** pour amener la lecture à un arrêt complet.

Remarque

- Quand vous insérez un CD audio, la lecture démarre automatiquement.
- Si un nom de fichier MP3 comprend un caractère à deux octets, il ne sera peut-être pas affiché correctement.
- Ce graveur de DVD ne prend pas en charge les balises ID3 (pour MP3) et WMA.
- Ce graveur de DVD ne prend pas en charge les fichiers MP3-Pro.
- Les débits binaires de fichiers MP3 supportés par ce graveur de DVD sont : 32Kbps ~ 320Kbps.

Lire des fichiers image

1. Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Lecture' (Play), appuyez ensuite sur **ENTER**.
2. Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'DVD' ou 'HDD' comme support source, appuyez ensuite sur **ENTER**.
3. Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Image' (Picture), appuyez ensuite sur **ENTER**.
4. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un album de fichiers, appuyez ensuite sur **ENTER**.
5. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un fichier ou une piste, appuyez ensuite sur **ENTER** ou sur ▶ **PLAY** pour démarrer la lecture.
6. Appuyez sur ▲ pour faire pivoter l'image dans le sens des aiguilles d'une montre, ou appuyez sur ▼ pour la faire pivoter en sens inverse. Appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour sauter l'image.
7. Appuyez sur ⏸ **PAUSE/STEP** pour interrompre la lecture.
   Appuyez sur ▶ **PLAY pour reprendre la lecture normale**.
   Appuyez sur ■ **STOP pour arrêter la lecture**.

Lire des images avec de la musique

1. Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Lecture' (Play), appuyez ensuite sur **ENTER**.
2. Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'DVD' ou 'HDD' comme support source, appuyez ensuite sur **ENTER**.
3. Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Image avec musique' (Picture with Music), appuyez ensuite sur **ENTER**.
4. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un album d'images, appuyez ensuite sur **ENTER**.
5. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un fichier, appuyez ensuite sur **ENTER** pour démarrer la lecture.
6. Le catalogue de fichiers musique sera alors affiché. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un album de musique, appuyez ensuite sur **ENTER**.
7. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un fichier ou une piste, appuyez ensuite sur **ENTER** pour démarrer la lecture.
8. Appuyez sur ▲ pour faire pivoter l'image dans le sens des aiguilles d'une montre, ou appuyez sur ▼ pour la faire pivoter en sens inverse. Appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour sauter l'image. Appuyez sur ⏮ ou sur ⏭ pour sauter le fichier musique.
9. Appuyez sur ⏸ **PAUSE/STEP** pour interrompre la lecture.
   Appuyez sur ▶ **PLAY pour reprendre la lecture normale**.
   Appuyez sur ■ **STOP pour arrêter la lecture**.

Lire le dernier titre enregistré (sur le disque dur seulement)

1. Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Lecture' (Play), appuyez ensuite sur **ENTER**.
2. Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'HDD' comme support source, appuyez ensuite sur **ENTER**.
3. Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Dernier enregistré' (Last Recorded), appuyez ensuite sur **ENTER**.
4. La lecture du dernier titre enregistré commencera alors.
5. Appuyez sur ⏸ **PAUSE/STEP** pour interrompre la lecture.Appuyez sur ▶ **PLAY** pour reprendre la lecture normale.
   Appuyez sur ■ **STOP** pour arrêter la lecture à un arrêt marqué.
   Appuyez sur ■ **STOP** pour amener la lecture à un arrêt complet.

Utiliser Easy Guider : Enregistrer

Avant de commencer...

1. Vérifiez si vous avez sélectionné et inséré un disque inscriptible.

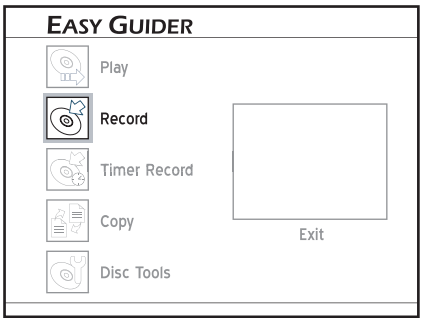
Guide d'utilisation des disques (p.90)

2. Vérifiez s'il y a assez d'espace sur le disque ou sur le disque dur.

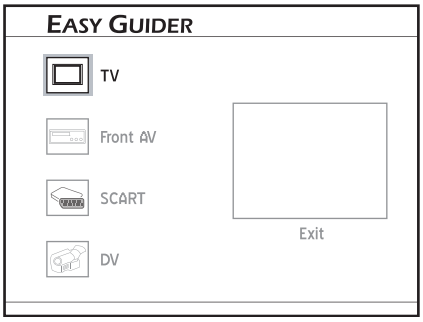
3. Vérifiez si le balayage des chaînes de votre TV est terminé.

Paramétrer les chaînes TV (p.20)

1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Enregistrer' (Record), appuyez ensuite sur **ENTER**.



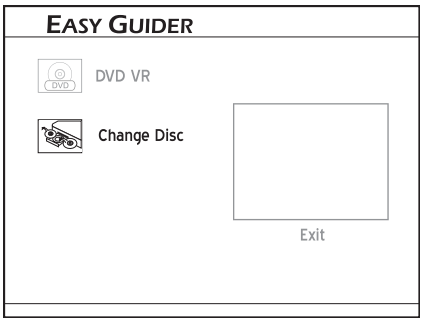
2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner la source de signal sur laquelle passe le programme que vous voulez enregistrer, appuyez ensuite sur **ENTER**.



Si vous sélectionnez 'TV', appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner la chaîne que vous voulez enregistrer, appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'DVD' ou 'HDD' comme support cible, où vous voulez enregistrer l'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTER.**

4 Le graveur détectera automatiquement le disque que vous avez inséré, et suggèrera un format d'enregistrement adapté. Si le format suggéré n'est pas celui que vous désirez utiliser, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Changer Disc (Change Disc)', appuyez ensuite sur **ENTER**.



5 Si vous choisissez d'enregistrer l'enregistrement sur un disque DVD ou sur un disque dur, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un mode d'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTER**.

Média	Mode	Durée d'enregistrement
Disque dur de 80Go	HQ (Qualité supérieure)	16 heures
	SP (Vitesse standard)	32 heures
	LP (Vitesse intermédiaire)	48 heures
	EP (Vitesse lente)	64 heures
	SLP (Vitesse super lente)	96 heures
DVD inscriptible & réinscriptible de 4,7Go	HQ (Qualité supérieure)	1 heure
	SP (Vitesse standard)	2 heures
	LP (Vitesse intermédiaire)	3 heures
	EP (Vitesse lente)	4 heures
	SLP (Vitesse super lente)	6 heures

6 L'enregistrement démarrera.

7 Appuyez sur ■ **STOP**, pour arrêter d'enregistrer.
Appuyez sur ⏸ **PAUSE/STEP** pour interrompre l'enregistrement.
Appuyez sur ⏸ **PAUSE/STEP** pour reprendre l'enregistrement.

Utiliser Easy Guider : Enregistrement programmé

Avant de commencer...

1. Vérifiez si vous avez sélectionné et inséré un disque inscriptible.

Guide d'utilisation des disques (p.90)

2. Vérifiez si la date et l'heure système du graveur de DVD est correcte.

Régler l'heure du système (p.17)

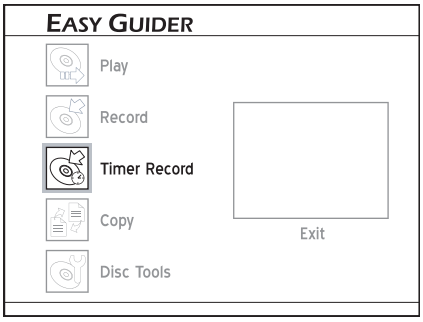
3. Vérifiez s'il y a assez d'espace sur le disque ou sur le disque dur.

4. Vérifiez si le balayage des chaînes de votre TV est terminé.

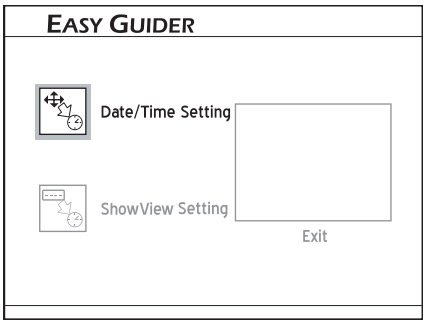
Paramétrer les chaînes TV (p.20)

Enregistrement programmé normal

1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Enregistrement programmé' (Timer Record), appuyez ensuite sur **ENTER**.



2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Paramètre de Date/Heure' (Date/Time Setting), appuyez ensuite sur **ENTER**.



3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner la source de signal sur laquelle passe le programme que vous voulez enregistrer, appuyez ensuite sur **ENTER**.

Si vous sélectionnez 'TV', appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner la chaîne que vous voulez enregistrer, appuyez ensuite sur **ENTER**.

4 Appuyez sur ▲ ▼ pour activer ou désactiver la fonction PDC, appuyez ensuite sur **ENTER**.

5 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Une fois', 'Quotidien' ou 'Hebdomadaire'.

Fréquence d'enregistrement	Applications adéquates
Une fois (Once)	Pour enregistrer un programme diffusé à une tranche horaire spécifique.
Quotidien (Daily)	Pour enregistrer un programme diffusé tous les jours à une tranche horaire spécifique.
Hebdomadaire (Weekly)	Pour enregistrer un programme diffusé certains jours à une tranche horaire spécifique.

6 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ ou sur les touches du pavé numériq ue (0-9) pour entrer la date, appuyez ensuite sur **ENTER**.

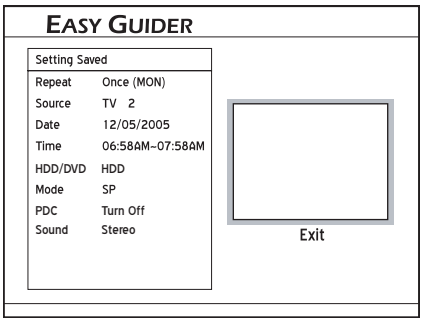
7 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer l'heure, appuyez ensuite sur **ENTER**.

8 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'DVD' ou 'HDD' comme support cible, appuyez ensuite sur **ENTER**.

9 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un mode d'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTER**.

10 Si votre signal source est paramétré sur 'TV', appuyez sur ▲ ▼ pour définir les options 'Son' (Sound), appuyez ensuite sur **ENTER**.

11 Les informations du programme programmé apparaîtront. Appuyez sur **ENTER** pour quitter l'écran.



A propos de 'VPS/PDC'

VPS (video programming system)/PDC (program delivery control) sont utilisés pour contrôler l'activation et la durée des enregistrements de chaînes TV prédéfinis. Si un programme TV commence plus tôt que l'horaire normal, le graveur de DVD sera alors automatiquement allumé et éteint conformément au nouvel horaire.

Remarque

- Ce graveur de DVD vous permet de définir au maximum 32 programmes programmés. Si votre liste de paramétrage est pleine, vous devez supprimer certains des programmes avant de pouvoir en entrer de nouveaux.
- Ce graveur de DVD vous permet d'utiliser au maximum 20 PDC pour vos programmes programmés prédéfinis. Si vous avez épuisé votre quota, vous devez annuler le paramètre de quelques programmes prédéfinis avant d'attribuer la fonctionnalité à d'autres enregistrements programmés. Par la même occasion, souvenez-vous que le PCD est applicable seulement quand votre graveur de DVD est en mode veille. Si vous avez utilisé le graveur de DVD avant le démarrage d'un programme programmé, il ne sera pas géré par le système PDC, et le programme programmé prédéfini commencera en suivant la planification originale.
- Ce graveur de DVD permet aux utilisateurs d'entrer la date jusqu'au 31/12/2099 (décembre 31 2099). Vous **NE POUVEZ PAS** entrer de date au-delà de celle-ci.

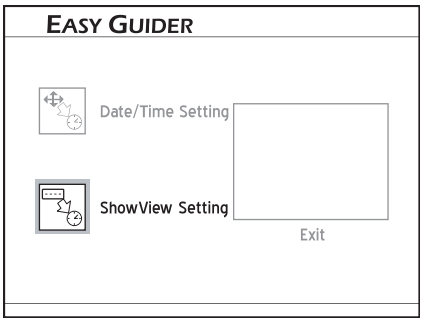
Régler la date du système (p.16)

- Ce graveur de DVD intègre l'enregistrement programmé 'allumé' : vous n'avez pas besoin d'éteindre le graveur pour activer la fonction.

Enregistrement programmé à l'aide du système ShowView®

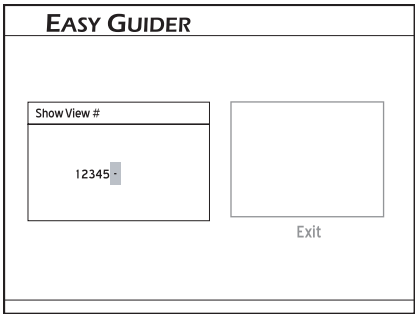
1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Enregistrement programmé', appuyez ensuite sur **ENTER**.

2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Paramètre ShowView', et appuyez sur **ENTER**.

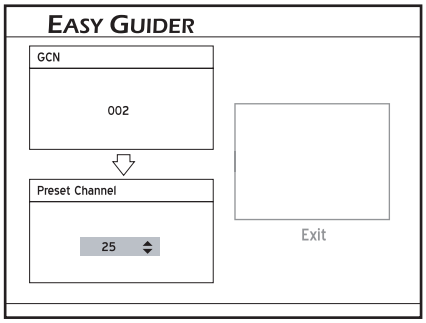


3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Une fois', 'Quotidien' ou 'Hebdomadaire'.

4 Appuyez sur les touches du pavé numérique (0-9) pour saisir le numéro de ShowView®, appuyez sur **ENTER**.



5 La boîte de dialogue 'Chaîne prédéfinie' apparaîtra alors, si le graveur de DVD ne parvient pas à trouver les informations de la chaîne correspondante. Appuyez sur ▲ ▼ pour entrer le numéro de chaîne indiqué sur votre TV, appuyez ensuite sur **ENTER**.



Remarque

- Pour utiliser le système ShowView® pour l'enregistrement programmé, vous devez faire correspondre les GCN (guide channel numbers) utilisés par le système ShowView® avec les numéros de chaîne affichés sur votre TV, de sorte que les informations pertinentes puissent être correctement attribuées aux programmes que vous voulez enregistrer.

6 Appuyez sur ▲ ▼ pour activer ou désactiver la fonction PDC, appuyez ensuite sur **ENTER**.

7 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'DVD' ou 'HDD' comme support cible, appuyez ensuite sur **ENTER**.

8 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner le format adapté, si vous utilisez un disque DVD, appuyez ensuite sur **ENTER**.

9 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un mode d'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTER**.

10 Si votre signal source est paramétré sur 'TV', appuyez sur ▲ ▼ pour définir les options 'Son' (Sound), appuyez ensuite sur **ENTER**.

11 Les informations du programme programmé apparaîtront. Appuyez sur **ENTER** pour quitter l'écran.

A propos de 'VPS/PDC'

VPS (video programming system)/ PDC (program delivery control) sont utilisés pour contrôler l'activation et la durée des enregistrements de chaînes TV prédéfinis. Si un programme TV commence plus tôt que l'horaire normal, le graveur de DVD sera alors automatiquement allumé et éteint en fonction du nouvel horaire.

Remarque

- Ce graveur de DVD vous permet de définir au maximum 32 programmes programmés. Si votre liste de paramétrage est pleine, vous devez supprimer certains des programmes avant de pouvoir en entrer de nouveaux.
- Ce graveur de DVD vous permet d'utiliser au maximum 20 PDC pour vos programmes programmés prédéfinis. Si vous avez épuisé votre quota, vous devez annuler le paramètre de quelques programmes prédéfinis avant d'attribuer la fonctionnalité à d'autres enregistrements programmés. Par la même occasion, souvenez-vous que le PCD est applicable seulement quand votre graveur de DVD est en mode veille. Si vous avez utilisé le graveur de DVD avant le démarrage d'un programme programmé, il ne sera pas géré par le système PDC, et le programme programmé prédéfini commencera en suivant la planification originale.
- Ce graveur de DVD intègre l'enregistrement programmé 'allumé' : vous n'avez pas besoin d'éteindre le graveur pour activer la fonction.

Utiliser Easy Guider : Copier

Important

- Vous pouvez utiliser ce graveur de DVD uniquement pour reproduire ou copier des matériels pour lesquels vous détenez le copyright ou pour lesquels vous avez obtenu la permission de copier de la part du détenteur du copyright; ou si vous avez tout autre droit légal de reproduire ou de copier. A moins que vous ne soyez le détenteur du copyright; ou que vous ayez obtenu la permission de la part du détenteur du copyright ou que vous ayez tout autre droit légal de reproduire ou de copier, vous risquez d'enfreindre la loi, y compris la loi sur le copyright, et pouvez être contraint de payer des dommages et autres réparations.
- Ce graveur de DVD est conforme au standard ISO pour les disques; de ce fait, il ne vous permettra peut-être pas de copier chaque fichier sur des disques si le numéro du niveau de répertoire du fichier est supérieur à sept dans votre support source. Néanmoins, tous vos fichiers peuvent quand-même être prévisualisés à l'aide du Menu Contenu.

Avant de commencer...

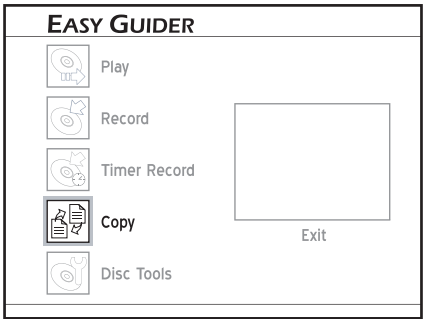
1. Vérifiez si vous avez sélectionné et inséré un disque inscriptible.

Guide d'utilisation des disques (p.90)

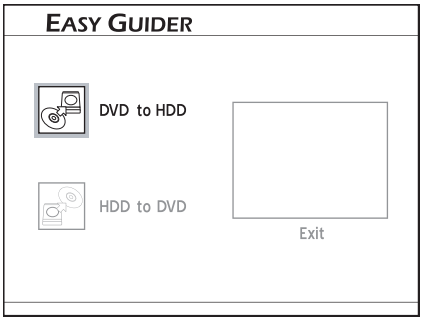
2. Vérifiez s'il y a assez d'espace sur le disque ou sur le disque dur.
3. Vérifiez s'il y a des fichiers sur le disque que vous insérez, si vous voulez faire des copies du disque sur le disque dur.

Copier du disque sur le disque dur

1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Copier' (Copy), appuyez ensuite sur **ENTER**.



2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'DVD vers HDD', appuyez ensuite sur **ENTER**.



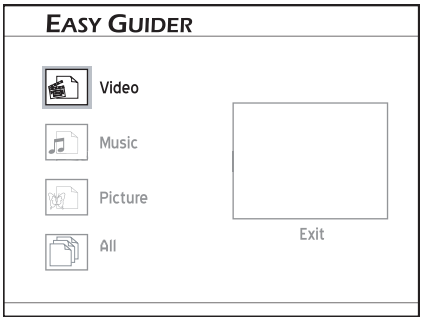
3 Si vous avez inséré un CD audio, un VCD ou un SVCD, appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Go', appuyez ensuite sur **ENTER**.

Le processus de copie démarrera alors.

4 Si vous avez inséré un disque contenant uniquement des titres vidéo, un menu de disque apparaîtra. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner le titre que vous voulez copier, appuyez ensuite sur **ENTER**.

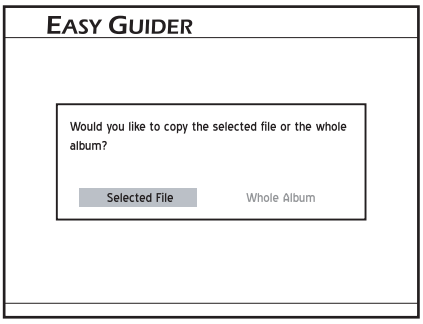
Le processus de copie démarrera alors.

5 Si vous avez inséré un disque de données contenant à la fois des fichiers de données et des fichiers média, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner le type de fichier que vous voulez copier, appuyez ensuite sur **ENTER**.



6 Si vous avez choisi de copier tous les fichiers ou fichiers vidéo, le processus de copie démarrera alors.

7 Si vous avez choisi de copier des fichiers musique ou image, une boîte de dialogue affichant d'autres options de copie apparaîtra.



Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Fichier sélectionné' (Selected File), appuyez ensuite sur **ENTER**, si vous voulez copier uniquement le fichier sélectionné.

Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Album complet' (Whole Album), appuyez ensuite sur **ENTER**, si vous voulez copier tous les fichiers de l'album.

Remarque

- La boîte de dialogue apparaît quand vous entrez dans l'album pour la première fois. Si vous décidez de copier l'album complet après avoir adopté l'option 'Fichier sélectionné', vous devrez d'abord quitter l'album. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Retour' (Return), appuyez ensuite sur **ENTER** pour retourner au niveau de l'album.

8 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner les autres fichiers que vous voulez copier, appuyez ensuite sur **ENTER**.

9 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER** pour quitter le Menu Contenu.

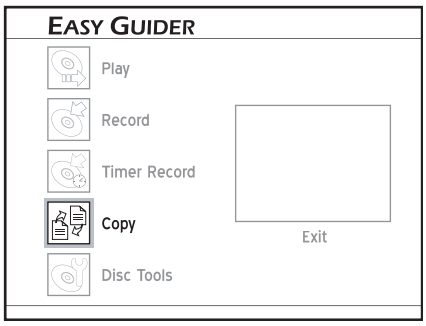
10 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER** ou appuyez sur **GUIDER** pour quitter Easy Guider.

Remarque

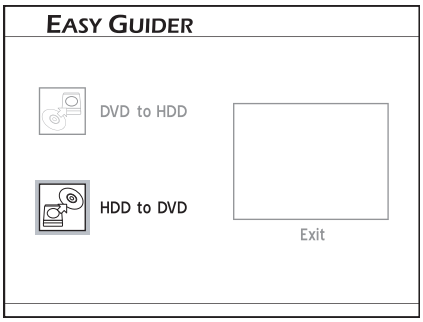
- Le titre du disque DVD vidéo ne peut être copié du DVD sur le disque dur.

Copier du disque dur sur le disque

1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Copier' (Copy), appuyez ensuite sur **ENTER**.



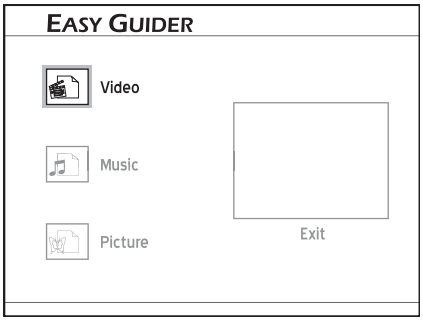
2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'HDD vers DVD', appuyez ensuite sur **ENTER**.



3 Si vous avez inséré un CD audio, un VCD ou un SVCD, appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Go', appuyez ensuite sur **ENTER**.
Le processus de copie démarrera alors.

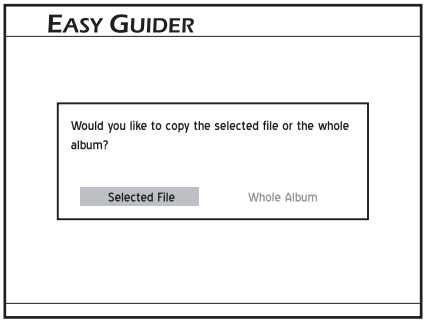
4 Si vous avez inséré un disque contenant uniquement des titres vidéo, un menu de disque apparaîtra. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner le titre que vous voulez copier, appuyez ensuite sur **ENTER**.
Le processus de copie démarrera alors.

5 Si vous avez inséré un disque de données contenant à la fois des fichiers de données et des fichiers média, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner le type de fichier que vous voulez copier, appuyez ensuite sur **ENTER**.



6 Si vous avez choisi de copier des fichiers vidéo, le processus de copie démarrera alors.

7 Si vous avez choisi de copier des fichiers musique ou image, une boîte de dialogue affichant d'autres options de copie apparaîtra.



Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Fichier sélectionné' (Selected File), appuyez ensuite sur **ENTER**, si vous voulez copier uniquement le fichier sélectionné.

Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Album complet' (Whole Album), appuyez ensuite sur **ENTER**, si vous voulez copier tous les fichiers de l'album.

Remarque

- La boîte de dialogue apparaît quand vous entrez dans l'album pour la première fois. Si vous décidez de copier l'album complet après avoir adopté l'option 'Fichier sélectionné', vous devrez d'abord quitter l'album. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Retour' (Return), appuyez ensuite sur **ENTER** pour retourner au niveau de l'album.

8 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner les autres fichiers que vous voulez copier, appuyez ensuite sur **ENTER**.

9 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER** pour quitter le Menu Contenu.

10 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER** ou appuyez sur **GUIDER** pour quitter Easy Guider.

Remarque

- Les fichiers vidéo avec 'DVD Vidéo' dans les noms de fichiers peuvent uniquement être copiés sur un disque DVD neuf (DVD+R/RW).
- Si vous copiez des titres enregistrés sur un disque DVD vierge (DVD+R/RW), vous ne pourrez pas utiliser le même disque pour copier des fichiers de donnéees, et vice versa.

Utiliser Easy Guider : Outils de disque

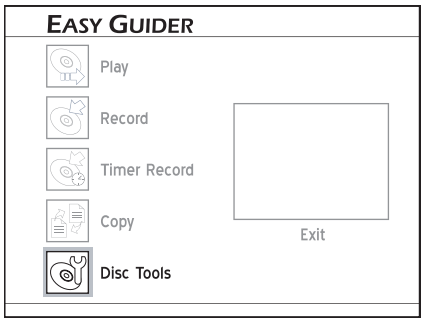
Outils de disque offrent un accès rapide à la réalisation de tâches de postproduction. Avec Outils de disque, vous pouvez facilement effacer du contenu sur les disques et finaliser des disques lorsque cela est nécessaire.

Outils pour disque dur : Effacer

Avant de commencer...

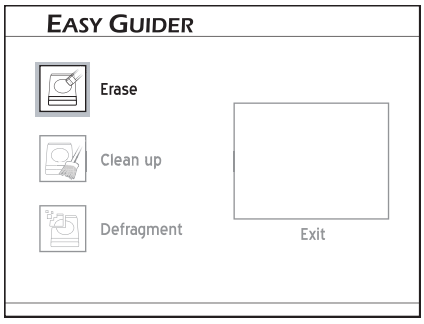
1. Si vous désirez utiliser la fonction 'Effacer', vérifiez que tous vos fichiers importants sont sauvegardés. Une fois que la fonction est exécutée, tout le contenu sera supprimé définitivement.

1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Outils de disque' (Disc Tools), appuyez ensuite sur **ENTER**.

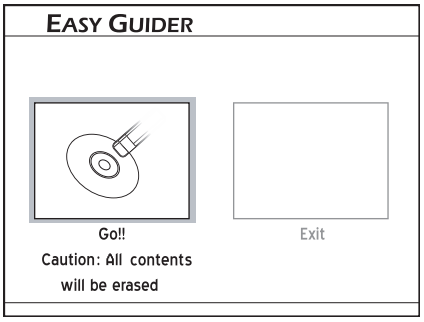


2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Outils pour disque dur' (Tools for Hard Drive), appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Effacer' (Erase), appuyez ensuite sur **ENTER**.



4 Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Go', appuyez ensuite sur **ENTER** pour commencer à effacer.

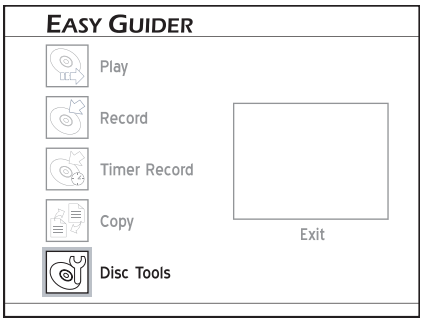


5 Le processus d'effacement démarrera.

6 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER**.

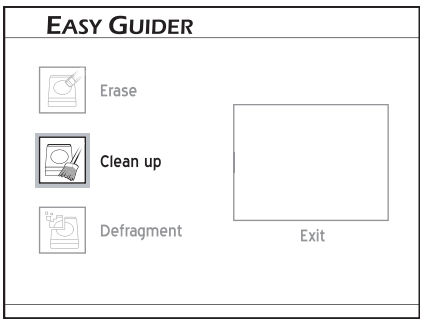
Outils pour disque dur : Nettoyer

1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Outils de disque ' (Disc Tools), appuyez ensuite sur **ENTER**.

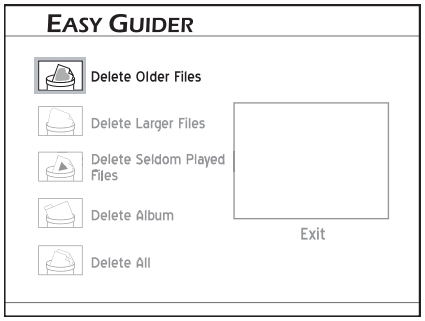


2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Outils pour disque dur' (Tools for Hard Drive), appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Nettoyer' (Clean up), appuyez ensuite sur **ENTER**.

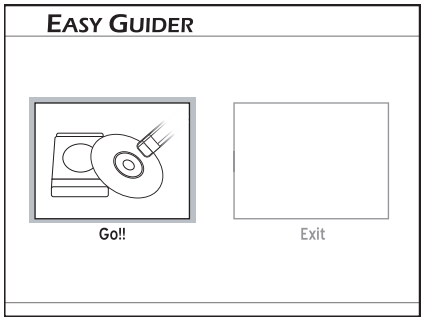


4 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Supprimer les anciens fichiers', 'Supprimer les gros fichiers', 'Supprimer les fichiers peu lus', 'Supprimer l'album', ou 'Supprimer Tout', appuyez ensuite sur **ENTER**.



5 Si vous choisissez de supprimer les fichiers ou les albums, appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Supprimer' (Delete) ou 'Sauter' (Skip), appuyez ensuite sur **ENTER**.

6 Si vous choisissez de supprimer tous les fichiers, appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Go', appuyez ensuite sur **ENTER**.



7 Le processus de nettoyage démarrera alors.

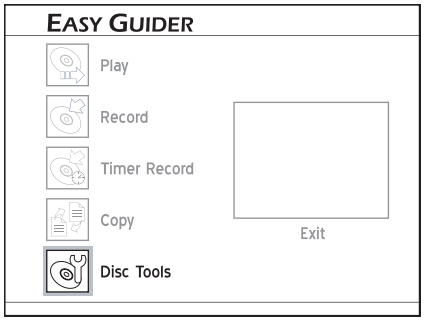
8 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER**.

Remarque

- L'application supprimera de façon permanente les fichiers sélectionnés ou les albums.
- Le temps de nettoyage global peut varier en fonction des conditions d'enregistrement d'origine.

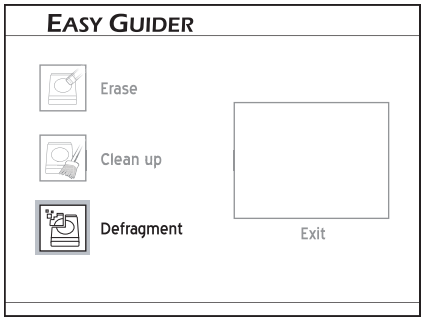
Outils pour disque dur : Défragmenter

1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Outils de disque ' (Disc Tools), appuyez ensuite sur **ENTER**.

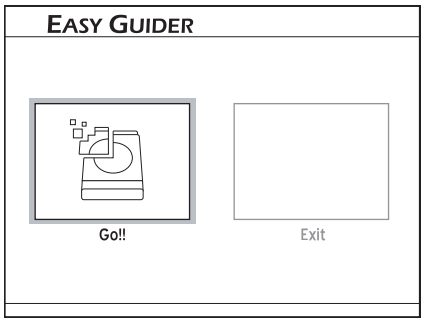


2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Outils pour disque dur' (Tools for Hard Drive), appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Défragmenter', appuyez ensuite sur **ENTER**.



4 Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Go', appuyez ensuite sur **ENTER** pour commencer à défragmenter le disque dur.



5 Le processus de défragmentation démarrera alors.

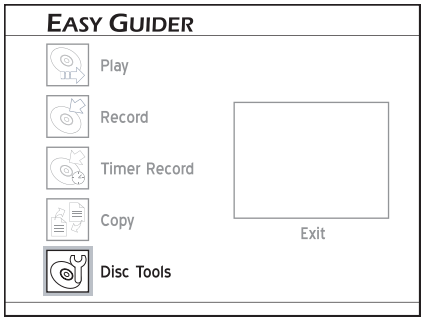
6 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER**.

Remarque

- Le contenu du disque dur ne sera pas perdu pendant ce processus.
- Il est recommandé de défragmenter régulièrement, car cela permet d'améliorer les performances globales du disque dur.
- Si pendant le processus vous décidez d'annuler l'application, vous pouvez appuyer sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER** pour quitter l'écran actuel.

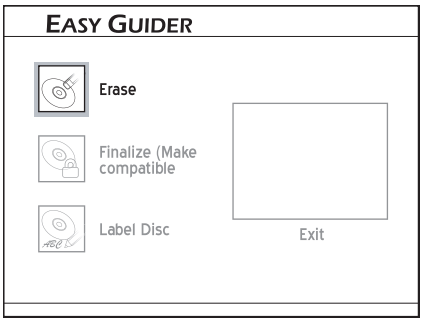
Outils pour disque : Effacer

1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Outils de disque' (Disc Tools), appuyez ensuite sur **ENTER**.

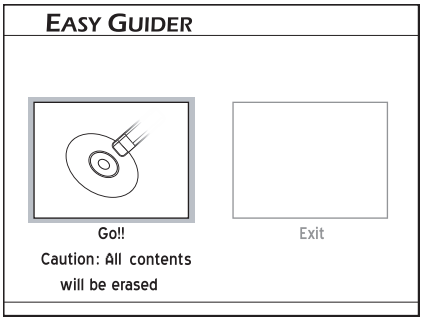


2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Outils pour disque dur', appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner ‘Effacer’ (Erase), appuyez ensuite sur **ENTER**.



4 Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner ‘Go’, appuyez ensuite sur **ENTER** pour commencer à effacer.



5 Le processus d’effacement démarrera.

6 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner ‘Quitter’ (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER**.

Outils pour disque : Finaliser (rendre compatible)

1 Dans le menu d’Easy Guider, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner ‘Outils de disque ’ (Tools), appuyez ensuite sur **ENTER**.

2 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner ‘Outils pour disque dur’, appuyez ensuite sur ENTER.

3 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner ‘Finaliser (Rendre compatible)’, appuyez ensuite sur **ENTER**.

4 Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner ‘Go’, appuyez ensuite sur **ENTER** pour commencer à finaliser.

5 Le processus de finalisation démarrera alors.

6 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner ‘Quitter’ (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER**.

A propos de la ‘Finalisation’

La finalisation d’un disque est une étape nécessaire quand vous voulez partager certains types de contenu numérique avec les autres. Une fois qu’un disque est finalisé, il peut être lu sur d’autres lecteurs de DVD ou sur des PC.

Disque	Type de contenu	Finalisation	Enregistrer après la finalisation
DVD+R	Fichier de données	Non requise	N/D
	DVD+VR	Requise	Non
DVD+RW	Fichier de données	Non requise	N/D
	DVD+VR	Non requise	N/D

Remarque

- Les disques utilisés pour enregistrer les titres vidéo doivent être finalisés. Les disques contenant d’autres types de fichiers média sont considérés comme des disques de données; il n’est pas nécessaire de finaliser ces disques.

Outils pour disque : Etiquette de disque

1 Dans le menu Easy Guider, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner ‘Outils de disque ’ (Disc Tools), appuyez ensuite sur **ENTER**.

2 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner ‘Outils pour disque dur’, appuyez ensuite sur ENTER.

3 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner ‘Etiqueter le disque’ (Lable Disc), appuyez ensuite sur **ENTER**.

4 Le clavier d’écran s’affichera alors.

5 Appuyez sur les boutons ▲▼◀▶ et **ENTER** pour entrer le nom.

Clavier de saisie d’écran (p.30)

6 Après avoir terminé d’entrer les caractères, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner ‘Terminer’ (Finish), appuyez ensuite sur **ENTER** pour commencer à étiqueter le disque.

7 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner ‘Quitter’, appuyez ensuite sur **ENTER**.

Enregistre-ment

Ce chapitre présente la fonction d'enregistrement offerte par ce graveur de DVD. Suivez les étapes énumérées ci-dessous pour l'application.

Enregistrement.....44
• Enregistrer à partir de la TV.....45
• Enregistrer à partir d'un caméscope VCR/V8.....46
• Enregistrer à partir d'un DV (Caméscope numérique).....46
• Enregistrement immédiat.....48
• Ajouter une (de) nouvelle(s)session(s) d'enregistrement.....48
• Lire le dernier titre enregistré (sur le disque dur seulement).....48
• Utiliser la marque de chapitre.....49

Enregistrement

Utilisez la fonctionnalité d'enregistrement pour préserver vos programmes TV favoris et transférer vos vidéos personnelles sur disques DVD.

Important

- Ce graveur de DVD adopte le format d'enregistrement DVD+VR, qui bénéficie d'une compatibilité relativement plus importante. Cependant, il est quand même possible que les enregistrements effectués avec ce graveur ne puissent pas être lus sur d'autres graveurs de DVD ou lecteurs DVD.
- Remarquez que vous ne pourrez peut-être pas enregistrer un programme, si le matériel source est protégé contre la copie (ex. défini dans les modes 'Copier une fois' ou 'Jamais copier').

Enregistrer à partir de la TV

Avant de commencer...

1. Vérifiez que tous les câbles sont correctement connectés au graveur de DVD.

Connecter votre graveur de DVD (p.13)

2. Vérifiez si le balayage des chaînes de votre TV est terminé.

Paramétrer les chaînes TV (p.20)

3. Vérifiez si vous avez sélectionné et inséré un disque inscriptible.

Guide d'utilisation des disques (p.90)

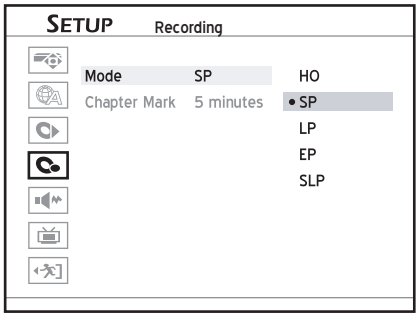
4. Vérifiez s'il y a assez d'espace sur le disque ou sur le disque dur.

Enregistrer sur disque

1 Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu Configuration.

Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Enregistrement' (Recording), appuyez ensuite sur ▶ pour entrer dans le sous-menu.

Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un mode d'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTER**.



Guide d'options d'enregistrement (p.93)

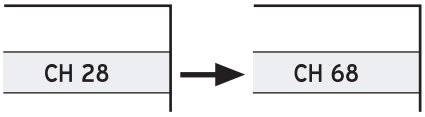
2 Quand c'est terminé, appuyez sur **SETUP** pour quitter le menu de configuration.

3 Appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le tiroir du disque.

4 Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur ⏏ **OPEN/CLOSE**.

5 Appuyez sur **TV** pour sélectionner 'TV' comme source de signal.

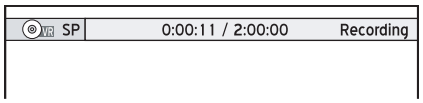
6 Appuyez sur **CH** ▲ et **CH** ▼ pour sélectionner la chaîne désirée.



Remarque

- Vous pouvez appuyer sur les touches du pavé numérique (0-9) pour sélectionner une chaîne. Quand c'est terminé, appuyez sur **ENTER** pour confirmer. (Pour la chaîne 6, appuyez sur **6**, puis sur **ENTER**. Pour la chaîne **55**, appuyez sur **5**, **5** et **ENTER**.)

7 Appuyez sur ● **RECORD** pour commencer à enregistrer.



8 Appuyez sur ⏸ **PAUSE/STEP** pour interrompre l'enregistrement Appuyez sur ■ **STOP**, pour arrêter d'enregistrer.

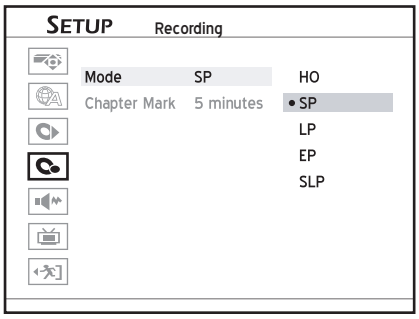
9 Appuyez sur ● **RECORD** si vous devez démarrer une autre session d'enregistrement.

Enregistrer sur disque dur

1 Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu Configuration.

Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Enregistrement' (Recording), appuyez ensuite sur ▶ pour entrer dans le sous-menu.

Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un mode d'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTER**.



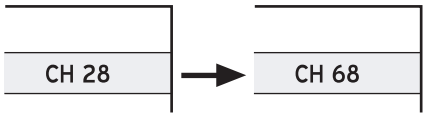
Guide d'options d'enregistrement (p.93)

2 Quand c'est terminé, appuyez sur **SETUP** pour quitter le menu de configuration.

3 Appuyez sur **HDD/DVD** pour sélectionner 'HDD' (disque dur) comme support cible.

4 Appuyez sur **TV** ou pour sélectionner 'TV' comme source de signal.

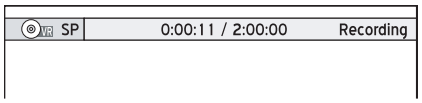
5 Appuyez sur **CH** ▲ et **CH** ▼ pour sélectionner la chaîne désirée.



Remarque

- Vous pouvez appuyer sur les touches du pavé numérique (0-9) pour sélectionner une chaîne. Quand c'est terminé, appuyez sur **ENTER** pour confirmer. (Pour la chaîne 6, appuyez sur **6**, puis sur **ENTER**. Pour la chaîne **55**, appuyez sur **5**, **5** et **ENTER**.)

6 Appuyez sur ● **RECORD** pour commencer à enregistrer.



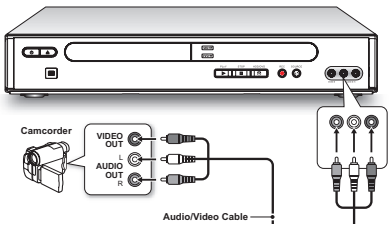
7 Appuyez sur ⏸ **PAUSE/STEP** pour interrompre l'enregistrement Appuyez sur ■ **STOP** pour arrêter d'enregistrer.

8 Appuyez à nouveau sur ● **RECORD** si vous devez commencer une autre session d'enregistrement.

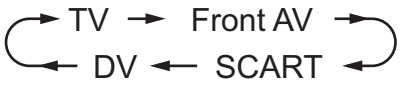
Enregistrer à partir d'un caméscope VCR/V8

Avant de commencer....

1. Vérifiez que tous les câbles sont bien connectés depuis les prises de SORTIE AV (AV OUTPUT) du périphérique externe aux prises d'ENTRÉE AV (AV INPUT) du graveur.



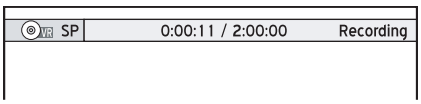
1 Appuyez sur **SOURCE** à plusieurs reprises pour sélectionner la source de signal correcte.



2 Choisissez le périphérique externe et démarrez la lecture au début de la scène que vous voulez enregistrer.

3 Appuyez sur **HDD/DVD** pour sélectionner le support cible. Si vous voulez enregistrer sur disque, appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le tiroir du disque, et placez un disque inscriptible dans le tiroir. Appuyez à nouveau sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour fermer le tiroir.

4 Appuyez sur ● **RECORD** pour commencer à enregistrer.



5 Appuyez sur ⏸ **PAUSE/STEP** pour interrompre l'enregistrement Appuyez sur ■ **STOP**, pour arrêter d'enregistrer.

6 Appuyez à nouveau sur ● **RECORD** pour commencer une autre session d'enregistrement.

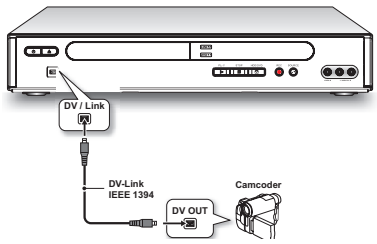
Enregistrer à partir d'un DV (Caméscope numérique)

Important

- La prise DV-Link INPUT (ENTRÉE DV-Link) de ce graveur est destinée à être utilisée seulement avec les caméscopes compatibles DV.
- Seuls les signaux DV peuvent être entrés dans la prise DV-Link de ce graveur de DVD.
- Ne connectez pas un caméscope vidéo au format MV MICRO à la prise DV-Link.
- Malgré le niveau de technologie élevé avec lequel ce graveur de DVD a été fabriqué, il est toutefois possible que votre DV ne soit pas entièrement supporté par le graveur.

Avant de commencer...

1. Vérifiez si le DV est correctement connecté aux entrées de ce graveur.



Enregistrer avec 'Rec Link'

La fonctionnalité 'Rec Link' vous permet d'enregistrer facilement des contenus provenant de DV avec la télécommande du graveur. Cette fonction est automatiquement activée quand vous connectez votre DV au graveur de DVD.

1 Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu Configuration.

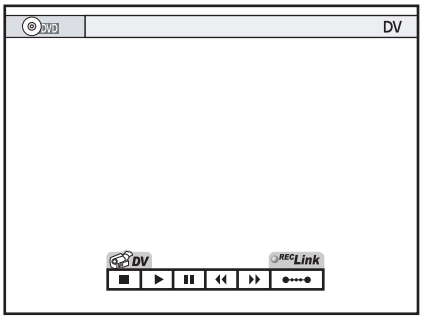
Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Enregistrement' (Recording), appuyez ensuite sur ▶ pour entrer dans le sous-menu.

Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un mode d'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTER**.

Guide d'options d'enregistrement (p.93)

2 Quand c'est terminé, appuyez sur **SETUP** pour quitter le menu Configuration.

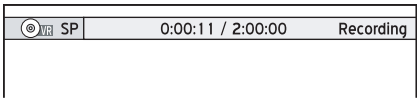
3 Appuyez sur **SOURCE** à plusieurs reprises pour sélectionner 'DV' comme source de signal.



Le pavé de contrôle s'affichera avec la fonctionnalité 'Rec Link' activée.

4 Appuyez sur **HDD/DVD** pour sélectionner le support cible. Si vous voulez enregistrer sur disque, appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le tiroir du disque, et placez un disque inscriptible dans le tiroir. Appuyez à nouveau sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour fermer le tiroir.

5 Appuyez sur ● **RECORD** pour commencer à enregistrer.



6 Appuyez sur ■ **STOP**, pour arrêter d'enregistrer.

Enregistrer sans 'Rec Link'

1 Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu Configuration.

Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Enregistrement' (Recording), appuyez ensuite sur ▶ pour entrer dans le sous-menu.

Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un mode d'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTER**.

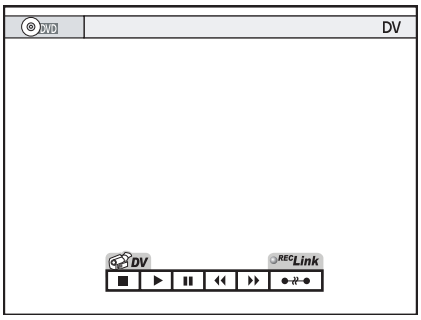
Guide d'options d'enregistrement (p.93)

2 Quand c'est terminé, appuyez sur **SETUP** pour quitter le menu Configuration.

3 Appuyez sur **SOURCE** à plusieurs reprises pour sélectionner 'DV' comme source de signal.

4 Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner le bouton 'Rec Link' à l'écran, appuyez ensuite sur **ENTER** pour désactiver la fonction.

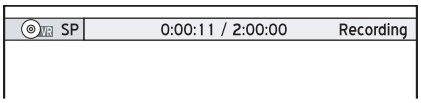
Après avoir désactivé la fonction, vous pouvez contrôler votre DV à l'aide du pavé de contrôle à l'écran en utilisant les boutons ▲▼◀▶ et ENTER, ou à l'aide des touches de contrôle sur le DV.



5 Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner la fonction désirée, et appuyez sur **ENTER**. Calez le DV au début de la scène que vous désirez enregistrer.

6 Appuyez sur **HDD/DVD** pour sélectionner le support cible. Si vous voulez enregistrer sur disque, appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le tiroir du disque, et placez un disque inscriptible dans le tiroir. Appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour fermer le tiroir.

7 Appuyez sur ● **RECORD** pour commencer à enregistrer.



8 Appuyez sur ⏸ **PAUSE/STEP** pour interrompre l'enregistrement Appuyez sur ■ **STOP**, pour arrêter d'enregistrer.

9 Appuyez sur ● **RECORD** si vous devez démarrer une autre session d'enregistrement.

Enregistrement immédiat

1 Quand tous les paramètres sont confirmés, appuyez deux fois sur ● **RECORD** pour démarrer instantanément une session d'enregistrement de 30 minutes.

2 Pour un enregistrement plus long, appuyez sur ● **RECORD** à plusieurs reprises, ce qui vous offre une possibilité de durée allant jusqu'à 6 heures par incrémentations de 30 minutes.

3 Appuyez sur ⏸ **PAUSE/STEP** pour interrompre l'enregistrement Appuyez sur ■ **STOP**, pour arrêter d'enregistrer.

4 Appuyez à nouveau sur ● **RECORD** si vous devez démarrer une autre session d'enregistrement.

Remarque

- 'Enregistrement immédiat' démarrera avec les paramètres par défaut du graveur de DVD, si vous ne modifiez pas les paramètres avant d'activer cette fonction.
- La durée totale d'enregistrement dépend du mode d'enregistrement sélectionné et de la capacité de stockage disponible sur le support cible.
- L'enregistrement s'arrêtera automatiquement quand il n'y aura plus de place sur le support cible ou après 6 heures d'enregistrement (selon la première condition rencontrée).

Ajouter une (de) nouvelle(s) session(s) d'enregistrement

1 Après l'arrêt de l'enregistrement précédent, appuyez à nouveau sur ● **RECORD** pour démarrer une autre session d'enregistrement.

2 Appuyez sur ⏸ **PAUSE/STEP** pour interrompre l'enregistrement Appuyez sur ■ **STOP**, pour arrêter d'enregistrer.

3 Appuyez à nouveau sur ● **RECORD** si vous devez commencer une autre session d'enregistrement.

Remarque

- Chaque nouvelle session d'enregistrement est placée après la session précédente à moins qu'un titre enregistré particulier soit défini pour être remplacé.

Remplacer un titre (p.75)

Lire le dernier titre enregistré (sur le disque dur seulement)

Lecture directe

1 Appuyez sur **HDD/DVD** pour passer sur HDD.

2 Appuyez sur ▶ **PLAY**.

3 La lecture du dernier titre enregistré commencera alors.

Utiliser Easy Guider

1 Appuyez sur **GUIDER** pour afficher le menu d'Easy Guider.

2 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Lecture' (Play), appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'HDD', appuyez ensuite sur **ENTER**.

4 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Dernier enregistré', appuyez ensuite sur **ENTER**.

5 La lecture du dernier titre enregistré commencera alors.

6 Appuyez sur ⏸ **PAUSE/STEP** pour interrompre la lecture.
Appuyez sur ▶ **PLAY** pour reprendre la lecture normale.
Appuyez sur ■ **STOP** pour arrêter la lecture à un arrêt marqué.
Appuyez à nouveau sur ■ **STOP** pour amener la lecture à un arrêt complet.

Utiliser la marque de chapitre

Important

Manuellement ou par défaut, ce graveur de DVD vous permet d'ajouter des marques de chapitres dans vos enregistrements. L'allocation maximum de chapitres et de titres que vous pouvez ajouter peut varier en fonction du support cible utilisé. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour les détails.

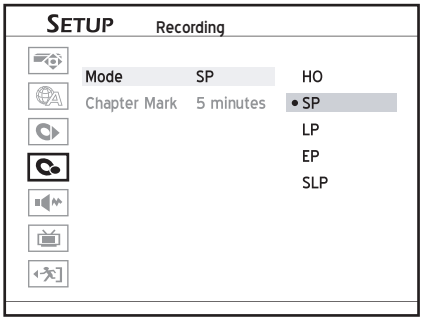
Média	*Par titre*	*Par disque*	
	Chapitre Maxi.	*Chapitre Maxi.*	*Titre Maxi.*
Disque Dur	999	NA	5994
DVD	99	254	49

Modifier l'intervalle entre les chapitres

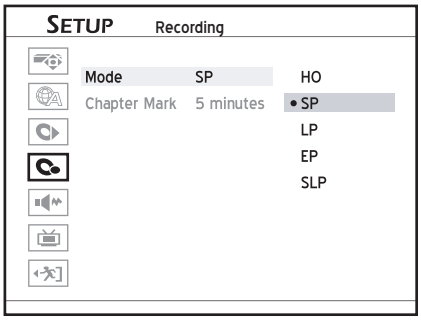
Pendant l'enregistrement, ce graveur de DVD peut diviser automatiquement une session en chapitres en insérant des marques de chapitre. Vous pouvez sélectionner un intervalle préféré dans le menu Configuration.

1 Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu Configuration.

2 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Enregistrement' (Recording), et appuyez sur **ENTER**.



3 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Marque de chapitre' (Chapter Mark), et appuyez sur **ENTER**.



4 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner l'intervalle désiré, et appuyez sur **ENTER**.

5 Quand c'est fait, appuyez sur ◀ pour retourner au menu principal.

6 Appuyez sur ◀ ou sur **SETUP** pour quitter complètement le menu Configuration.

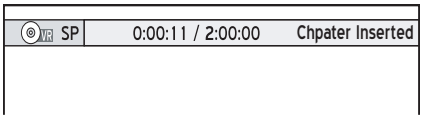
Insérer une marque de chapitre pendant l'enregistrement

Pendant l'enregistrement, vous pouvez insérer manuellement des marques de chapitre supplémentaires en plus de celles créées par le paramètre par défaut du système.

1 Appuyez sur **SOURCE** à plusieurs reprises pour sélectionner le signal source.

2 Appuyez sur ● **RECORD** pour commencer à enregistrer.

3 Pendant l'enregistrement, appuyez sur **ÉDITER (EDIT)** pour insérer la marque de chapitre au point désiré.



4 Pour ajouter plus de marques de chapitre, répétez l'étape 3.

Enregistrement programmé

Ce chapitre présente la fonction d'enregistrement programmé offerte par ce graveur de DVD. Suivez les étapes énumérées ci-dessous pour l'application.

Enregistrement programmé.....50
- Présentation du menu Enregistrement programmé.....51
- Paramétrer Programme programmé (Mode Date/Heure).....52
- Paramétrer le Programme programmé (Mode ShowView®).....54

Enregistrement programmé

Utilisez la fonctionnalité d'enregistrement programmé pour enregistrer les programmes et les regarder quand vous le désirez.

Important

- Ce graveur de DVD adopte le format d'enregistrement DVD+VR, qui bénéficie d'une compatibilité relativement plus importante. Cependant, il est quand même possible que les enregistrements effectués avec ce graveur ne puissent pas être lus sur d'autres graveurs de DVD ou lecteurs DVD.

Avant de commencer...

1. Vérifiez si la date et l'heure système du graveur de DVD est correcte.

   Régler la date du système (p.16)

   Régler l'heure du système (p.17)

2. Vérifiez si le balayage des chaînes de votre TV est terminé.

   Paramétrer les chaînes TV (p.20)

3. Vérifiez si vous avez sélectionné et inséré un disque inscriptible.

   Guide d'utilisation des disques (p.90)

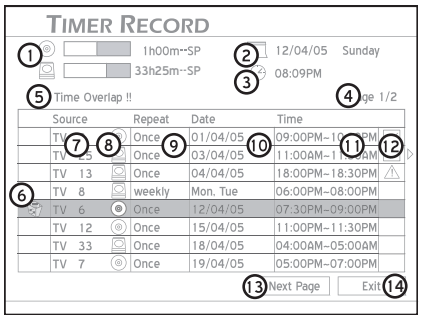
4. Vérifiez s'il y a assez d'espace sur le disque ou sur le disque dur.

Présentation du menu Enregistrement programmé

Appuyez sur **TIMER** pour afficher le menu Enregistrement programmé.

Vous pouvez appuyer sur ▸ sur un programme en surbrillance pour permuter entre le mode ‘Paramètre Date/Heure’ (Date/Time Setting) et le mode ‘Paramètre ShowView’ (ShowView Setting).

Mode Date/Heure



1. Indique la capacité de stockage disponible sur le disque de destination pour un mode d’enregistrement particulier.
2. Indique la date système actuelle.
3. Indique l’heure système actuelle.
4. Indique la page que vous visualisez.
5. Indique la barre de message d’erreur.
6. Indique la fonction d’annulation du programme programmé. Appuyez pour effacer les paramètres.
7. Indique la (les) chaîne(s) TV à partir de laquelle (desquelles) vous voulez enregistrer un (des) programme(s).
8. Indique le matériel cible attribué.
9. Indique la fréquence d’enregistrement attribuée.
10. Indique la date attribuée du (des) programme(s) que vous désirez.
11. Indique la tranche horaire du (des) programme(s) que vous désirez.
12. Indique l’état du (des) programme(s) programmé(s) prédéfini(s).
    - ☑ : Programme programmé activé.
    - ⚠ : Echec d’activation du programme programmé.
13. Indique la fonction ‘Page Suivante’ (Next Page). Appuyez pour aller à la page suivante.
14. Indique la fonction ‘Quitter’ (Exit). Appuyez pour quitter le menu Enregistrement programmé.

Remarque

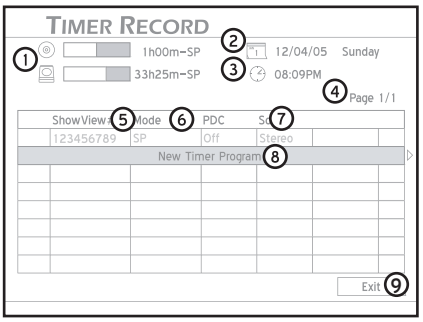
- La liste de programmes programmés est stockée automatiquement par le système en fonction de l’heure de début de chaque programme, indépendamment de son mode d’enregistrement ou de la fréquence d’enregistrement.

  Par exemple, quel que soit l’ordre dans lequel vous avez entré les paramètres de programmation, le système établira automatiquement la liste des programmes prédéfinis dans la séquence suivante en fonction de l’heure de début de chaque programme.

Source	Répéter	Date	Heure
Ch. 4	Hebdomadaire (Tous les lundis)	01/31/05	07:00~08:00
Ch. 6	Une fois	01/31/05	13:00~14:30
Ch. 3	Quotidien (Du lundi au samedi)	01/31/05	19:00~20:00
Ch. 3	Quotidien (Du lundi au samedi)	02/01/05	19:00~20:00
Ch. 3	Quotidien (Du lundi au samedi)	02/02/05	19:00~20:00
Ch. 4	Hebdomadaire (Tous les lundis)	02/07/05	07:00~08:00

- Ce graveur de DVD permet aux utilisateurs de définir jusqu’à 32 programmes pour l’enregistrement programmé, qui sera affiché sur quatre pages séparées. Si le nombre de programmes prédéfinis est inférieur à huit, seule une page sera affichée, et le bouton ‘Page suivante’ sera désactivé.

Mode ShowView



1. Indique la capacité de stockage disponible sur le disque de destination pour un mode d’enregistrement particulier.
2. Indique la date système actuelle.
3. Indique l’heure système actuelle.
4. Indique la page que vous visualisez.

5. Indique le numéro ShowView® du (des) programme(s) désiré(s).
6. Indique le mode d'enregistrement attribué.
7. Indique l'option de son sélectionnée pour le programme.
8. Indique un nouveau programme programmé. Appuyez pour commencer à paramétrer un programme programmé.
9. Indique la fonction 'Quitter' (Exit). Appuyez pour quitter le menu Programme programmé.

Paramétrer Programme programmé (Mode Date/ Heure)

1. Appuyez sur **TIMER** pour afficher le menu Enregistrement programmé.
2. Appuyez sur **ENTER** pour démarrer un nouveau paramétrage, ou appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un paramètre précédent que vous voulez modifier.
3. Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Source', appuyez ensuite sur **ENTER**. Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la source du signal, appuyez ensuite sur **ENTER**.
4. Si vous sélectionnez 'TV' comme source de signal, appuyez sur ▲▼ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer le numéro de chaîne, appuyez ensuite sur **ENTER**.
5. Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'HDD/ DVD', appuyez ensuite sur **ENTER**. Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner le support cible, appuyez ensuite sur **ENTER**.
6. Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un mode d'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTER**.
7. Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Répéter' (Repeat), appuyez ensuite sur **ENTER**.

Une fois (Once)

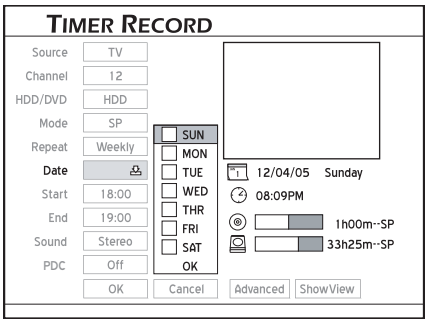
Si vous sélectionnez 'Une fois,' vous devez définir la date.
Appuyez sur ▲▼◀▶ ou sur les touches du pavé numérique (0~9) pour saisir la date.

Quotidien (Daily)

Si vous sélectionnez 'Quotidien', vous n'avez pas besoin de définir la date étant donné que le programme d'enregistrement programmé est défini pour chaque jour jusqu'à ce que le paramètre soit annulé ou que le média cible soit plein.

Hebdomadaire (Weekly)

Si vous sélectionnez 'Hebdomadaire', un calendrier hebdomadaire apparaîtra pour vous permettre de sélectionner le jour.



Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner le(s) jours(s) désiré(s), appuyez ensuite sur **ENTER** pour confirmer votre sélection. Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'OK', appuyez ensuite sur **ENTER**.

Remarque

- Vous pouvez sélectionner plus d'un jour pour le mode hebdomadaire. Par exemple, si les programmes que vous désirez sont diffusés chaque jeudi ou vendredi, vous pouvez attribuer le paramètre de programmation seulement une fois en sélectionnant à la fois jeudi et vendredi.
- Si vous sélectionnez 'Quotidien' (Daily) ou 'Hebdomadaire' (Weekly) pour l'enregistrement programmé, nous vous suggérons d'utiliser d'autres commandes pour une application plus efficace.

  Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner 'Avancé' (Advamced), et appuyez sur **ENTER**. Choisissez de désigner ou non une durée pour vos Programmes programmés en sélectionnant 'Avec restriction' ou 'Sans restriction'.

En mode 'Quotidien' :

Options	Résultats de l'enregistrement
Avec restriction	Le programme prédéfini sera enregistré chaque jour pendant la période désignée.
Sans restriction	Le programme prédéfini sera enregistré de façon continue chaque jour.

En mode 'Hebdomadaire' :

Options	Résultats de l'enregistrement
Avec restriction	Le programme prédéfini sera enregistré certains jours chaque semaine pendant la période désignée.
Sans restriction	Le programme prédéfini sera enregistré certains jours de la semaine de façon continue.

8 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Début' (Start), appuyez ensuite sur **ENTER**. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer l'heure de début, appuyez ensuite sur **ENTER**.

9 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer l'heure de fin, appuyez ensuite sur **ENTER**.

10 Si vous sélectionnez 'TV' comme source de signal, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Son' (Sound), appuyez ensuite sur **ENTER**. Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner le mode TV audio, appuyez ensuite sur **ENTER**.

11 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'PDC', appuyez ensuite sur **ENTER**. Appuyez sur ▲ ▼ pour activer ou désactiver la fonction PDC, appuyez ensuite sur **ENTER**.

12 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'OK', appuyez ensuite sur **ENTER** pour enregistrer le paramètre et retourner à la liste d'Enregistrements programmés.

Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Annuler' (Cancel), appuyez ensuite sur **ENTER**, si vous voulez ignorer le paramètre actuel.

13 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un autre élément dans la liste, appuyez ensuite sur **ENTER**, si vous voulez définir plus de programmes programmés.

Autrement, sélectionnez 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER**. Ou appuyez sur **TIMER** pour quitter le menu Enregistrement programmé.

Pour arrêter une session d'enregistrement programmé :

Appuyez sur ■ **STOP** pour cesser l'enregistrement programmé. Remarquez que le programme peut prendre plusieurs secondes pour s'arrêter.

Pour vérifier l'état de l'enregistrement quand 'Enregistrement programmé' est actif :

Appuyez sur **DISPLAY** pour faire apparaître les informations d'Enregistrement programmé à l'écran.

Remarque

- Ce graveur de DVD vous permet de définir au maximum 32 programmes programmés. Si votre liste de paramétrage est pleine, vous devez supprimer certains des programmes avant de pouvoir en entrer de nouveaux.
- Ce graveur de DVD vous permet d'utiliser au maximum 20 PDC pour vos programmes programmés prédéfinis. Si vous avez épuisé votre quota, vous devez annuler le paramètre de quelques programmes prédéfinis avant d'attribuer la fonctionnalité à d'autres enregistrements programmés. Par la même occasion, souvenez-vous que le PCD est applicable seulement quand votre graveur de DVD est en mode veille. Si vous avez utilisé le graveur de DVD avant le démarrage d'un programme programmé, il ne sera pas géré par le système PDC, et le programme programmé prédéfini commencera en suivant la planification originale.
- Ce graveur de DVD intègre l'enregistrement programmé 'allumé' (power-on) : vous n'avez pas besoin d'éteindre le graveur pour activer la fonction.

Pourquoi cela s'est-il produit

Pourquoi mon programme prédéfini n'est-il pas entièrement enregistré ?

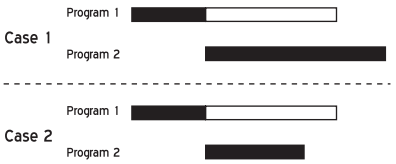
Un enregistrement incomplet peut être dû à :

• *Espace insuffisant*

Il n'y a pas assez d'espace sur le support cible, votre programme prédéfini peut seulement être partiellement enregistré en fonction de la capacité disponible.

• *Chevauchement des paramètres de programmes programmés*

L'enregistrement incomplet peut se produire quand les paramètres de temps de deux Programmes programmés se chevauchent. Dans ces circonstances, le graveur de DVD s'arrêtera d'enregistrer le programme précédent au début du dernier programme. (Les barres noires représentent le contenu enregistré.)



Paramétrer le Programme programmé [Mode ShowView®]

Il y a deux manières de paramétrer les programmes programmés à l'aide du système ShowView®. Pour plus d'informations sur la manière de paramétrer le système, reportez-vous à ***'Paramétrer le système ShowView®'***.

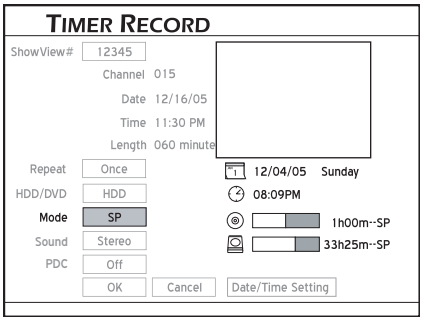
Manière 1 :

1. Appuyez sur le bouton **ShowView** pour afficher le menu ShowView.

Manière 2 :

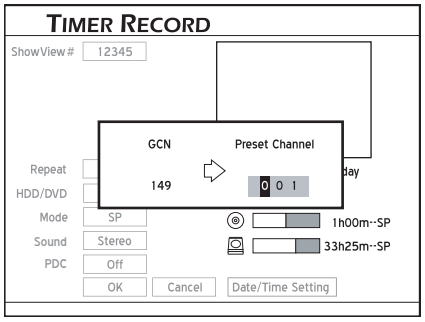
1. Appuyez sur **TIMER** pour afficher le menu Enregistrement programmé.
2. Appuyez sur **ENTER** pour démarrer un nouveau paramétrage, ou appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un paramètre précédent que vous voulez modifier, appuyez ensuite sur **ENTER**.
3. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour aller sur le bouton 'ShowView', appuyez ensuite sur **ENTER** pour afficher le menu de configuration de ShowView.

1 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour saisir le numéro de ShowView®, appuyez ensuite sur **ENTER**.



Les détails du programme prédéfini s'afficheront.

2 La boîte de dialogue 'Chaîne prédéfinie' (Preset Channel) apparaîtra, si le graveur de DVD ne parvient pas à trouver les informations de la chaîne correspondante. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour saisir le numéro de chaîne affiché sur votre TV, appuyez ensuite sur **ENTER**.



3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Répéter' (Repeat), appuyez ensuite sur **ENTER**. Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner la fréquence d'enregistrement (Une fois/Quotidien/Hebdomadaire), appuyez ensuite sur **ENTER**.

Remarque

- Pour utiliser le système ShowView® pour l'enregistrement programmé, vous devez faire correspondre les GCN (guide channel numbers) utilisés par le système ShowView® avec les numéros de chaîne affichés sur votre TV, de sorte que les informations pertinentes puissent être correctement attribuées aux programmes que vous voulez enregistrer.

4 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'HDD/DVD', appuyez ensuite sur **ENTER**. Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner le support cible, appuyez ensuite sur **ENTER**.

5 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un mode d'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTER**.

6 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Son' (Sound), appuyez ensuite sur **ENTER**. Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner le mode TV audio, appuyez ensuite sur **ENTER**.

7 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'PDC', appuyez ensuite sur **ENTER**. Appuyez sur ▲ ▼ pour activer ou désactiver la fonction PDC, appuyez ensuite sur **ENTER**.

8 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'OK', appuyez ensuite sur **ENTER** pour enregistrer le paramètre et retourner au menu Enregistrement programmé.

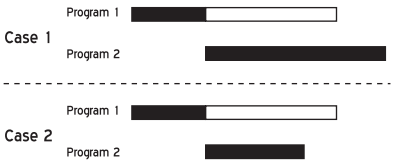
Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Annuler' (Cancel), appuyez ensuite sur **ENTER**, si vous voulez ignorer le paramètre actuel.

9 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un autre élément dans la liste, et appuyez sur **ENTER** si vous voulez définir plus de programmes d'Enregistrement programmé.

Autrement, sélectionnez 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER**. Ou appuyez sur **TIMER** pour quitter le menu Enregistrement programmé.

Remarque

- Si vous voulez retourner au mode Date/Heure, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Paramètre Date/Heure', appuyez ensuite sur **ENTER**. Remarquez que tous les paramètres que vous avez entrés seront effacés une fois que vous aurez quitté l'écran de paramétrage actuel.
- Ce graveur de DVD vous permet de définir au maximum 32 programmes programmés. Si votre liste de paramétrage est pleine, vous devez supprimer certains des programmes avant de pouvoir en entrer de nouveaux.
- Ce graveur de DVD vous permet d'utiliser au maximum 20 PDC pour vos programmes programmés prédéfinis. Si vous avez épuisé votre quota, vous devez annuler le paramètre de quelques programmes prédéfinis avant d'attribuer la fonctionnalité à d'autres enregistrements programmés. Par la même occasion, souvenez-vous que le PCD est applicable seulement quand votre graveur de DVD est en mode veille. Si vous avez utilisé le graveur de DVD avant le démarrage d'un programme programmé, il ne sera pas géré par le système PDC, et le programme programmé prédéfini commencera en suivant la planification originale.
- Ce graveur de DVD intègre l'enregistrement programmé 'allumé' : vous n'avez pas besoin d'éteindre le graveur pour activer la fonction.



Pourquoi cela s'est-il produit

Pourquoi mon programme prédéfini n'est-il pas entièrement enregistré ?

Un enregistrement incomplet peut être dû à :

• *Espace insuffisant*

S'il n'y a pas assez d'espace sur le support cible, votre programme prédéfini peut seulement être partiellement enregistré en fonction de la capacité disponible.

• *Chevauchement des paramètres de programmes programmés*

L'enregistrement incomplet peut se produire quand les paramètres de temps de deux programmes programmés se chevauchent. Dans ces circonstances, le graveur de DVD s'arrêtera d'enregistrer le programme précédent au début du dernier programme. (Les barres noires représentent le contenu enregistré.)

Program-mation

Ce chapitre présente la fonction ‘Programmation’ offerte par ce graveur de DVD. Suivez les étapes énumérées ci-dessous pour l’application.

Programmation.....56
• Suspendre l’émission TV en direct.....57
• Enregistrer et lire (sur le disque dur seulement).....57

Programmation

‘Programmation’ est composée de deux fonctionnalités très pratiques : l’interruption du programme et la lecture simultanée. La première vous permet d’interrompre l’émission de TV en direct, pendant que la seconde vous permet de regarder le contenu enregistré avant que l’enregistrement ne soit terminé.

Important

Remarquez que si le contenu de la source que vous regardez est protégé contre la copie, vous ne pourrez pas utiliser la fonction ‘Programmation’ (Time Shift).

Avant de commencer...

1. Vérifiez si le signal vidéo provenant de ce graveur de DVD est correctement affiché sur votre écran de TV.

Connecter votre graveur de DVD (p/13)

2. Vérifiez si le balayage des chaînes de votre TV est terminé.

Paramétrer les chaînes TV (p.20)

3. Vérifiez si vous avez assez d’espace disponible sur le disque dur.

Suspendre l'émission TV en direct

L'interruption de l'émission en direct vous offre une grande flexibilité quand vous regardez la TV. Appuyez sur **TIME SHIFT** pour interrompre l'émission que vous regardez, et revenez plus tard pour reprendre l'émission à partir de l'endroit où vous l'avez laissée.

Important

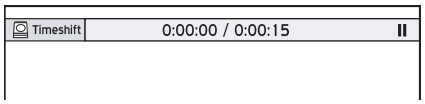
La durée maximum de l'interruption d'une émission en direct est de 3 heures.

Avant de commencer...

1 Vérifiez si la source du signal vidéo de votre • TV est positionnée sur le graveur de DVD.

1 Appuyez sur **CH ▲** et **CH ▼** pour sélectionner la chaîne désirée.

2 Appuyez sur **TIME SHIFT** pour interrompre le programme que vous regardez actuellement.



La scène affichée sur l'écran de la TV est la dernière image qui était affichée quand vous avez appuyé sur TIME SHIFT.

3 Appuyez sur ▶ **PLAY** quand vous décidez de regarder à nouveau l'émission. L'émission sera alors relue à partir de l'endroit où elle a été interrompue.

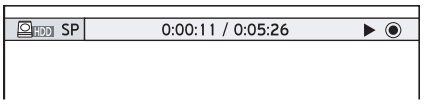
4 Appuyez sur ⏸ **PAUSE/STEP** pour interrompre la lecture.
Appuyez à nouveau sur ▶ **PLAY** pour reprendre la lecture.

5 Appuyez sur **TIME SHIFT** pour désactiver la fonction, et revenir en mode de visualisation TV normale.

Enregistrer et lire (sur le disque dur seulement)

1 Pendant l'enregistrement ou l'enregistrement programmé, appuyez sur ▶ **PLAY** pour démarrer la lecture du contenu enregistré sur le disque dur.

2 La lecture commencera alors au début de la session enregistrée.



3 Appuyez sur ⏸ **PAUSE/STEP** pour interrompre la lecture.
Appuyez à nouveau sur ▶ **PLAY** pour reprendre la lecture.
Appuyez sur ■ **STOP pour arrêter la lecture**.
Appuyez sur ■ **STOP pour arrêter complètement d'enregistrer**.

Remarque

- Vous pouvez seulement utiliser cette fonction quand l'enregistrement a commencé depuis au moins 10 secondes.

Lecture

Ce chapitre présente la fonction de lecture offerte par ce graveur de DVD. Suivez les étapes énumérées ci-dessous pour l'application.

Lecture.....58
• Présentation du menu Navigation.....59
• Lire un disque DVD vidéo.....63
• Lire un disque VCD/SVCD.....64
• Lire un CD Audio.....64
• Lire un fichier vidéo.....64
• Lire un fichier musique.....65
• Lire un fichier image.....66
• Lire des images avec de la musique....66

Lecture

Avec ce graveur de DVD, vous pouvez lire une gamme étendue de fichiers média ainsi que divers types de disques. Utilisez les fonctionnalités fournies par le menu de Navigation pour bénéficier d'une visualisation avancée.

Important

Remarquez que vous ne pourrez peut-être pas lire des disques ayant un contenu enregistré sur d'autres graveurs de DVD.

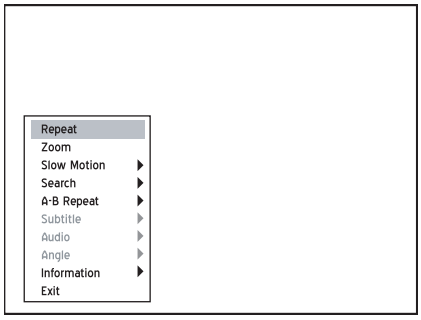
Présentation du menu Navigation

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **NAVI**. sur la télécommande pour afficher le menu Navigation.

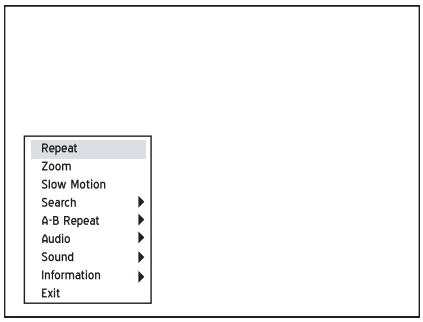
Avant de commencer...

1. Les options affichées dans le menu Navigation varient en fonction des types de média (ex. DVD, CD audio, VCD, etc.) ainsi que des fonctionnalités de support offertes par le média en cours de lecture. Les options non disponibles seront désactivées.

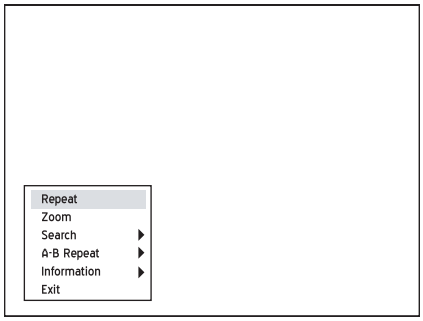
Lors de la lecture de disques DVD vidéo ou de titres vidéo ...



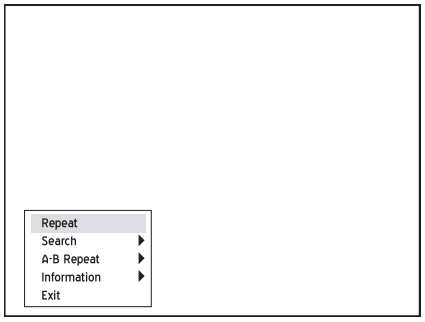
Lors de la lecture de VCD ou SVCD ...



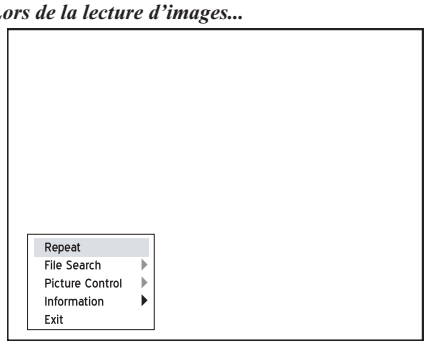
Lors de la lecture de fichiers vidéo...



Lors de la lecture de CD audio ou de fichiers musique...



Lors de la lecture d'images...



Répéter

La fonctionnalité 'Répéter' (Repeat) vous permet de répéter une piste, un titre, un fichier ou un disque, en fonction du type de média.

1 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Répéter' (Repeat), appuyez ensuite sur **ENTER** à plusieurs reprises pour choisir un mode de répétition.

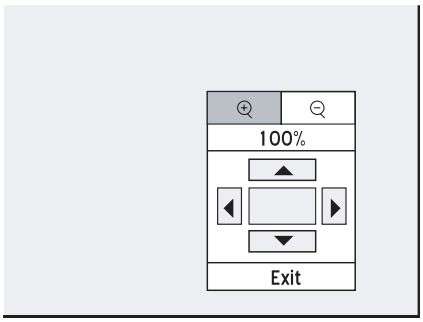
Type de contenu	Mode de répétition
DVD vidéo / Titre vidéo	Repeat One → Repeat Off
VCD/SVCD	Repeat All → Repeat Off
Fichier vidéo	Repeat One → Repeat All → Shuffle Mode → Repeat Off
CD audio	Repeat One → Repeat All → Shuffle Mode → Repeat Off
Fichier musique	Repeat One → Repeat All → Shuffle Mode → Repeat Off
Image	Repeat One → Repeat All → Shuffle Mode

2 Appuyez à nouveau sur **NAVI.** ou appuyez à plusieurs reprises sur ◀ pour quitter le menu Navigation.

Zoom (Pour DVD vidéo / Titre vidéo)

La fonctionnalité ‘Zoom’ vous permet d’agrandir l’image vidéo et de faire un panoramique de l’image agrandie pendant la lecture.

1 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner ‘Zoom’, appuyez ensuite sur **ENTER**.



Un panneau de contrôle apparaîtra.

2 Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner l’icône ‘zoom avant’, appuyez ensuite à plusieurs reprises sur **ENTER** pour agrandir l’image vidéo de 100%, 200%, 300% ou 400%.Ou sélectionnez l’icône ‘zoom arrière’, appuyez ensuite à plusieurs reprises sur **ENTER** pour réduire l’image vidéo de 400%, 300%, 200% ou 100%.

3 Pour rétablir la taille d’image vidéo normale, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner le bouton ‘100%’, appuyez ensuite sur **ENTER**.

4 Pour visualiser des sections différentes de l’image agrandie, allez sur le pavé de contrôle à l’écran. Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner la direction que vous voulez appliquer, appuyez ensuite sur **ENTER**.

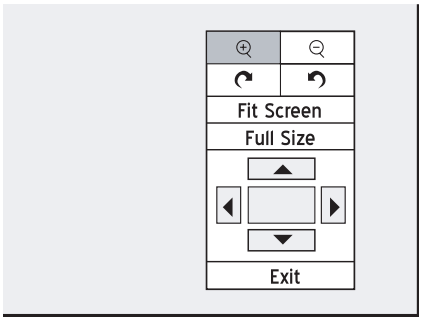
Appuyez sur **ENTER** à plusieurs reprises, si nécessaire, pour déplacer l’image.

5 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner ‘Quitter’ (Exit), et appuyez sur **ENTER**.

Contrôle de l’image (Pour les photos)

La fonction ‘Contrôle d’image’ (Picture Control) vous permet non seulement d’agrandir ou de réduire l’image de la photo, mais vous permet aussi de faire un panoramique de l’image pour une visualisation plus détaillée.

1 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner ‘Contrôle d’image’ (Picture Control), appuyez ensuite sur **ENTER**.



Un panneau de contrôle apparaîtra.

2 Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner l’icône ‘zoom avant’, appuyez ensuite à plusieurs reprises sur **ENTER** pour agrandir l’image de 1/2X, 3/4X ou 1X. Ou sélectionnez l’icône ‘zoom arrière’, appuyez ensuite à plusieurs reprises sur **ENTER** pour réduire l’image de 3/4X, 1/2X ou 1/4X.

3 Pour rétablir la taille d’image normale, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner ‘Full Size’, appuyez ensuite sur **ENTER**.

4 Pour visualiser des sections différentes de l’image agrandie, allez sur le pavé de contrôle à l’écran. Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner la direction que vous voulez appliquer, appuyez ensuite sur **ENTER**.
Appuyez sur **ENTER** à plusieurs reprises, si nécessaire, pour déplacer l’image.

5 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner ‘Quitter’ (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER**.

Ralenti

1 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner ‘Ralenti’ (Slow Motion), appuyez ensuite sur **ENTER** pour aller dans le sous-menu.

2 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner parmi les options :
⋯▶ 1/2x, ⋯▶ 1/4x, ◀⋯ 1/2x ou **◀⋯ 1/4x**, appuyez ensuite sur **ENTER.**

3 Appuyez sur ▶ **PLAY** pour reprendre la lecture normale. Appuyez à nouveau sur **NAVI.** ou appuyez à plusieurs reprises sur ◀ pour quitter le menu Navigation.

Rechercher

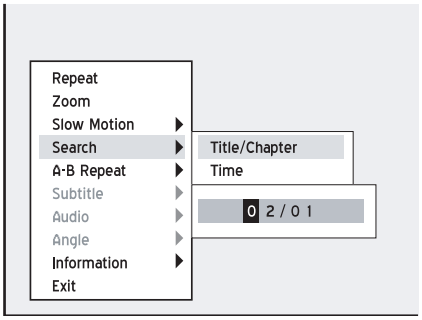
Vous pouvez rechercher un disque contenant les fichiers ou titres vidéo en entrant le numéro de titre/chapitre ou en entrant un temps spécifique. Une fonction similaire est aussi offerte quand vous lisez des CD audio ou autres fichiers musique pris en charge.

Pour exécuter la fonction lors de la lecture de fichiers/titres vidéo, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner ‘Rechercher’ (Search), appuyez ensuite sur **ENTER** pour aller dans le sous-menu.

Pour rechercher par numéro de titre/chapitre :

1 Pour rechercher par numéro de chapitre/titre, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Titre/Chapitre', appuyez ensuite sur **ENTER**.

2 Appuyez sur ▲▼◀▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer les chiffres, appuyez ensuite sur **ENTER**.



La barre pour entrer le numéro de titre/chapitre apparaîtra.

Si pendant le processus vous désirez réviser le numéro que vous avez saisi, appuyez sur ◀ pour ré-éditer le(s) dernier(s) chiffre(s) si nécessaire.

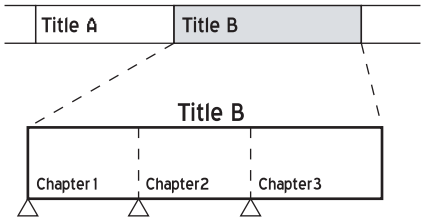
3 Appuyez à nouveau sur **NAVI.** ou appuyez à plusieurs reprises sur ◀ pour quitter le menu Navigation.

Remarque

- Si le numéro que vous avez saisi dépasse le nombre de titres/chapitre total, une icône non valide apparaîtra, et le graveur continuera de lire le disque.
- Si vous voulez voir le nombre total de titres/chapitres, allez à 'Informations' dans le menu Navigation.
- Cette fonction est désactivée si elle n'est pas disponible.

A propos de 'Titre et Chapitre'

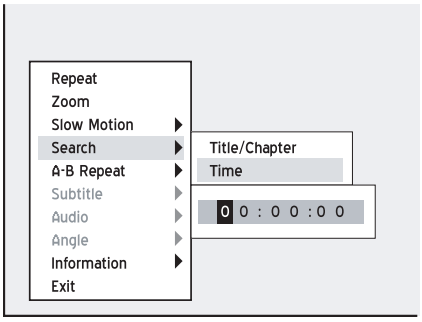
Pour les DVD vidéo ou autres vidéos numériques, les contenus de disque sont généralement divisés par titres, que vous pouvez prévisualiser à l'aide du menu du disque. Certains titres peuvent être encore divisés en unités plus petites appelées 'chapitre'. Pour visualiser le menu disque, appuyez sur **MENU** sur la télécommande pour activer la fonction.



Pour rechercher par le temps :

1 Pour rechercher par le temps, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Temps' (Time), appuyez ensuite sur **ENTER**.

2 Appuyez sur ▲▼◀▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer les chiffres, appuyez ensuite sur **ENTER**.



La barre pour entrer le temps apparaîtra.

Si pendant le processus vous désirez réviser le numéro que vous avez saisi, appuyez sur ◀ pour ré-éditer le(s) dernier(s) chiffre(s) si nécessaire.

3 Appuyez à nouveau sur **NAVI.** ou appuyez à plusieurs reprises sur ◀ pour quitter le menu Navigation.

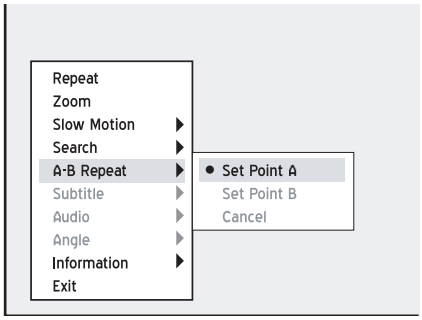
Remarque

- Si le numéro que vous avez saisi dépasse la durée totale, une icône non valide apparaîtra, et le graveur continuera de lire le disque.
- Si vous voulez voir le nombre total de titres/chapitres, allez à 'Informations' dans le menu Navigation.

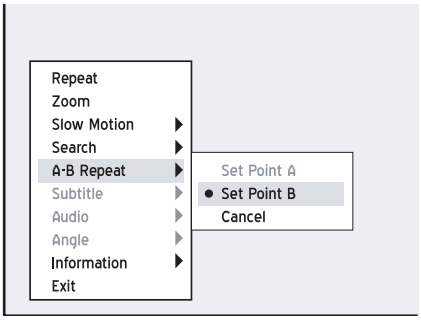
Répéter A-B

1 Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner 'Répéter A-B', appuyez ensuite sur **ENTER** pour aller dans le sous-menu.

2 Quand la lecture atteint le début de la session désirée, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Définir le point A', appuyez ensuite sur **ENTER**.



3 Quand la lecture atteint la fin de la session désirée, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Définir le point B', appuyez ensuite sur **ENTER**.



4 Répéter du Point A au Point B va démarrer.

5 Pour annuler le mode de répétition, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Annuler' (Cancel), appuyez ensuite sur **ENTER**.

6 Appuyez à nouveau sur **NAVI** ou appuyez à plusieurs reprises sur ◀ pour quitter le menu Navigation.

Remarque

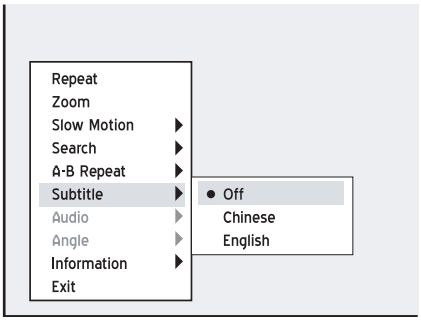
- Si vous quittez la fonction, en définissant seulement le point A, le point A prédéfini sera toujours valide quand vous entrerez dans la fonction 'Répéter A-B' la prochaine fois.
- La fonction 'Annuler est seulement disponible quand le point A et le point B sont tous deux définis.
- Le paramètre 'Répéter A-B' sera annulé quand vous amenez le programme à un arrêt marqué ou à un arrêt complet.

Sous-titre

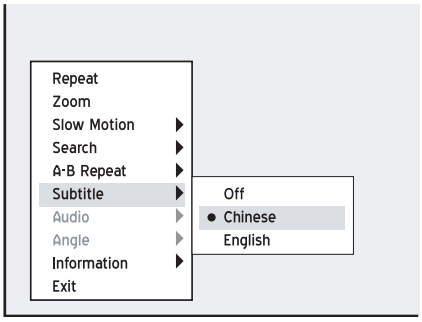
Certains disques DVD pré-enregistrés ont plus d'une langue de sous-titre. La langue sélectionnée initialement pour la lecture sera celle que vous avez sélectionnée quand vous avez paramétré le graveur de DVD pour la première fois. Néanmoins, vous pouvez changer la langue de sous-titre du disque à tout moment.

Paramétrer la langue (p.16)

1 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Sous-titre' (Subtitle), appuyez ensuite sur **ENTER** pour aller dans le sous-menu.



2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner une langue de sous-titre, appuyez ensuite sur **ENTER**.



3 Appuyez à nouveau sur **NAVI** ou appuyez à plusieurs reprises sur ◀ to exit the Navigation menu.

Remarque

- Cette fonction est désactivée si elle n'est pas disponible.

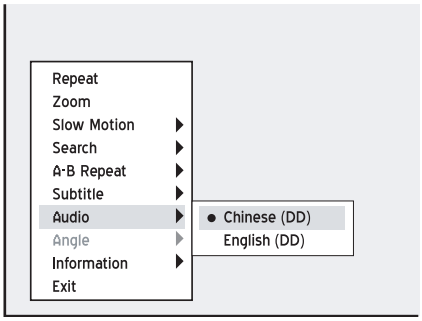
Audio

Certains disques DVD pré-enregistrés ont plus d'une langue audio. La langue sélectionnée initialement pour la lecture sera celle que vous avez sélectionnée quand vous avez paramétré le graveur de DVD pour la première fois. Cependant, vous pouvez changer la langue audio du disque à tout moment.

Paramétrer la sortie audio (p.18)

1 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Audio', appuyez ensuite sur **ENTER** pour aller dans le sous-menu.

2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner une langue audio, appuyez ensuite sur **ENTER**.



3 Appuyez à nouveau sur **NAVI.** ou appuyez à plusieurs reprises sur ◀ pour quitter le menu Navigation.

Remarque

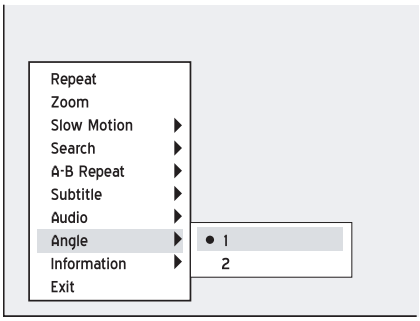
- Cette fonction est désactivée si elle n'est pas disponible.
- Quand VCD/SVCD est sélectionné pour la lecture, les options audio sont : **Normal, ÉCHANGE, Gauche et Droit.**

Angle

Certains disques DVD pré-enregistrés contiennent des scènes prises selon différents angles de caméra. Vous pouvez choisir de visualiser ces angles de caméra pendant la lecture.

1 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Angle', appuyez ensuite sur **ENTER** pour aller dans le sous-menu.

2 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un angle de caméra, appuyez ensuite sur **ENTER**.



3 Appuyez à nouveau sur **NAVI.** ou appuyez à plusieurs reprises sur ◀ pour quitter le menu Navigation.

Remarque

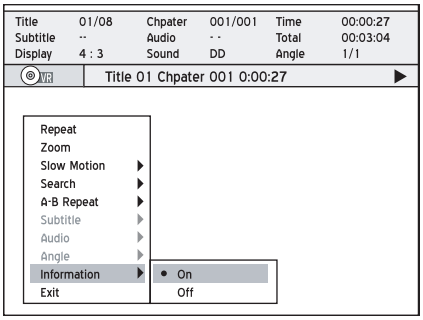
• Cette fonction est désactivée si elle n'est pas disponible.

Informations

Pendant la lecture, vous pouvez choisir de voir les informations du disque en haut de l'écran ou de les masquer.

1 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Informations', appuyez ensuite sur **ENTER** pour aller dans le sous-menu.

2 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Activer' (On) ou 'Désactiver' (Off), appuyez ensuite sur **ENTER**.



Si vous sélectionnez 'Activer' (On), les informations du disque seront affichées au sommet de l'écran.

3 Appuyez à nouveau sur **NAVI.** ou appuyez à plusieurs reprises sur ◀ pour quitter le menu Navigation.

Remarque

• Différentes catégories d'informations seront affichées en fonction du type de média.

Lire un disque DVD vidéo

1 Appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le tiroir du disque.

2 Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur ⏏ **OPEN/CLOSE**.

3 Si la lecture ne démarre pas automatiquement, appuyez sur ▶ **PLAY** pour démarrer la lecture.

Un menu peut apparaître quand le disque est en mode lecture.

4 Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner un élément et confirmez avec **ENTER**.

Si les titres et les chapitres sont numérotés, appuyez sur les touches du pavé numérique (0-9) pour sélectionner un élément du menu et confirmez avec ENTER.

5 Appuyez sur ■ **STOP** pour arrêter la lecture à un arrêt marqué.
Appuyez sur ▶ **PLAY** pour reprendre la lecture à un arrêt marqué.
Appuyez sur ■ **STOP** pour amener la lecture à un arrêt complet.

6 Pour retirer le disque, appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE**.

Remarque

• Si vous voulez faire apparaître le menu DVD, appuyez sur **MENU** sur la télécommande pour l'afficher.

Lire un disque VCD/SVCD

1 Appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le tiroir du disque.

2 Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur ⏏ **OPEN/CLOSE**.

3 Si la lecture ne démarre pas automatiquement, appuyez sur ▸ **PLAY** pour démarrer la lecture.

4 Appuyez sur ■ **STOP** pour arrêter la lecture à un arrêt marqué.
Appuyez sur ▸ **PLAY** pour reprendre la lecture à un arrêt marqué.
Appuyez deux fois sur ■ **STOP** pour amener la lecture à un arrêt complet.

5 Pour retirer le disque, appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE**.

Remarque

- Ce graveur de DVD prend en charge les disques enregistrés en multisession.

Lire un CD Audio

Lecture normale

1 Appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le tiroir du disque.

2 Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur ⏏ **OPEN/CLOSE**.

3 Si la lecture ne démarre pas automatiquement, appuyez sur ▸ **PLAY** pour démarrer la lecture.

4 Appuyez sur ■ **STOP** pour arrêter la lecture.
Appuyez sur ▸ **PLAY** pour reprendre la lecture.

5 Pour retirer le disque, appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE**.

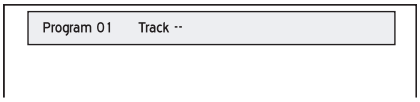
Lecture programmée

1 Appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le tiroir du disque.

2 Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur ⏏ **OPEN/CLOSE**.

3 Si la lecture ne démarre pas automatiquement, appuyez sur ▸ **PLAY** pour démarrer la lecture.

4 Appuyez sur **EDIT** pour faire apparaître la barre d'édition.



5 Appuyez sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer le numéro de piste que vous voulez lire et confirmez avec **ENTER**.

6 Quand c'est terminé, appuyez sur ▸ **PLAY** pour démarrer la lecture.
Appuyez sur ■ **STOP** pour arrêter la lecture.
Appuyez sur ▸ **PLAY** pour reprendre la lecture.

7 Pour retirer le disque, appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE**.

Remarque

- Ce graveur de DVD prend en charge les disques enregistrés en multisession.

Lire un fichier vidéo

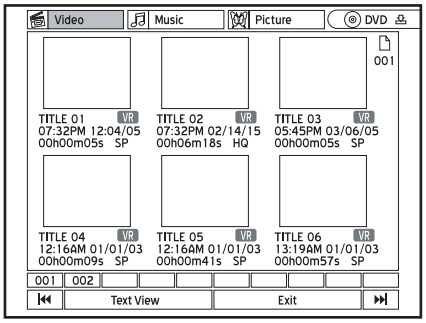
Avant de commencer...

1. Vérifiez si le disque que vous avez inséré contient des fichiers vidéo.
2. Dans certains cas, le disque enregistré sur d'autres graveurs doit être finalisé avant de pouvoir être lu sur ce graveur de DVD

1 Appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le tiroir du disque.

2 Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur ⏏ **OPEN/CLOSE**.

3 Appuyez sur **CONTENTS** pour afficher le Menu Contenu.



4 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner le support source, appuyez ensuite sur **ENTER**.

5 Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Vidéo' (Video), appuyez ensuite sur **ENTER**.

6 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un titre vidéo, appuyez ensuite sur **ENTER**.

7 La lecture démarrera alors.

8 Appuyez sur ⏮ **PREVIOUS** ou ⏭ **NEXT** pour avancer ou aller au chapitre précédent ou suivant.

9 Appuyez sur ■ **STOP** pour arrêter la lecture à un arrêt marqué.
Appuyez sur ▶ **PLAY** pour reprendre la lecture à un arrêt marqué.
Appuyez deux fois sur ■ **STOP** pour amener la lecture à un arrêt complet.

Remarque

- Ce graveur de DVD prend en charge les disques enregistrés en multisession.

Lire un fichier musique

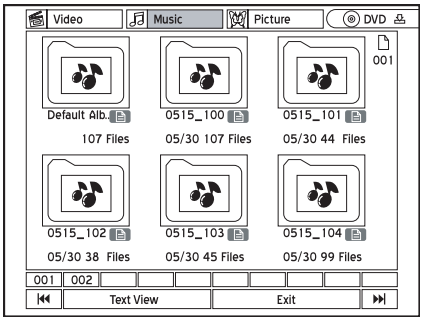
Avant de commencer...

1. Vérifiez si le disque que vous avez inséré contient des fichiers musique.

1 Appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le tiroir du disque.

2 Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur ⏏ **OPEN/CLOSE**.

3 Appuyez sur **CONTENTS** pour afficher le Menu Contenu.



4 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner le support source, appuyez ensuite sur **ENTER**.

5 Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Musique' (Music), appuyez ensuite sur **ENTER**.

6 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un album de musique, appuyez ensuite sur **ENTER** pour entrer dans l'album.

7 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un fichier musique, appuyez ensuite sur **ENTER**.

8 La lecture démarrera alors.

9 Appuyez sur ■ **STOP** pour arrêter la lecture.
Appuyez sur ▶ **PLAY** pour reprendre la lecture.

Remarque

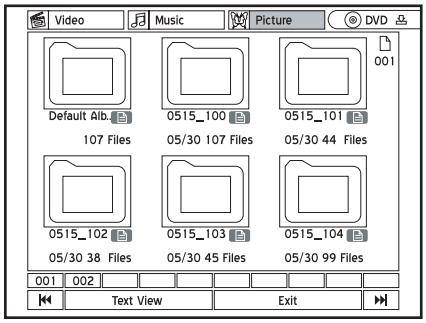
- Si un nom de fichier MP3 comprend un caractère à deux octets, il ne sera peut-être pas affiché correctement.
- Ce graveur de DVD ne prend pas en charge les balises ID3 (pour MP3) et WMA.
- Ce graveur de DVD ne prend pas en charge les fichiers MP3-Pro.
- Les débits binaires de fichiers MP3 supportés par ce graveur de DVD sont : 32Kbps ~ 320Kbps.
- Ce graveur de DVD prend en charge les disques enregistrés en multisession.

Lire un fichier image

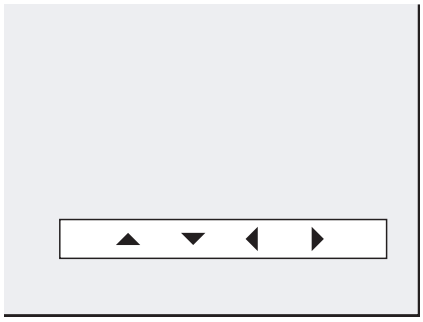
Avant de commencer...

1. Vérifiez si le disque que vous avez inséré contient des fichiers image.

1. Appuyez sur ▲ **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le tiroir du disque.
2. Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur ▲ **OPEN/CLOSE**.
3. Appuyez sur **CONTENTS** pour afficher le Menu Contenu.



4. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner le support source, appuyez ensuite sur **ENTER**.
5. Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Image, appuyez ensuite sur **ENTER**.
6. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un album d'images, appuyez ensuite sur **ENTER** pour entrer dans l'album.
7. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner une image, appuyez ensuite sur **ENTER** pour démarrer la lecture.
8. Appuyez sur ◀ ▶ pour sauter à l'image précédente ou suivante.



9. Appuyez à plusieurs reprises pour faire pivoter l'image dans le sens des aiguilles d'une montre, ou appuyez à plusieurs reprises sur ▼ pour faire pivoter l'image dans le sens inverse.
10. Appuyez sur ■ **STOP** pour arrêter la lecture. Appuyez sur ▶ **PLAY** pour reprendre la lecture.

Lire des images avec de la musique

Ce graveur de DVD vous permet de lire des fichiers images et musique simultanément. Vous pouvez utiliser cette fonction en utilisant le Menu Contenu ou en utilisant Easy Guider.

Utiliser le Menu Contenu

1. Appuyez sur **CONTENTS** pour afficher le Menu Contenu.
2. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner le support source, appuyez ensuite sur **ENTER**.
3. Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Image, appuyez ensuite sur **ENTER**.
4. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un album d'images, appuyez ensuite sur **ENTER**.
5. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner une image, appuyez ensuite sur **ENTER**. La lecture démarrera alors.
6. Appuyez sur **CONTENTS** pour afficher le Menu Contenu.
7. Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Musique', appuyez ensuite sur **ENTER**.
8. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un album de musique, appuyez ensuite sur **ENTER**.
9. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un fichier musique, appuyez ensuite sur **ENTER**. La lecture démarrera alors.
10. Appuyez sur ◀ ▶ pour sauter à l'image précédente ou suivante.
    Appuyez à plusieurs reprises sur ▲ pour faire pivoter l'image dans le sens des aiguilles d'une montre, ou appuyez à plusieurs reprises sur ▼ pour faire pivoter l'image dans le sens inverse.

Utiliser Easy Guider

Pour plus d'informations sur l'utilisation de la lecture simultanée, reportez-vous à ***'Utiliser Easy Guider : Lecture'***.

Remarque

- Cette fonctionnalité est applicable seulement quand des fichiers image et musique sont à la fois présents sur le disque dur ou sur le disque que vous avez inséré.

Support vidéo numérique

Ce chapitre présente la fonction de lecture offerte par ce graveur de DVD permettant aux utilisateurs de regarder des vidéos numériques comAppuyez surées avec la nouvelle technologie MPEG-4. Suivez les étapes énumérées ci-dessous pour l'application.

MPEG-4.....67
• Support de formats.....68
• Lecture des fichiers MEPG-4 68

Menu Navigation.....69
• Sous-titre.....69

VOD DivX®.....70
• Etape 1 : Demander l'ouverture d'un compte utilisateur.....70
• Etape 2 : Enregistrer votre graveur de DVD.70
• Etape 3 : Sélectionner des fichiers vidéo..71
• Etape 4 : Lire des fichiers vidéo.....71

MPEG-4

Construit avec le support MPEG-4, ce graveur de DVD vous permet de regarder des vidéos à basées sur MPEG-4 avec votre TV..

Important

Il est illégal de télécharger et d'utiliser des matériels non autorisés, protégés par la loi du copyright. Assurez-vous d'avoir la permission ou l'autorisation de la part des propriétaires des copyrights et des tiers associés avant de commencer à utiliser ou regarder des vidéos ou des fichiers. Si vous de respectez pas cela, vous vous exposez à des amendes et/ou poursuites pénales.

Avant de commencer...

1. Vérifiez si le signal vidéo provenant de ce graveur de DVD est correctement affiché sur votre écran de TV.

Support de formats

La technologie MPEG-4 permet de comAppuyez surer efficacement un gros fichier vidéo, tel qu'un film de deux heures, sans sacrifier sa qualité vidéo et audio d'origine. Si vous voulez regarder un film a base de MPEG-4, il peut y avoir des fichiers de sous-titre enregistrés pour la lecture en plus des fichiers vidéo/audio. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour voir si vos fichiers MPEG-4 sont pris en charge par ce graveur de DVD.

Formats de fichiers MPEG-4 supportés

Catégorie		**Standard de codec**	**Type de fichier**
Film	Vidéo	• DivX • XviD	AVI, DIVX, DIV
	Audio	• MP3 • AC3 • LPCM	
Sous-titre		N/D	SUB, SRT, TXT

Remarque

- Les sous-titres à base de bitmap, tels qu'idx+sub, ne sont pas pris en charge par ce graveur de DVD.

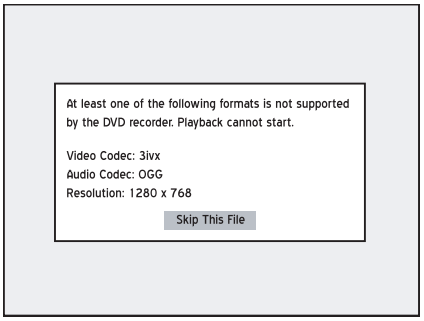
Lecture des fichiers MEPG-4

1 Appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le tiroir du disque.

2 Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur ⏏ **OPEN/CLOSE**.

3 Si la lecture ne démarre pas automatiquement, appuyez sur ▸ **PLAY** pour démarrer la lecture.

4 Si le fichier n'est pas pris en charge par le graveur de DVD, une boîte de dialogue apparaîtra. Appuyez sur **ENTER** pour sauter le fichier.


At least one of the following formats is not supported by the DVD recorder. Playback cannot start.
Video Codec: 3ivx
Audio Codec: OGG
Resolution: 1280 x 768
Skip This File

5 Si le disque contient d'autres fichiers, le graveur de DVD commencera à lire le fichier suivant.

6 Appuyez sur ■ **STOP** pour arrêter la lecture à un arrêt marqué.
Appuyez sur ▸ **PLAY** pour reprendre la lecture à un arrêt marqué.

Remarque

- Pendant la lecture, appuyez sur **NAVI.** pour afficher le menu Navigation, qui présente une liste d'options destinée à vous permettre d'apprécier une visualisation personnalisée.

Menu Navigation

Appuyez sur **NAVI** pour afficher les options de visualisation supplémentaire pendant la lecture. Pour plus d'informations, reportez-vous à ***'Présentation du menu Navigation'***.

Avant de commencer...

1. Les options affichées dans le menu Navigation varient en fonction des types de média (ex. DVD, CD audio, VCD, etc.) ainsi que des fonctionnalités de support offertes par le média en cours de lecture. Les options non disponibles seront désactivées (apparaîtront en grisé).

Sous-titre

Ce graveur de DVD supporte les sous-titres à base de texte lors de la lecture de vidéos MPEG-4. Activer la fonction pour avoir la meilleure expérience de visualisation possible.

Important

Si vous voulez que le sous-titre soit automatiquement affiché quand la lecture démarre, vérifiez que vous avez :

• *Donné un nom de fichier correct.*

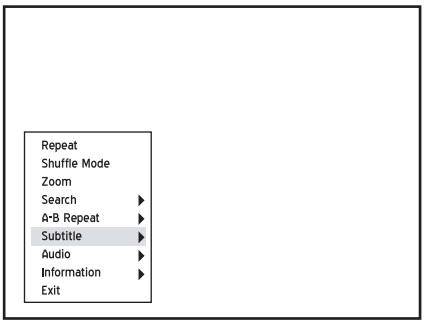
Vous devez donner les mêmes noms de fichiers au titre vidéo et au fichier de sous-titre, de sorte que le graveur de DVD puisse associer les deux fichiers. Par exemple, nom 'XXX.avi' pour le titre vidéo, et 'XXX.txt' pour le fichier de sous-titre qui accompagne.

• *Placé le fichier dans le même dossier que le titre vidéo, ou dans un sous-répertoire approprié.*

De plus, vous devez enregistrer le fichier de sous-titre soit dans le même dossier que le titre vidéo, soit dans un sous-répertoire ayant l'un des noms suivants : SRT, SUB, SUBS, SUBTITLE ou SUBTITLES.

Utiliser un sous-titre à base de texte

1 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Sous-titre' (Subtitle), appuyez ensuite sur **ENTER** pour aller dans le sous-menu.



Si le fichier de sous-titre intègre le système de codage non-unicode, le sous-menu apparaîtra comme ci-dessus.

2 Appuyez sur ▲ ▼ pour activer ou désactiver la fonction de sous-titre, ou pour sélectionner un système de codage approprié pour afficher correctement le sous-titre, appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez à nouveau sur **NAVI.** ou appuyez à plusieurs reprises sur ◀ pour quitter le menu Navigation.

Remarque

• Cette fonction est désactivée si elle n'est pas disponible.

VOD DivX®

VOD (vidéo à la demande) DivX® vous permet de télécharger des fichiers vidéo sur votre PC, que vous pouvez regarder soit sur votre ordinateur, soit sur votre TV. Pour protéger les copyrights de ces vidéos numériques, le service intègre un système de protection de copyright basé sur Internet appelé DRM (gestion des droits numériques). DRM sauvegarde les copyrights à travers un processus d'autorisation en ligne. Pour visualiser des fichiers vidéo protégé par DRM, vous devez remplire la procédure d'inscription.

Ce que vous devez faire :

Etape 1: Demandez l'ouverture d'un compte utilisateur

Etape 2: Enregistrez votre graveur de DVD

Etape 3: Sélectionnez les fichiers vidéo désirés

Etape 4: Lisez les fichiers sur votre graveur de DVD

Etape 1 : Demander l'ouverture d'un compte utilisateur

Pour visualiser des fichiers protégés par DRM, vous devez d'abord demander l'ouverture d'un compte utilisateur sur le site web de DivX® Pour de plus amples informations, visitez : http://www.divx.com/vod.

Etape 2 : Enregistrer votre graveur de DVD

Vérifiez le code d'enregistrement

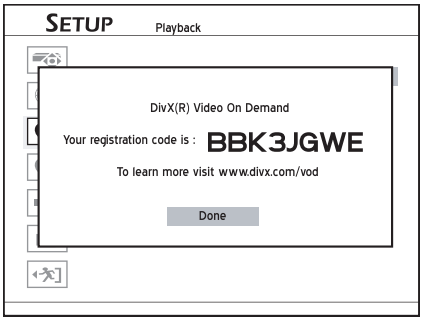
Pour enregistrer votre graveur de DVD, vous devez acquérir le code d'enregistrement du graveur.

1 Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu Configuration.

2 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Lecture' (Playback), appuyez ensuite sur ▶ pour entrer dans le sous-menu.

3 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'VOD DivX(R)', et appuyez sur **ENTER**.

4 Appuyez sur **ENTER** pour afficher les informations d'enregistrement.



Le code d'enregistrement de votre graveur de DVD apparaîtra. (Le code vu ci-dessus sert seulement d'exemple.)

5 Quand c'est terminé, appuyez sur **SETUP** pour quitter le menu Configuration.

Enregistrer le code en ligne

Après avoir acquis le code ID, allez sur le site web de DivX®, et entrez le code d'enregistrement du graveur dans votre compte. Quand vous avez terminé de remplir les détails requis, vous serez alors dirigé vers un lien de téléchargement de film. Suivez les instructions données sur le site web, et enregistrez le film court sur un disque.

Lire le disque d'informations

Pour terminer le processus d'inscription, vous devez lire le disque contenant le film téléchargé sur votre graveur de DVD.

1 Appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le tiroir du disque.

2 Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur ⏏ **OPEN/CLOSE**.

3 Si la lecture ne démarre pas automatiquement, appuyez sur ▶ **PLAY** pour démarrer la lecture.

4 Votre graveur de DVD est alors officiellement enregistré quand la lecture s'arrête.

Etape 3 : Sélectionner des fichiers vidéo

Sélectionnez les fichiers vidéo que vous voudriez regarder à partir de diverses boutiques de location en ligne. Normalement, les utilisateurs paient pour obtenir des droits de visualisation de ces fichiers vidéo, qui sont téléchargés sur les PC des utilisateurs. Si vous voulez les regarder sur votre TV, vous devez transférer ces fichiers sur des disques inscriptibles CD ou DVD.

Remarque

- Les conditions des droits de visualisation varient en fonction des fournisseurs de service.

Etape 4 : Lire des fichiers vidéo

1 Appuyez sur ⏏ **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le tiroir du disque.

2 Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur ⏏ **OPEN/CLOSE**.

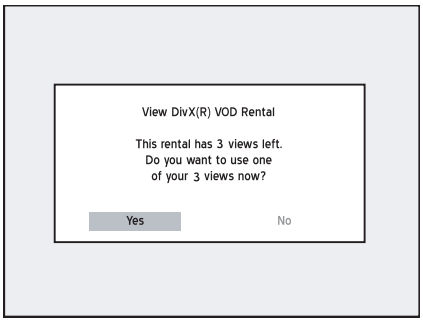
3 Si la lecture ne démarre pas automatiquement, appuyez sur ▶ **PLAY** pour démarrer la lecture..

4 Si le fichier n'est pas protégé par le système DRM, la lecture commencera alors.

5 Si le fichier est protégé par le système DRM, le système vérifiera si le code d'enregistrement du graveur de DVD correspond au compte de l'utilisateur qui détient les droits de visualisation du fichier vidéo.

6 Si vous avez acheté le fichier, la lecture démarrera alors.

7 Si vous avez un fichier loué, une boîte de dialogue affichant le nombre de droits de visualisation restant, apparaîtra. Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Oui' (Yes) ou 'Non' (No), appuyez ensuite sur **ENTER**.



Edition

Ce chapitre présente la fonction d'édition offerte par ce graveur de DVD. Suivez les étapes énumérées ci-dessous pour l'application.

Edition.....72
• Présentation du menu Editer.....73
• Editer des titres.....74
• Editer des chapitres.....77

Edition

Utilisez ces fonctionnalités d'édition pour créer vos préférences de visualisation et éviter les interruptions par les publicités télévisées.

Important

- Si vous ne finalisez pas un disque avant de le lire sur d'autres matériels compatibles, les résultats des modifications que vous avez faites sur le disque n'apparaîtront pas.
- Terminez toutes les éditions avant de finaliser les disques. Vous **NE POUVEZ PAS** appliquer la fonction d'édition à un disque finalisé.

Présentation du menu Editer

Vous pouvez activer le menu Editer soit en utilisant le Menu Contenu, soit en appuyant sur le bouton **EDIT** sur votre télécommande pendant la lecture.

Manière 1: Utiliser le Menu Contenu

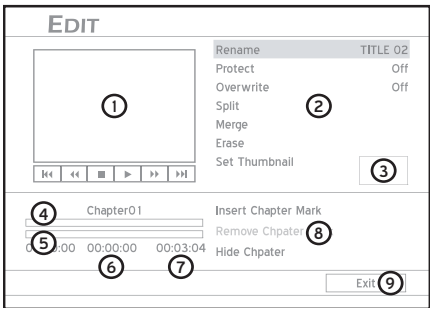
1. Appuyez sur **CONTENTS** pour afficher le Menu Contenu.
2. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner le support source, appuyez ensuite sur **ENTER.**
3. Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Vidéo' (Video), appuyez ensuite sur **ENTER**.
4. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un titre vidéo.
5. Appuyez sur **EDIT** pour afficher le menu Editer.

Le menu Editer s'affichera avec les boutons 'Renommer', 'Protéger', 'Remplacer' et 'Effacer' activés.

Vous pouvez utiliser les fonctions de lecture de base (indiquées dans la barre sous la fenêtre PIP) dans le menu Editer. Quand vous appuyez sur ▶ PLAY pour démarrer la lecture, d'autres boutons de fonction seront activés.

Manière 2 : Appuyer sur le bouton EDITER pendant la lecture

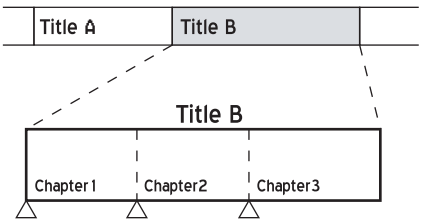
1. Commencer à lire un titre via le Menu Contenu ou via le menu du DVD.
2. Appuyez sur **EDIT** pour afficher le menu Editer.



1. Indique la fenêtre PIP, où la dernière image du titre vidéo en cours de lecture est affichée.
2. Indique les options d'édition pour les titres.
3. Indique l'image miniature sélectionnée.
4. Indique les marques d'édition d'origine du titre en cours.
5. Indique la barre de progression pour le titre en cours.
6. Indique le temps écoulé pour le titre en cours.
7. Indique le temps total du titre en cours.
8. Indique les options d'édition pour les chapitres.
9. Indique la fonction 'Quitter' (Exit). Appuyez pour quitter le menu Editer.

A propos de 'Titre et Chapitre"

Pour les DVD vidéo ou autres vidéos numériques, les contenus de disque sont généralement divisés par titres, que vous pouvez prévisualiser à l'aide du menu du disque. Certains titres peuvent être encore divisés en unités plus petites appelées 'chapitre'. Pour visualiser le menu disque, appuyez sur **MENU** sur la télécommande pour activer la fonction.



Important

Manuellement ou par défaut, ce graveur de DVD vous permet d'ajouter des marques de chapitres dans vos enregistrements. L'allocation maximum de chapitres et de titres que vous pouvez ajouter peut varier en fonction du support cible utilisé. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour les détails.

Média	*Par titre*	*Par disque*	
	Chapitre Maxi.	*Chapitre Maxi.*	*Titre Maxi.*
Disque Dur	999	ND	5994
DVD	99	254	49

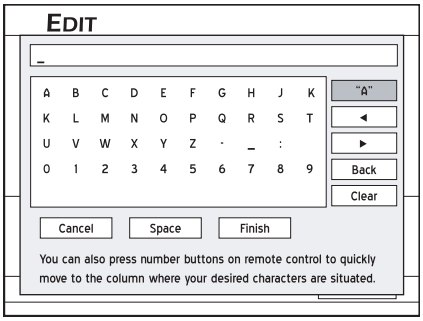
Editer des titres

Nommer un titre

1 Commencer à lire le titre désiré via le Menu Contenu ou via le menu du disque.

2 Appuyez sur **EDIT** pour afficher le menu Editer.

3 Dans le menu Editer appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Renommer', et appuyez sur **ENTER**.


EDIT
A B C D E F G H J K
K L M N O P Q R S T
U V W X Y Z · _ :
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
"A"
◄
►
Back
Clear
Cancel
Space
Finish
You can also press number buttons on remote control to quickly move to the column where your desired characters are situated.

Clavier de saisie d'écran (p.30)

4 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner d'abord 'Effacer' (Clear), appuyez ensuite sur **ENTER** avant de commencer à entrer le nouveau nom.

5 Appuyez sur ▲▼◄► pour sélectionner les lettres, les chiffres ou les marques de ponctuation désirés, appuyez ensuite sur **ENTER**.

Un nom de titre peut comporter jusqu'à 30 caractères.

6 Si vous voulez effectuer des modifications pendant le processus, appuyez sur ▲▼◄► pour sélectionner 'Arrière' (Back), ce qui vous permet de supprimer caractère par caractère en arrière, appuyez ensuite sur **ENTER**.

Si vous voulez supprimer tous les caractères que vous avez saisis, appuyez sur ▲▼◄► pour sélectionner 'Effacer' (Clear), appuyez ensuite sur **ENTER**.

Si vous décidez de ne pas changer le titre d'origine, appuyez sur ▲▼◄► pour sélectionner 'Annuler' (Cancel), appuyez ensuite sur **ENTER**.

7 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲▼◄► pour sélectionner 'Terminer' (Finish), appuyez ensuite sur **ENTER**.

Remarque

- Cette fonction est seulement applicable aux titres enregistrés sur disques DVD et sur le disque dur.
- La barre de saisie **NE PEUT PAS** être laissée vide. Dans ce cas, vous ne pourrez pas quitter l'écran du clavier. Suivez les instructions données dans boîte de dialogue qui apparaît, et retournez pour terminer le processus.
- Faites particulièrement attention quand vous nommez un titre, car le graveur de DVD ne vous empêche pas d'entrer les mêmes noms pour différents titres.

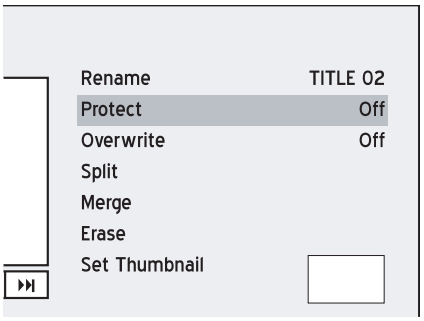
Protéger un titre

Vous pouvez protéger le titre contre un effacement ou modification accidentels quand vous activez la fonction 'Protéger' (Protect). Quand la fonction est activée, le titre **NE PEUT PAS** être modifié ni effacé. Si vous avez besoin de l'éditer, vous devez d'abord déverrouiller le fichier.

1 Commencez à lire le titre désiré via le Menu Contenu ou via le menu du disque.

2 Appuyez sur **EDIT** pour afficher le menu Editer.

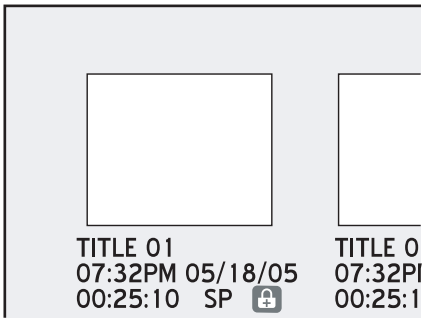
3 Dans le menu Editer appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Protéger' (Protect).



4 Appuyez sur **ENTER** pour activer ou désactiver la fonction.

5 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER** pour quitter le paramètre.

6 Si vous activez la fonction, une icône de verrouillage apparaîtra à côté du titre protégé quand vous retournez au menu du disque ou au Menu Contenu.



Remarque

- Cette fonction est seulement applicable aux titres enregistrés sur disques DVD et sur le disque dur.

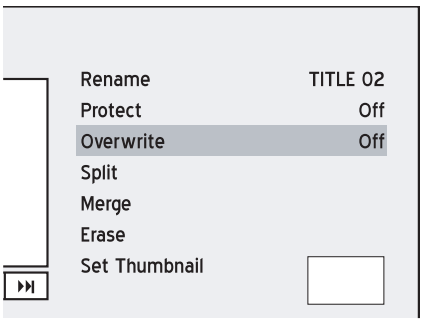
Remplacer un titre

Quand vous appliquez la fonction à un titre, il sera supprimé et remplacé quand vous enregistrerez un nouveau titre/programme la fois suivante.

1 Commencer à lire le titre désiré via le Menu Contenu ou via le menu du disque.

2 Appuyez sur **EDIT** pour afficher le menu Editer.

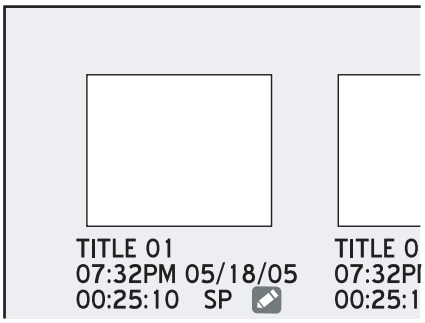
3 Dans le menu Editer appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Remplacer' (Overwrite).



4 Appuyez sur **ENTER** pour activer ou désactiver la fonction.

5 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER** pour quitter le paramètre.

6 Si vous activez la fonction, une icône représentant un stylo apparaîtra à côté du titre remplacé quand vous retournez au menu du disque ou au Menu Contenu.



Remarque

- Cette fonction est seulement applicable aux titres enregistrés sur disques DVD.
- Après avoir activé la fonction 'Remplacer' (Overwrite), le nouvel enregistrement sera enregistré dans le logement précédemment occupé par le titre remplacé. Si le nouveau programme dure plus longtemps que l'ancien, il sera enregistré de manière continue. Pour éviter un effacement accidentel, nous vous suggérons d'activer la fonction 'Protéger' (Protect) pour le titre venant juste après celui qui a été remplacé.
- La durée d'enregistrement disponible affichée pour les logements remplacés peut ne pas être exacte, car elle a sûrement été affectée par le mode d'enregistrement du titre remplacé. Il est conseillé de faire preuve de souplesse lors de l'attribution de nouveaux enregistrements à cette section.

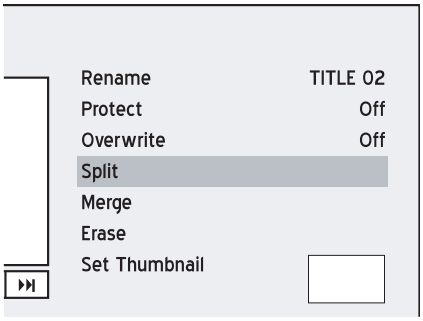
Fractionner un titre

Utilisez cette fonction pour diviser un titre en deux parties. Après le fractionnement, les nouveaux titres pourront encore être fusionnés. Vous pouvez utiliser les fonctions 'Fractionner' (Split) et 'Fusionner' (Merge) pour supprimer des publicités ou des scènes que vous voulez sauter pour bénéficier d'une séance sans interruption.

1 Commencez à lire le titre désiré via le Menu Contenu ou via le menu du disque.

2 Appuyez sur **EDIT** pour afficher le menu Editer.

3 Dans le menu Editer appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Fractionner' (Split), appuyez ensuite sur **ENTER**.



4 Quand la lecture atteint le point où vous voulez définir une marque de division, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Fractionner' (Split), appuyez ensuite sur **ENTER**.

Le titre sera fractionné en deux nouveaux titres là où vous avez appuyé sur ENTER pendant la lecture.

5 Pour fractionner plus de titres, répétez les étapes 1 à 4. Ou appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER** pour quitter le paramètre.

Remarque

- Cette fonction est seulement applicable aux titres enregistrés sur disques DVD (DVD+RW) réinscriptibles et sur le disque dur.
- La fonction fractionner est seulement applicable aux titres vidéo de plus de 6 secondes.
- Vous ne pourrez pas fractionner des titres, s'il y a déjà 49 titres ou 99 chapitres sur votre disque.

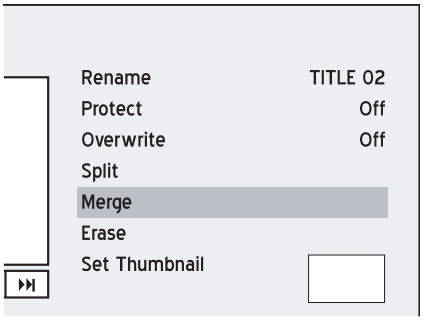
Fusionner deux titres en un

Utilisez cette fonction pour fusionner deux titres en un, tel que deux sections de programmes avant et après les publicités. Après la fusion, le nouveau titre peut encore être fractionné.

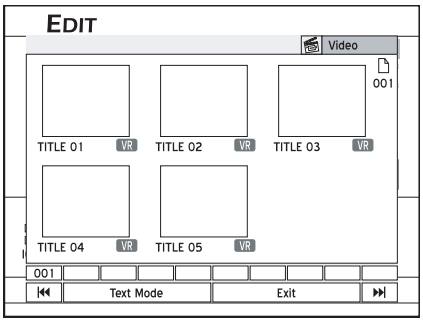
1 Commencez à lire le titre désiré via le Menu Contenu ou via le menu du disque.

2 Appuyez sur **EDIT** pour afficher le menu Editer.

3 Dans le menu Editer appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Fusionner' (Merge), appuyez ensuite sur **ENTER**.



4 Un menu indiquant tous les titres applicables pour cette fonction apparaîtra.



5 Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner le titre avec lequel fusionner, appuyez ensuite sur **ENTER**.

6 Pour fusionner plus de titres, répétez les étapes 1 à 5. Ou appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER** pour quitter le paramètre.

Remarque

- Cette fonction est seulement applicable aux titres enregistrés sur disques DVD (DVD+RW) réinscriptibles et sur le disque dur.
- Pour les titres vidéo enregistrés sur un disque DVD+RW, vous pouvez seulement fusionner le titre avec son titre précédent/suivant et seulement quand le titre précédent/suivant a les mêmes paramètres de qualité d'enregistrement, de signal TV, audio et vidéo. Autrement, la fonction ne sera pas applicable.
- Les titres protégés et supprimés **NE PEUVENT PAS** être fusionnés.

Effacer un titre

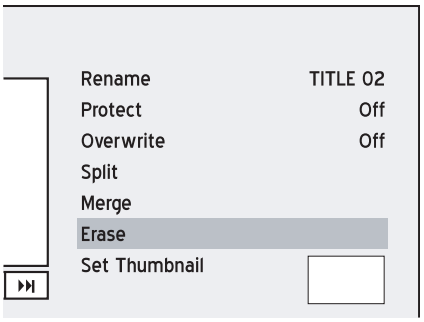
Important

Utilisez cette fonction pour effacer un titre. Remarquez qu'une fois que le(s) titre(s) est (sont) effacé(s), il(s) **NE PEUT (PEUVENT) PAS** être récupéré(s).

1 Commencer à lire le titre désiré via le Menu Contenu ou via le menu du disque.

2 Appuyez sur **EDIT** pour afficher le menu Editer.

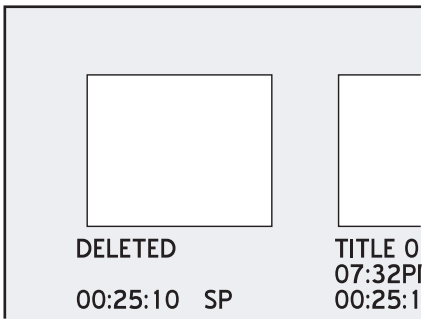
3 Dans le menu Editer appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Effacer' (Erase), et appuyez sur **ENTER**.



4 Le titre sélectionné sera effacé.

5 Pour effacer plus de titres, répétez les étapes 1 à 4. Ou appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER** pour quitter le paramètre.

6 Après avoir terminé le processus, un titre supprimé apparaît quand vous retournez au menu du disque ou au Menu Contenu.



Remarque

- Cette fonction est seulement applicable aux titres enregistrés sur disques DVD et sur le disque dur.
- Vous **NE POUVEZ PAS** effacer le(s) titre(s) enregistré(s) sur un disque DVD-R ou DVD+R si le disque est finalisé.
- Vous **NE POUVEZ PAS** effacer le(s) titre(s) protégé(s).

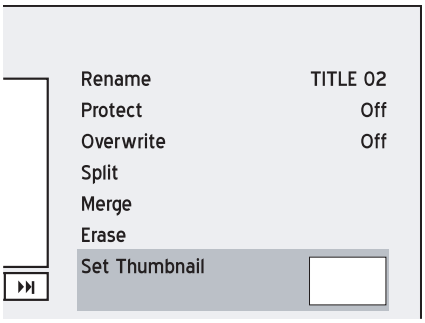
Définir une miniature de titre

Normalement la première image d'un enregistrement est utilisée comme image d'indication. Cependant, vous pouvez choisir n'importe quelle image de l'enregistrement comme indicateur.

1 Commencez à lire le titre désiré via le Menu Contenu ou via le menu du disque.

2 Appuyez sur **EDIT** pour afficher le menu Editer.

3 Dans le menu Editer appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Définir la miniature', appuyez ensuite sur **ENTER**.



4 Quand l'image désirée apparaît, appuyez sur **ENTER** pour la sélectionner comme image miniature.

5 Pour définir les miniatures pour les autres titres, répétez les étapes 1 à 4. Ou appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER** pour quitter le paramètre.

Remarque

- Cette fonction est seulement applicable aux titres enregistrés sur disques DVD et sur le disque dur.
- Vous **NE POUVEZ PAS** définir la (les) image(s) de miniatures pour le(s) titre(s) enregistré(s) sur un disque DVD+R si le disque est finalisé.
- Ce graveur de DVD capture des images sur une base d'intervalles, plutôt que trame par trame. De ce fait, il peut y avoir une légère différence entre l'image sélectionnée et l'image finalement affichée comme miniature.

Editer des chapitres

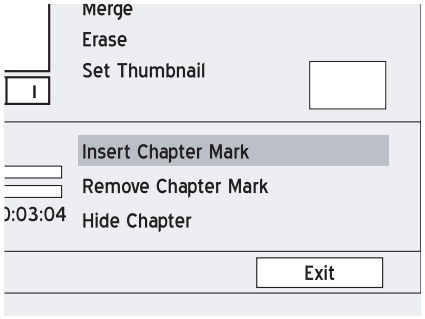
Insérer une marque de chapitre

Pendant la lecture vous pouvez insérer une (des) marque(s) de chapitre dans un titre.

1 Commencez à lire le titre désiré via le Menu Contenu ou via le menu du disque.

2 Appuyez sur **EDIT** pour afficher le menu Editer.

3 Dans le menu Editer appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Insérer une marque de chapitre', appuyez ensuite sur **ENTER**.



4 Pendant la progression de la lecture, appuyez sur **ENTER** au point désiré pour insérer une marque de chapitre.

5 Pour insérer plus de marques de chapitre, répétez l'étape 4. Ou appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER** pour quitter le paramètre.

Remarque

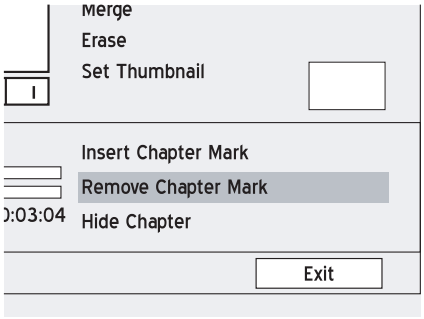
- Cette fonction est seulement applicable aux titres enregistrés sur disques DVD et sur le disque dur.
- Vous pouvez insérer jusqu'à 99 marques de chapitre.
- La durée minimum d'un intervalle valide entre deux marques de chapitre est une seconde. Si vous insérez deux marques de chapitre en une seconde, seule la première commande sera exécutée.
- Ce graveur de DVD capture des images sur une base d'intervalles, plutôt que trame par trame. De ce fait, il peut y avoir une légère différence entre le point sélectionné et le point finalement désigné comme marque de chapitre.

- Vous **NE POUVEZ PAS** insérer des marques de chapitre dans un (des) titre(s) enregistré(s) sur un disque DVD+R si le disque est finalisé.
- Le fait d'appuyer sur **EDIT** pendant l'enregistrement normal vous permet d'ajouter manuellement une (des) marque(s) de chapitre dans la (les) session(s) enregistrée(s).

Retirer une marque de chapitre

Pendant la lecture vous pouvez effacer une (des) marque(s) de chapitre dans un titre.

1. Commencez à lire le titre désiré via le Menu Contenu ou via le menu du disque.
2. Appuyez sur **EDIT** pour afficher le menu Editer.
3. Dans le menu Editer appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Retirer une marque de chapitre', appuyez ensuite sur **ENTER**.



4. Pendant la progression de la lecture, appuyez sur **ENTER** au point désiré pour retirer une marque de chapitre.
5. Pour retirer d'autres marques de chapitre, répétez l'étape 4. Ou appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER** pour quitter le paramètre.

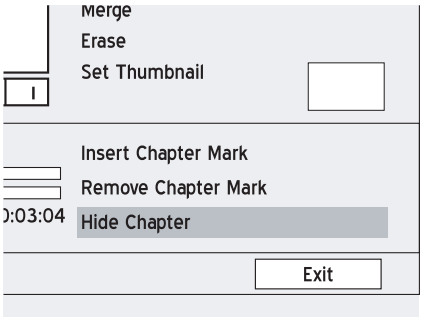
Remarque

- Cette fonction est seulement applicable aux titres enregistrés sur disques DVD et sur le disque dur.
- La première marque de chapitre dans un titre vidéo **NE PEUT PAS** être retirée.

Masquer un (des) chapitre(s)

Pendant la lecture vous pouvez masquer des chapitres dans un titre.

1. Commencez à lire le titre désiré via le Menu Contenu ou via le menu du disque.
2. Appuyez sur **EDIT** pour afficher le menu Editer.
3. Dans le menu Editer appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Masquer un chapitre'.



4. Appuyez sur ⏮ **PREVIOUS** ou ⏭ **NEXT** pour aller au chapitre précédent ou suivant.
5. Pendant la progression de la lecture, appuyez sur **ENTER** au point désiré pour masquer un chapitre.
6. Pour masquer plus de chapitres dans le titre, répétez les étapes 4 à 5. Ou appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER** pour quitter le paramètre.

Remarque

- Cette fonction est seulement applicable aux titres enregistrés sur disques DVD et sur le disque dur.
- Vous **NE POUVEZ PAS** masquer des chapitres à l'intérieur d'un (des) titre(s) enregistré(s) sur un disque DVD+R si le disque est finalisé.
- Dans le menu Edition, une marque de chapitre masqué est affichée en couleur sombre. Le message 'Masqué' (hidden) est aussi affiché dans le coin inférieur gauche de la fenêtre PIP.

Afficher un (des) chapitre(s)

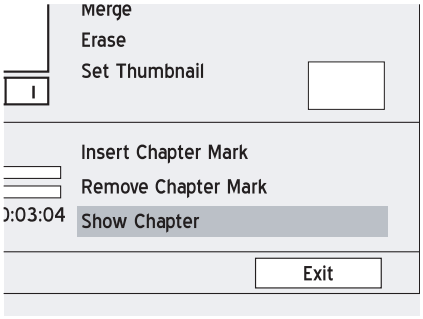
Pendant la lecture vous pouvez choisir d'afficher un/des chapitre(s) actuellement masqué(s) dans un titre.

1. Commencez à lire le titre désiré via le Menu Contenu ou via le menu du disque.
2. Appuyez sur **EDIT** pour afficher le menu Editer.

3 Dans le menu Edition, appuyez sur ⏮ **PREVIOUS** ou ⏭ **NEXT** pour sélectionner le chapitre masqué que vous voudriez à nouveau afficher.

Vous pouvez appuyer sur ⏸ PAUSE/PAS (PAUSE/STEP) pour interrompre la lecture avant de passer aux étapes 3 et 4 pour afficher le chapitre masqué.

4 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Afficher le chapitre' (Show Chapter), et appuyez sur **ENTER**.



5 Pour afficher plus de chapitres masqués dans le titre, répétez les étapes 3 à 5. Ou appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTER** pour quitter le paramètre.

Remarque

- Cette fonction est seulement applicable aux titres enregistrés sur disques DVD et sur le disque dur.

Copier

Ce chapitre présente la fonction de copie offerte par ce graveur de DVD. Suivez les étapes énumérées ci-dessous pour l'application.

Copier.....80
• Copie immédiate.....81
• Copier via Easy Guider.....82

Copier

Utilisez les fonctionnalités de copie de ce graveur pour faire une copie sur DVD de vos fichiers vidéo/audio/image

Important

- Vous pouvez utiliser ce graveur de DVD uniquement pour reproduire ou copier des contenus pour lesquels vous détenez le copyright ou pour lesquels vous avez obtenu la permission de copier de la part du détenteur du copyright; ou si vous avez tout autre droit légal de reproduire ou de copier. A moins que vous ne soyez le détenteur du copyright; ou que vous ayez obtenu la permission de la part du détenteur du copyright ou que vous ayez tout autre droit légal de reproduire ou de copier, vous risquez d'enfreindre la loi, y compris la loi sur le copyright, et pouvez être contraint de payer des dommages et autres réparations.
- Ce graveur de DVD est conforme au standard ISO pour les disques; de ce fait, il ne vous permettra peut-être pas de copier chaque fichier sur des disques si le numéro du niveau de répertoire du fichier est supérieur à sept dans votre support source. Néanmoins, tous vos fichiers peuvent quand-même être prévisualisés à l'aide du Menu Contenu.

Avant de commencer...

1. Tous les disques ne sont pas compatibles avec la copie à haute vitesse. Vérifiez la compatibilité auprès du fabricant du disque.
2. Les disques initialisés sur un autre graveur ne pourront pas être utilisés pour la copie.
3. Vérifiez si vous avez sélectionné et inséré un disque inscriptible.

Guide d'utilisation des disques (p.90)

Copie immédiate

La fonctionnalité de copie immédiate vous permet de copier des fichiers depuis un disque DVD sur le disque dur et vice versa. Le graveur de DVD copiera à la vitesse la plus élevée possible.

Copier du disque sur le disque dur

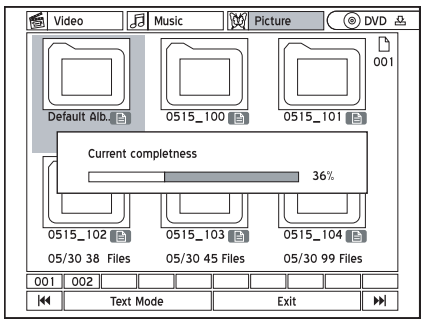
1 Appuyez sur **CONTENTS** pour afficher le Menu Contenu.

2 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'DVD' comme support source, appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner le catalogue de fichiers contenant les fichiers que vous voulez copier, appuyez ensuite sur **ENTER**.

4 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner l'album ou le fichier désiré, appuyez ensuite sur **COPY**.

5 Le processus de copie démarrera alors.



6 Si vous voulez annuler l'application, appuyez sur ■ **STOP**.

7 Quand c'est terminé, appuyez sur **CONTENTS** pour quitter le Menu Contenu.

Remarque

- Les matériels enregistrés sur un disque VCD/SVCD ne peuvent pas être copiés sur le disque dur avant que le disque ne soit finalisé.
- Le titre du disque DVD vidéo ne peut être copié du DVD sur le disque dur.
- La fonction 'Copie immédiate' ne sera pas applicable, si une partie quelconque du titre que vous voulez copier est définie en protection par 'Copie une fois'.

Copier du disque dur sur disque

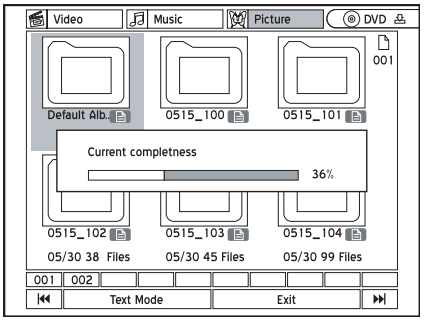
1 Appuyez sur **CONTENTS** pour afficher le Menu Contenu.

2 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'HDD' comme support source, appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner le catalogue de fichiers contenant les fichiers que vous voulez copier, appuyez ensuite sur **ENTER**.

4 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner l'album ou le fichier désiré, appuyez ensuite sur **COPY**.

5 Le processus de copie démarrera alors.



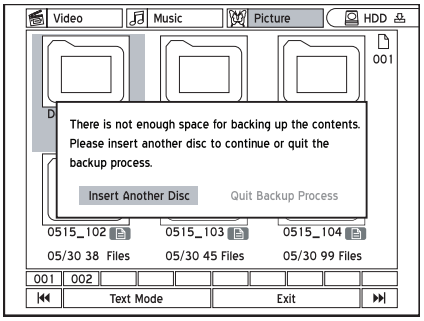
6 Si vous voulez annuler l'application, appuyez sur ■ **STOP**.

Remarque

- Une fois que la copie est annulée, le disque ne pourra peut-être plus être réutilisé pour l'enregistrement.

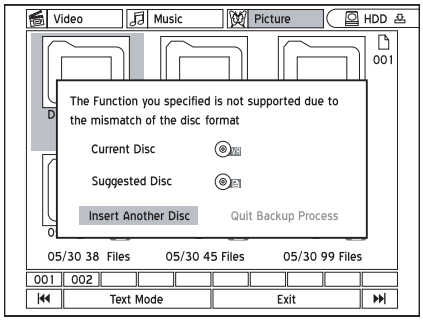
7 **Manque de capacité de stockage**

Si pendant le processus le graveur de DVD détecte un manque de capacité de stockage sur votre disque, une boîte de dialogue apparaîtra.



Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner l'application désirée, appuyez ensuite sur **ENTER**.

Format incorrect
Si pendant le processus le graveur de DVD détecte un format incompatible sur votre disque, une boîte de dialogue apparaîtra.



Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner l'application désirée, appuyez ensuite sur **ENTER.**

8 Quand c'est terminé, appuyez sur **CONTENTS** pour quitter le Menu Contenu.

Remarque

- Les fichiers vidéo avec 'DVD Vidéo' dans les noms de fichiers peuvent uniquement être copiés sur un disque DVD neuf (DVD+R/RW).
- Si vous copiez des titres enregistrés sur un disque DVD vierge (DVD+R/RW), vous ne pourrez pas utiliser le même disque pour copier des fichiers de données, et vice versa.

Copier via Easy Guider

Vous pouvez aussi copier des fichiers en utilisant le Menu Easy Guider. Pour plus d'informations, reportez-vous à ***'Utiliser Easy Guider : Copier'.***

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation du graveur de DVD, consultez d'abord le guide de dépannage suivant, car il peut vous permettre de résoudre immédiatement le problème rencontré. Si le problème persiste, contactez le service clientèle de Medion le plus proche de vous.

	Problème	Solution Possible
Image	Pas d'image affichée sur l'écran de télévision.	• Vérifiez que le téléviseur est connecté aux prises AUDIO/VIDEO, PÉRITEL, S-VIDÉO ou SORTIE VIDÉO COMPOSANTES appropriées sur ce graveur. • Vérifiez si le paramètre d'entrée de votre téléviseur est correct. • Assurez-vous qu'un disque est correctement placé dans le tiroir du disque et qu'il est compatible avec votre système TV local (NTSC ou PAL). • Vérifiez si le graveur est paramétré sur le 'mode progressif' avec une TV non compatible. Réinitialisez le graveur en appuyant sur ▸ (bouton de direction), **'5', '0', '2', '0', ENTER** sur la télécommande.
	Image affichée avec des parasites.	• Vérifiez si le disque est déformé ou rayé. • Si le signal de sortie vidéo provenant du graveur passe via le VCR sur votre téléviseur, ou si vous connectez le graveur à un ensemble TV/VIDEO, le code de protection par copyright appliqué à certains programmes de DVD peut affecter la qualité de l'image. Si ce problème persiste même quand vous connectez votre graveur à la TV, essayez de connecter votre graveur à la sortie S-VIDÉO de la TV.
	L'image importée d'un périphérique externe est déformée.	• Si le signal vidéo provenant d'un périphérique externe est protégé par copyright, vous devez connecter le périphérique directement à votre TV.
Enregistrement	Impossible d'enregistrer.	• Vérifiez si vous avez inséré un disque inscriptible. • Vérifiez si le disque que vous avez inséré a été formaté ou préparé pour l'enregistrement. • Vérifiez si vous avez assez d'espace disponible sur le disque. • Vérifiez si le disque a été finalisé. • Vérifiez si vous avez inséré un disque sur lequel des données ont déjà été enregistrées sur d'autres graveurs de DVD.
	L'enregistrement ne démarre pas immédiatement après avoir appuyé sur le bouton ● **RECORD**	• Ceci se produit lors de la préparation du disque, et durera un court moment. (Applicable aux disques DVD+R/RW)

	Problème	Solution Possible
Enregistrement programmé	L'enregistrement programmé ne fonctionne pas correctement.	• Vérifiez si l'heure système est correcte. • Vérifiez si le programme programmé est défini avec précision sur la tranche horaire ou la chaîne désirée. • Vérifiez si vous avez inséré un disque inscriptible. • Vérifiez que vous avez éteint le graveur de DVD pour activer la fonction Enregistrement programmé.
	Enregistrement pas terminé.	• Vérifiez s'il n'y a pas de chevauchement d'horaire. Si c'est le cas, allez au menu Enregistrement programmé pour effectuer la correction. • Vérifiez si vous avez assez d'espace disponible sur votre disque.
	Le programme programmé reste même une fois que l'enregistrement est terminé.	• Le système ne supprime pas les enregistrements de programmes programmés. Vous devez supprimer manuellement les enregistrements dans le menu Enregistrement programmé.
Son	Pas de son.	• Vérifiez si le câble audio est correctement connecté. • Vérifiez si le câble audio est endommagé. • Vérifiez si le paramètre de source d'entrée sur l'amplificateur est correct. • Il n'y a pas de son quand la lecture est sur pause ou en mode de balayage (même en avant à vitesse normale) ou si elle est réglée sur le ralenti. Appuyez sur ▸ **PLAY** pour reprendre la lecture normale. • Si le signal audio ne passe pas par les prises SORTIE NUMÉRIQUE, vérifiez si les paramètres associés (sur le menu Configuration système) pour la sortie audio composite sont corrects.
	Le son provenant du graveur n'est pas émis correctement ou présente de la distorsion.	• Vérifiez si le câble audio est correctement connecté. • Vérifiez si le câble audio est endommagé. • Vérifiez que l'amplificateur /récepteur ou le téléviseur est paramétré sur l'entrée correcte et que le volume est activé. • Si le son présente de la distorsion, essayez de nettoyer les prises des câbles.
Lecture	Impossible de lire des enregistrements avec ce graveur ni d'autres lecteurs	• Vérifiez si le disque nécessite d'être finalisé. • Les disques enregistrés avec un matériel à copie unique ne peuvent être lus sur des lecteurs non compatibles CPRM.
	Le graveur commence automatiquement à lire le disque.	• Le disque DVD vidéo présente une fonction de lecture automatique.

	Problème	Solution Possible
Lecture	Pas de lecture sur graveur de DVD.	• Vérifiez s'il y a déjà un enregistrement sur le disque. • Vérifiez si le disque inséré contient des fichiers lisibles. • Vérifiez si un disque illisible est inséré. • Vérifiez si la manière dont vous insérez le disque est correcte. Insérez le disque avec la surface imprimée vers le haut. S'il n'y a pas d'étiquette sur le disque, voyez auprès du vendeur du disque. • Vérifiez si le code de région du disque est le même que celui du graveur. • Vérifiez si la fonction de contrôle parental est activée. Si c'est le cas, vous devez d'abord la déverrouiller. (Le code par défaut pour la fonction : 0000) • Vérifiez si les câbles se trouvant entre la TV et le graveur de DVD sont correctement connectés.
Chaînes de TV	Impossible de changer les chaînes de TV.	• Basculez sur la source de signal d'entrée du graveur sur 'TV'. • Vérifiez si les câbles d'antenne sont correctement connectés. • Vérifiez si le balayage des chaînes de votre TV est terminé.
Autres	Le tiroir du disque ne s'ouvre/ferme pas.	• Contactez votre vendeur local ou un centre d'entretien local agréé.
	Le graveur s'arrête à l'état 'HELLO' et ne répond pas aux autres commandes.	• Eteignez et rallumez le graveur. Si le graveur ne répond toujours pas aux commandes, débranchez le cordon d'alimentation, rebranchez-le et rallumez le graveur. Contactez votre vendeur local ou un centre de réparation agréé si le problème persiste.

Spécifications

Général	Alimentation	• CA 100~240V 50/60Hz
	Consommation de courant	• Approx. 50W (fonctionnement)
	Température de fonctionnement	• +5°C à +40°C (+36°F à +104°F)
	Humidité de fonctionnement	• 5% à 80% RH
	Dimensions (L/H/P)	• 430 x 66 x 316 mm
	Poids Net	• Approx. 4,5 kg
Connexions (Panneau avant)	Entrée vidéo	• Cinch (jaune) x 1
	Entrée audio G/D	• Cinch (blanc/rouge) x 1
	Entrée DV	• IEEE 1394 4 broches x 1
Connexions (Panneau arrière)	Entrée RF	• Coaxial x 1
	Sortie RF	• Coaxial x 1
	Entrée PÉRITEL	• Entrée CVBS/RVB, Décodeur x 1
	Sortie PÉRITEL	• Sortie CVBS/S-Vidéo/RVB x 1
	Sortie vidéo	• Cinch (jaune) x 1
	Sortie audio G/D	• Cinch (blanc/rouge) x 1
	Sortie vidéo composantes	• Y/Pb/Pr (vert/bleu/rouge) x 1
	Sortie à balayage progressif	• Sortie 576p
	Sortie audio numérique	• Coaxial x 1 / Optique x 1
Tuner	Format TV	• PAL-B/G, PAL-I/I ou SECAM-L
	Emission bilingue	• Audio TV NICAM
Performances vidéo	Convertisseur NA	• 10 bits/27MHz
	Sortie vidéo composite	• 1 Vpp 75 Ohms
	Sortie vidéo composantes	• Y: 1 Vpp 75 Ohms • Pb: 0,7 Vpp 75 Ohms • Pr: 0,7 Vpp 75 Ohms
Format d'enregistrement vidéo	DVD+VR (Mode HQ/SP/LP/EP)	• MPEG-2
	DVD+VR (Mode SLP)	• MPEG-1

Mode d'enregistrement vidéo	Média	Mode	Durée d'enregistrement
	Disque dur de 80Go	HQ (Qualité supérieure)	• 16 heures
		SP (Vitesse standard)	• 32 heures
		LP (Vitesse intermédiaire)	• 48 heures
		EP (Vitesse lente)	• 64 heures
		SLP (Vitesse super lente)	• 96 heures
		Adaptation parfaite	• Variable
	DVD de 4,7 Go inscriptible & réinscriptible	HQ (Qualité supérieure)	• 1 heure
		SP (Vitesse standard)	• 2 heures
		LP (Vitesse intermédiaire)	• 3 heures
		EP (Vitesse lente)	• 4 heures
		SLP (Vitesse super lente)	• 6 heures
		Adaptation parfaite	• Variable
Performances audio	Convertisseur NA		• 24 bits/96KHZ
	Signal-bruit (1kHz)		• ≥90dB
	Plage dynamique (1kHz)		• ≥80dB
	Séparation des canaux (1kHz)		• ≥110dB
	Distorsion harmonique totale (1kHz)		• ≤-65dB
Format d'enregistrement audio	DVD+VR (Mode HQ/SP/LP/EP/SLP)		• Dolby Digital 2 canaux
Format audio pris en charge - Lecture	Formats lisibles		• MP3 • WMA • WAV • LPCM • Dolby Digital 2 canaux • Dolby Digital canal 5.1 (sortie numérique seulement)
Types de disques pris en charge	Lecture		• DVD Vidéo • DVD-R/-RW • DVD+R/+RW • DVD+R Double couche • CD Vidéo (VCD) • CD Super Vidéo (SVCD) • CD Audio • CD-R/-RW(JPEG/BMP/MP3/WMA/WAV)
	Enregistrement		• DVD+R/+RW

Remarque

• Les spécifications et la conception de ce produit peuvent être modifiées sans avertissement.

Référence rapide

Menu Guide de configuration complète du système

Menu	Option	Option de sous-menu	Description
Système	Sortie vidéo	• PÉRITELLE S-Vidéo • PÉRITEL RVB • Composantes • Progressive	Cette option permet aux utilisateurs de sélectionner le mode de sortie vidéo approprié.
	Format d'horloge	• M/J/A – 12Hr • J/M/A – 12Hr • A/M/J-12Hr • M/J/A – 24Hr • J/M/A-24Hr • A/M/J-24Hr	Cette option permet aux utilisateurs de sélectionner un format d'affichage date/heure préféré.
	Date		Cette option permet aux utilisateurs de régler/réinitialiser la date pour le graveur de DVD.
	Heure		Cette option permet aux utilisateurs de définir/réinitialiser l'heure pour le graveur de DVD.
	Auto-veille	• Désactivé • 30 minutes • 60 minutes • 90 minutes • 120 minutes	Cette option permet aux utilisateurs de définir/réinitialiser la tranche horaire désirée avant que le graveur de DVD passe automatiquement sur un mode inactif.
	Rétablir		Cette option permet aux utilisateurs de rétablir la configuration par défaut du graveur de DVD.
Langue	OSD	Plusieurs langues	Cette option permet aux utilisateurs de sélectionner la langue préférée à afficher à l'écran.
	Menu	Plusieurs langues	Cette option permet aux utilisateurs de sélectionner la langue préférée, si disponible, à afficher sur la page du menu.
	Audio	Plusieurs langues	Cette option permet aux utilisateurs de sélectionner la langue préférée, si disponible, à adopter pour la langue parlée.
	Sous-titre	Plusieurs langues	Cette option permet aux utilisateurs de sélectionner la langue préférée, si disponible, pour le sous-titre.

Menu	Option	Option de sous-menu	Description
Lecture	Format de l'image	• 16:9 Grand • 4:3 Pan • 4:3 Boîte à lettres	Cette option permet aux utilisateurs de sélectionner le mode de visualisation approprié sur les téléviseurs des utilisateurs.
	Verrouillage parental	• Désactivé • 8: Adulte • 7: NC-17 • 6: R • 5: PG-R • 4: PG-13 • 3: PG • 2: G • 1: Sécurité enfant	Cette option permet aux utilisateurs d'activer la fonction de contrôle parental.
	Mot de passe		Cette option permet aux utilisateurs de définir/réinitialiser le mot de passe(par défaut : 0000).
	Durée diapo	• Désactivé • Intervalle (3-99 Secondes)	Cette option permet aux utilisateurs de définir/réinitialiser l'intervalle d'affichage pour chaque image.
	VCD PBC	• Activé • Désactivé	Cette option permet aux utilisateurs de définir/réinitialiser la fonction de contrôle de lecture sur les disques VCD adoptant le standard VCD 2.0.
	DivX(R) VOD	• Enregistrement	Cette option permet aux utilisateurs d'obtenir le code d'enregistrement du graveur de DVD. *(Modèles sélectionnés seulement)*
Enregistrement	Mode	• HQ • SP • LP • EP • SLP	Cette option permet aux utilisateurs de sélectionner le mode d'enregistrement approprié de différentes qualités et longueurs.
	Marque de chapitre	• Désactivé • 5 Minutes • 10 Minutes • 15 Minutes • 20 Minutes • 25 Minutes • 30 Minutes	Cette option permet aux utilisateurs de définir/réinitialiser le point de division pour les fichiers vidéo enregistrés.
Audio	Sortie numérique	• PCM • Train de Bits	Cette option permet aux utilisateurs de sélectionner un mode de sortie de signal audio approprié.
	Contour	• Stéréo • DOLBY	Cette option permet aux utilisateurs de prédéfinir l'effet sonore pour la lecture DVD.
	Audio TV	• Stéréo • Principal • SAP (Sub) • Mono	Cette option permet aux utilisateurs de prédéfinir l'effet sonore des programmes de TV.
	MPEG	• PCM • Train de Bits	Cette option permet aux utilisateurs de sélectionner un mode de sortie de signal approprié.

Menu	Option	Option de sous-menu	Description
Tuner TV	Pays	Plusieurs pays	Cette option permet aux utilisateurs de sélectionner la zone appropriée où ils se trouvent actuellement.
	Utilitaires	• Balayage de chaîne • Edition de chaîne	Cette option permet aux utilisateurs de définir/réinitialiser les chaînes de TV.
Quitter			Cette option permet aux utilisateurs de quitter le programme de configuration.

Guide d'utilisation des disques

Types de disques pris en charge

Application	Type de disque	Logo de disque	Informations
Lecture	DVD Vidéo		Disque DVD Vidéo prédéfini (Le code de région est imprimé au dos du graveur).
	DVD+R/+RW		Les disques DVD+R/+RW gravés au format DVD vidéo et finalisés, ou avec des fichiers JPEG/MP3.
	DVD-R/-RW		Les disques DVD-R/-RW gravés au format DVD vidéo et finalisés, ou avec des fichiers JPEG/MP3.
	CD Vidéo (VCD)		CD pour fichiers vidéo enregistrés avec son CD, qualité VHS, technologie de compression MPEG-1.
	CD Super Vidéo (SVCD)		CD pour fichiers vidéo enregistrés avec son CD, qualité SVHS, technologie de compression MPEG-2.
	CD Audio		CD pour fichiers musique enregistrés en signal numérique avec une meilleure qualité audio, moins de distorsion et moins de détérioration de la qualité audio avec le temps.
	CD-R/-RW		Disques CD-R/RW finalisés enregistrés aux formats de CD audio ou CD vidéo, ou avec des fichiers JPEG/WMA/WAV/MP3.
Enregistrement / Enregistrement programmé	DVD+R/+RW		Disques DVD+R/+RW au format DVD+VR

Remarque

- Les Logos DVD-Vidéo/DVD+RW/DVD+R et DVD+R Double couche sont les marques commerciales de leurs compagnies respectives.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, utilisez les disques comportant les logos ci-dessus. Ce graveur de DVD peut ne pas lire correctement les autres disques. N'utilisez pas de disques de forme irrégulière (ex. en forme de cœur), car ils peuvent endommager le graveur.
- Il se peut que vous ne puissiez pas lire des CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW et dans tous les cas du fait du type du disque ou des conditions d'enregistrement.

Important

Types de disque non lisibles

Ce graveur de DVD ne lit pas les types de disques énumérés ci-dessous. Si vous essayez de lire ces disques, cela peut générer un bruit excessif pouvant endommager vos haut-parleurs. Quand vous placez un disque illisible dans le plateau du disque, le graveur de DVD affichera 'Disque non valide' sur le panneau d'affichage après l'échec des tentatives du chargement du disque.

- Disques non finalisés provenant d'autres graveurs de DVD/CD
- Disques DVD Audio
- CD PHOTO
- Disques DVD vidéo avec un code de région non pris en charge par le graveur
- DVD-RAM
- Disque de données (ex. CD-ROM, DVD-ROM) sans fichiers supportés par ce graveur de DVD
- SACD standard (Le type hybride de SACD peut être lu comme les CD audio normaux.)

Formatage du disque

Disc	Type	Application Format
DVD	DVD+R	DVD+VR
		CD de données*
	DVD+RW	DVD+VR
		CD de données*

** Pour les fichiers de données média*

Finalisation des disques

Disque	Type de contenu	Finalisation	Enregistrer après la finalisation
DVD+R	Fichier de données	Non requise	N/D
	DVD+VR	Requise	Non
DVD+RW	Fichier de données	Non requise	N/D
	DVD+VR	Non requise	N/D

Guide des fichiers média supportés

Formats de fichiers média supportés

Application	Catégorie	Formats (extension)
Lecture	Vidéo	MPEG-1 MPEG-2 (.VOB/ .DAT/ .MPG) MPEG-4 (.AVI/ .DIV/ .DIVX)
	Musique	.MP3/ .WMA/ .WAV
	Image	JPEG (.JPG)/ .BMP

Remarque

- Si un nom de fichier MP3 comprend un caractère à deux octets, il peut être affiché correctement.
- Ce graveur de DVD ne prend pas en charge les balises ID3 (pour MP3) et WMA.
- Ce graveur de DVD ne prend pas en charge les fichiers MP3-Pro.
- Les débits binaires de fichiers MP3 supportés par ce graveur de DVD sont : 32Kbps ~ 320Kbps.

Guide des options d'enregistrement

Mode d'enregistrement

Média	Mode	Durée d'enregistrement
Disque dur de 80Go	HQ (Qualité supérieure)	16 heures
	SP (Vitesse standard)	32 heures
	LP (Vitesse intermédiaire)	48 heures
	EP (Vitesse lente)	64 heures
	SLP (Vitesse super lente)	96 heures
DVD inscriptible & réinscriptible de 4,7Go	HQ (Qualité supérieure)	1 heure
	SP (Vitesse standard)	2 heures
	LP (Vitesse intermédiaire)	3 heures
	EP (Vitesse lente)	4 heures
	SLP (Vitesse super lente)	6 heures

Remarque

- Le mode 'Adaptation parfaite' est disponible uniquement pour l'enregistrement programmé.

Fréquence d'enregistrement programmé

Fréquence d'enregistrement	Applications adéquates
Une fois (Once)	Pour enregistrer un programme diffusé à une tranche horaire spécifique.
Quotidien (Daily)	Pour enregistrer un programme diffusé tous les jours à une tranche horaire spécifique.
Hebdomadaire (Weekly)	Pour enregistrer un programme diffusé certains jours à une tranche horaire spécifique.

Glossaire

480i/480p

Indique le nombre de lignes de balayage et le format de balayage d'un signal image.480i indique 480 lignes de balayage avec format entrelacé, et 480p indique 480 lignes de balayage avec format progressif.

576i/576p

Indique le nombre de lignes de balayage et le format de balayage d'un signal image. 576i indique 576 lignes de balayage avec format entrelacé, et 576p indique 576 lignes de balayage avec format progressif.

Format de l'image

Le format de l'image se rapporte à la longueur par rapport à la hauteur des écrans TV. Le rapport d'un standard TV est 4:3, alors que le rapport d'une TV de haute définition ou grande TV est 16:9. La boîte aux lettres vous permet d'apprécier une image avec une perspective plus large.

Train de bits

La forme numérique de données audio multi-canal (ex., canal 5.1) avant qu'il soit codé dans ses divers canaux.

Chapitre / Titre

Chapitre est la plus petite division et titre est la plus grande division sur un DVD VIDÉO. Un chapitre est une division d'un titre et similaire à une piste pour un CD Vidéo ou CD Audio.

Vidéo Composantes

Signaux vidéo avec trois canaux d'informations séparés qui créent l'image. Il y a plusieurs types de vidéo composantes, tels que R/V/B et Y/Cb(Pb)/Cr(Pr).

Vidéo Composite

Un simple signal vidéo couramment utilisé dans la plupart des produits vidéo consommateurs qui contiennent toutes les informations de luminance, couleur, et synchronisation.

DivX® VOD

Le service VOD DivX® (vidéo à la demande) est destiné à protéger les copyrights des vidéos numériques. Au travers d'un enregistrement en ligne, VOD DivX® empêche les téléchargements ou le partage de fichiers non autorisés. Pour de plus amples informations, visitez : http://www.divx.com/vod.

Dolby Digital®

Un système à six canaux composé des canaux gauche, centrale, droit arrière gauche et LFE (Canal à Effet de Basse Fréquence, pour utiliser avec un caisson de basses). Il requiert un décodeur Dolby Digital®, dans le lecteur ou dans un récepteur externe pour régénérer le son. Tout le traitement est effectué dans le domaine numérique. Les disques Dolby Digital ne contiennent pas tous six (5.1) canaux d'informations.

DTS® (Digital Theater Systems)

DTS® signifie Systèmes de Cinéma Numérique. DTS® est un format de codage audio de Contour Numérique configuré avec six (5.1) canaux, similaire à Dolby Digital® . Il requiert un décodeur DTS®, dans le lecteur ou dans un récepteur externe pour régénérer le son. Tout le traitement est effectué dans le domaine numérique. Les disques DTS ne contiennent pas tous six (5.1) canaux d'informations.

DVD-R

DVD+R est un disque enregistrable de la même taille qu'un DVD Vidéo. Le contenu peut être enregistré seulement une fois sur un DVD-R, et aura le même format qu'un DVD Vidéo.

DVD-RW

DVD-RW est un disque enregistrable et réinscriptible de la même taille qu'un DVD Vidéo. DVD-RW possède deux modes différents: Mode VR et mode Vidéo mode. Un DVD créé en mode vidéo a le même format qu'un DVD Vidéo, alors que des disques créés en mode VR (Video Recording) permettent au contenu d'être programmé ou édité.

DVD+R

DVD+R est un disque enregistrable de la même taille qu'un DVD Vidéo. Le contenu peut être enregistré seulement une fois sur un DVD+R, et aura le même format qu'un DVD vidéo.

DVD+RW

DVD+RW est un disque inscriptible et réinscriptible. L'enregistrement peut être effacé et vous pouvez réenregistrer à nouveau sur le même disque pour un nombre de fois maximum de 1000 fois. DVD+RW utilise un format d'enregistrement comparable à un format Vidéo DVD.

Sortie entrelacée

NTSC, le standard de signal vidéo, possède 480 lignes de balayage entrelacées (I), le système de balayage entrelacé place les lignes de la seconde moitié de l'image entre les lignes de la première moitié de l'image.

JPEG

Un format de fichier populaire pour la compression et le stockage d'images fixes. JPEG signifie 'Joint Photographic Experts Group'. Il y a deux sous-types de formats JPEG qui sont les suivants.

Baseline JPEG: utilisé pour les appareils photo numériques, le web, etc.Lossless

JPEG : un ancien type, rarement utilisé maintenant.

Audio PCM Linéaire

PCM signifie 'Pulse Code Modulation'. PCM Linéaire est la méthode habituelle pour coder numériquement de l'audio sans compression, et est utilisé pour les pistes audio sur les disques DVD VIDÉO, le CD Audio, etc.

MP3

MP3 (MPEG1 audio couche 3) est un format de fichier audio compressé. Les fichiers sont reconnaissables à leur extension .mp3 ou .MP3.

MPEG

MJPEG signifie 'Motion Picture Experts Group'. C'est un standard international pour la compression d'images animées. Sur certains DVD, l'audio numérique a été compressée et enregistrée dans ce format.

NTSC
(National Television System Committee)

Les initiales signifient Commission des Standards de Télévision Nationale. C'est une commission qui établit les standards pour les systèmes de télévision aux Etats-Unis. Le standard NTSC diffuse 525 ou 480 lignes de résolution par seconde, et 30 trames par seconde de vitesse de rafraîchissement, fréquence de champ de 60 Hz. Le système TV NTSC est largement utilisé aux USA, Canada, Amérique Latine et Taiwan etc.

PAL (Phase Alternation by Line)

PAL (Ligne d'Altération de Phase) est la diffusion de la télévision en couleur à travers l'Europe de l'Ouest (excepté en France, où SECAM est le standard), Australie, Chine, Singapour et Malaisie etc. Il a 625 lignes de résolution verticale par seconde et une vitesse de rafraîchissement de 25 trames par seconde, fréquence de champ de 50 Hz.

PBC

Contrôle de lecture. Une caractéristique sur un CD Vidéo ou Super VCD permettant une utilisation interactive.

S-Vidéo

Un signal vidéo qui améliore la qualité de l'image via les connexions composites standard. Utilisé sur les moniteurs Super VHS, DVD, et TV de haut de gamme, etc.

Piste

Les disques SVCD, VCD, CD Audio utilisent des pistes pour diviser le contenu d'un disque.

WMA

WMA signifie 'Windows Media Audio', un standard de codec audio proposé par Microsoft. Les fichiers musique/audio qui sont compressés à l'aide de ce standard comporte l'extension de fichier, .wma ou .WMA.